

Parte VI

La reproducción en la educación

Capítulo 26

De la arqueología a la genealogía de la educación

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

La bibliografía de Michel Foucault es muy amplia, porque, además de los libros, ha sido publicados un buen número de cursos, entrevistas y compilaciones de artículos. Por ello, muchas obras se encuentran en proceso de traducción o edición. La relación siguiente, aun siendo extensa, es necesariamente incompleta.

- Foucault, M. (1954a): [Sueño, imaginación y existencia], introducción a la obra de Ludwig Binswanger, *Dream & Existence*.
- (1954b): *Maladie mentale et personnalité*, París, PUF (véase. Foucault 1956).
- (1956): *Maladie mentale et personnalité* (vers. corregida); trad. cast., *Enfermedad mental y personalidad*, Buenos Aires; Barcelona, Paidós, 1961, 1991³ (Paidós studio; 41).
- (1961): *Folie et déraison. Histoire de la folie à l'âge classique*, París, Plon. (tesis de doctorado), reed., París, Gallimard, 1972; trad. ing. abrev.: *Madness and Civilization: A History of Insanity in the Age of Reason*, New York, Pantheon, 1965, trad. Richard Howard; trad. cast., *Historia de la locura en la época clásica*, 2 vols., Madrid, FCE, 1967, 1979, 1991⁴.
- (1962a): *Maladie mentale et psychologie*, París, PUF; trad. ing. *Mental Illness and Psychology*, New York, Harper and Row, 1976, trad. Alan Sheridan.
- (1962b): «Le “non” du pere», *Critique* 178 (marzo), pp. 195-209 (Recensión de Jean Laplanche: *Hölderlin et la question du pere*); trad. ing. en Michel Foucault: *Language, Counter-Memory, Practice: Selected Essays and Interviews*, ed. Donald F. Bouchard, Ithaca, New York, Cornell University Press, 1977, pp. 68-86; trad. cast., «Jean Laplanche: Hölderlin y el nombre del padre», en T. Abraham: *Los senderos de Foucault*, Buenos Aires, Nueva Visión, 1989, pp. 135-148; en M. Foucault: *De lenguaje y literatura*, Barcelona, Paidós, 1996, pp. 107-122.
- (1962c): «Les déviations religieuses et le savoir medical» (Ponencia presentada en el Coloquio de Royaumont, 27-29 de mayo); publicada en J. Le Goff (ed.): *Hérésies et sociétés dans l'Europe pré-industrielle XI-XVIII siècles*, París, Mouton, 1968, pp. 19-29; trad. cast., «Las desviaciones religiosas y el saber médico», en Foucault: *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 13-24.

- (1962d): «Introduction», en Rousseau, [J. J.]: *Rousseau juge de Jean-Jacques. Dialogues*, 1962, DE I: 172-188.
- (1962e): «Le cycle de grenouilles», DE I: 203-205.
- (1962f): «Un si cruel savoir», DE I: 215-228.
- (1963a): *Naissance de la clinique. Une archéologie du regard médical*, París, PUF; trad. ing. *The Birth of the Clinic: An Archaeology of Medical Perception*. New York; Londres, Panthéon; Tavistock, 1973, trad. A. M. Sheridan-Smith; trad. cast., *El nacimiento de la clínica. Una arqueología de la mirada médica*, México, Siglo XXI, 1967, 1989¹³.
- (1963b): *Raymond Roussel*, París, Gallimard; trad. ing. *Raymond Roussel. Death and the Labyrinth: The World of Raymond Roussel*, Garden City, Nova Jersey: Doubleday, 1986, trad. Charles Raus; trad. cast., *Raymond Roussel*, Buenos Aires, Siglo XXI, 1973.
- (1963c): «Preface a la transgression», *Critique* 195-196, pp. 751-770, también en *Hommage à Georges Bataille*; trad. ing. «A Preface to Transgression», Trad. ing. en Michel Foucault: *Language, Counter-Memory, Practice: Selected Essays and Interviews*, ed. Donald F. Bouchard, Ithaca, New York, Cornell University Press, 1977, pp. 29-52; trad. cast. en M. Foucault: *De lenguaje y literatura*, Barcelona, Paidós, 1996, pp. 123-142.
- (1963d): «Le langage à l'infini», *Tel Quel*, 15, pp. 44-53; trad. ing. en Michel Foucault: *Language, Counter-Memory, Practice: Selected Essays and Interviews*, ed. Donald F. Bouchard, Ithaca, New York, Cornell University Press, 1977, pp. 53-67; en M. Foucault: *De lenguaje y literatura*, Barcelona, Paidós, 1996, pp. 143-156.
- (1963e): «Guetter le jour que vient», *La Nouvelle Revue française*, núm. 130, octubre, pp. 709-716 (DE I: 261-268), en M. Foucault: *De lenguaje y literatura*, Barcelona, Paidós, 1996, pp. 157-164.
- (1963f): «Distance, aspect, origine», *Critique*, núm. 198, noviembre, pp. 931-945 (DE I: 272-285); en M. Foucault: *De lenguaje y literatura*, Barcelona, Paidós, 1996, pp. 165-180.
- (1964a): *Nietzsche, Freud, Marx* (ponencia presentada al VII Coloquio filosófico internacional de Royaumont, sobre Nietzsche, julio); trad. cast., *Nietzsche, Freud, Marx. ¿Revolución o reforma?*, Barcelona, Anagrama, 1970, 1981², pp. 23-57 (Cuadernos Anagrama). Texto homónimo en DE I: 564-570 (datado en 1967).
- (1964b): «La prose d'Actéon», *La Nouvelle Revue française*, núm. 135, marzo, pp. 444-459 (DE I: 326-337); trad. cast. en M. Foucault: *De lenguaje y literatura*, Barcelona, Paidós, 1996, pp. 195-200.
- (1964c): «Le langage de l'espace», *Critique*, abril, núm. 203, pp. 378-382 (DE I: 407-412); en M. Foucault: *De lenguaje y literatura*, Barcelona, Paidós, 1996, pp. 107-122.
- (1964d): «Le Mallarmé de J.-P. Richard», *Annales*, núm. 5, septiembre-octubre, pp. 996-1004 (DE I, pp. 427-437); trad. cast. en M. Foucault: *De lenguaje y literatura*, Barcelona, Paidós, 1996, pp. 201-212.
- (1964e): *Langage et littérature*, inédito depositado en la Bibliothèque du Saulchoir, del Centro Michel Foucault de París, y en la Universidad Saint-Louis de Bruselas; trad. cast. en M. Foucault: *De lenguaje y literatura*, Barcelona, Paidós, 1996, pp. 61-103.
- (1964f): «Postface à Flaubert [G.]»: *Die Versuchung des Heiligen Antonius (La tentation de saint Antoine)*, DE I: 293-325, reaparece como «La bibliothèque fantastique» (Foucault 1970c).
- (1964g): «La folie, l'absence d'oeuvre», DE I: 412-420; trad. cast. en *Historia de la locura en la época clásica*, México, FCE, 1976², t. II, «Apéndice», pp. 328-340.
- (1964h): «Les mots qui saignent (Sur L'Énéide de P. Klossowski)», DE I: 424-427.
- (1966a): *Les mots et les choses. Une archaéologie des sciences humaines*, París, Gallimard; trad. ing. *The Order of Things: An Archaeology of the Human Sciences*, New York, Tavistock, 1970, trad. Alan Sheridan; trad. cast.: *Las palabras y las cosas. Una arqueología de las ciencias humanas*, México, Siglo XXI, 1967, 1990²⁰.
- (1966b): «Michel Foucault», entrevista con Madeleine Chapsal, *La Quinzaine littéraire*, 5, mayo, pp. 14-15; trad. cast. «A propósito de *Las palabras y las cosas*», en Foucault: *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1985, 1991, (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 31-37.
- (1966c): *La pensée du dehors*; trad. ing. «Maurice Blanchot: The Thought from Outside», en *Foucault/Blanchot* (New York, Zone, 1987), trad. Brian Massumi; trad. cast. Valencia, Pretextos, 1988.
- (1966d): «Las Meninas», *Revista de Occidente*, año V, 2ª época (julio 1967), pp. 34-52.
- (1966d): «L'arrière fable», *L'arc*, núm. 29, mayo, pp. 5-12 (DE I: 506-513); trad. cast. en M. Foucault: *De*

- lenguaje y literatura*, Barcelona, Paidós, 1996, pp. 213-221.
- (1967): «Un “fantastique de bibliothèque”» [sobre G. Flaubert: *La tentation de Saint Antoine*], *Cahiers de la compagnie M. Renaud-J.L. Barrault* 59, pp. 7-30; trad. ing. en Michel Foucault: *Language, Counter-Memory, Practice: Selected Essays and Interviews*, ed. Donald F. Bouchard, Ithaca, New York, Cornell University Press, 1977, pp. 87-109.
- (1968a): [Foucault responde a Sartre] (Entrevista con Jean Pierre El Kabbach), *La Quinzaine littéraire*, 46, marzo, pp. 20-22; trad. cast. en M. Foucault: *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991 (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 39-46.
- (1968b): «Réponse à une question», *L'Esprit*, 5, 371, mayo, pp. 850-874; trad. cast. en Foucault et al.: *Dialéctica y libertad*, Valencia, Fernando Torres, 1976, pp. 11-47. (véase Foucault 1968c).
- (1968c): «La fonction politique de l'intellectuel», *L'Esprit*, 5, 371, mayo, pp. 850-874; trad. cast.: «La función política del intelectual. Respuesta a la cuestión», en Foucault: *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991 (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 39-74; trad. ing. «History, Discourse and Discontinuity», *Salmagundi* 20, verano-otoño 1972, pp. 225-248; otra traducción: *Ideology & Consciousness*, 3, primavera 1978, pp. 7-26.
- (1968d): «Réponse au Cercle d'Epistémologie», *Cahiers pour l'Analyse*, 9, verano, pp. 9-44; trad. cast., «Respuesta al Círculo de Epistemología», en P. Burgelin et al.: *Análisis de Michel Foucault*, Buenos Aires, Tiempo contemporáneo, 1970, pp. 221-270.
- (1968e): «Ceci n'est pas une pipe», *Cahiers du chemin*, núm. 2, enero. Reed. *Ceci n'est pas une pipe*, Montpellier, Editions fata morgana, 1973. DE I: 635-650; trad. cast. *Esto no es una pipa. Ensayo sobre Magritte*, Barcelona, Anagrama, 1981, 1989²; trad. ingl. Berkeley, University of California Press, 1983.
- (1969a): «Qu'est-ce qu'un auteur? (Lección impartida en el College de France, el 22 de febrero), *Bulletin de la Société Française de Philosophie*, 63, 3, pp. 73-104, DE I: 635-650; trad. ing. «What is an author?» en Donald F. Bouchard (ed.): *Language, Counter-memory, Practice*, Ithaca, Cornell, 1977; trad. cast. *Creación*, núm. 9, octubre, 1993, pp. 35-68; trad. cat.: «Què és un autor?», *Els Marges*, núms. 27-29 (1983), pp. 205-220.
- (1969b): *L'Archéologie du savoir*, París, Gallimard; trad. ing. *The Archaeology of Knowledge*, New York, Pantheon, 1972, trad. Alan Sheridan; trad. cast., *La arqueología del saber*, México, Siglo XXI, 1970, 1990¹⁴.
- (1969c): «Medecins, juges et sorciers au XVII^e siècle», *Medicine de France*, núm. 200, pp. 121-128; trad. cast. «Médicos, jueces y brujos en el siglo XVII», en Foucault: *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 25-46.
- (1969d): «Lettres de Michel Foucault à Pierre Klossowski», París, Cahiers pour un temps, Centre Georges Pompidou, 985, pp. 85-92.
- (1969e): «Ariane s'est pendue», DE I: 767-771; trad. cast. *Archipiélago*, núm. 17, Dossier «Gilles Deleuze: Pensar, crear, resistir», 1994, pp. 83-87).
- (1970a): [La situación de Cuvier en la historia de la Biología], *Revue d'Histoire des Sciences*, t. XXIII, pp. 63-69; trad. cast. Foucault, M.: *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991 (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 75-82.
- (1970b): «Theatrum Philosophicum», *Critique*, 282, pp. 885-908; reed, París, De Minuit. Una revisión de Gilles Deleuze: *Difference et repetition y Logique du sens*. DE II: 75-99; trad. ing. «Teatrum Philosophicum», en Michel Foucault: *Language, Counter-Memory, Practice: Selected Essays and Interviews*, ed. Donald F. Bouchard, Ithaca, New York, Cornell University Press, 1977, pp. 165-197; trad. cast. M. Foucault: *Theatrum Philosophicum*, Barcelona, Anagrama, 1972, 1981² (Cuadernos Anagrama).
- (1970c): «La bibliothèque fantastique», en *Flaubert*, Debray-Genette, [R.], comp, París, Firmin-Didot/Didier, pp. 171-190; trad. cast., Madrid, Siruela, 1989.
- (1970d): «Sept propos sur le septième ange», 1970, DE II: pp. 13-17.
- (1971a): *L'ordre du Discours* (Lección inaugural en el Collège de France, donde ocupa la cátedra que deja vacante Jean Hyppolite), París, Gallimard; trad. cat.: *L'ordre del discurs i altres escrits*, Barcelona, Laia, 1982 (Textos filosóficos); trad. ing. como apéndice a *The Archaeology of Knowledge* (véase Foucault. 1969a), como «The Discourse on Language», trad. Rupert Swyer, reed. *Social Science Information*, 10, 2 (1971), pp. 7-30; trad. cast., *El orden del discurso*, Barcelona, Tusquets, 1974, 1987³.

- (1971b): «Nietzsche, la Généalogie, l'Histoire», en *Hommage à Jean Hyppolite*, París, PUF, pp. 145-172; trad. ing. «Nietzsche, Genealogy, History», en Michel Foucault: *Language, Counter-Memory, Practice: Selected Essays and Interviews*, ed. Donald F. Bouchard, Ithaca, New York, Cornell University Press, 1977, pp. 68-86.; trad. cast. «Nietzsche, la genealogía, la historia», Barcelona, Anagrama, 1981²; también en Foucault: *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta, 1979², pp. 7-29, y, como libro, Valencia, Pre-textos, 1988, 1992² (Pre-textos poesía).
- (1971c): «Au delà du bien et du mal», *Actuel*, 14, pp. 42-47; trad. cast., «Más allá del bien y del mal», en Foucault: *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta, 1979², pp. 31-44.
- (1971d): «On the Archaeology of the Sciences», *Theoretical Practice* 3 / 4 (otoño).
- (1971e): «A Conversation with M. Foucault», *Partisan Review*, 2.
- (1971f): «Monstrosities in Criticism», *Diacritics* 1 (otoño), pp. 57-60.
- (1971g): «Foucault Responds / 2», *Diacritics* 1 (invierno), p. 60.
- (1972a): «Sur la justice populaire. Debat avec les maos», *Les Temps Modernes*, 310 bis (número especial, titulado: *Nouveau fascisme, nouvelle démocratie*), pp. 335-366; trad. cast. en Foucault: *Un diálogo sobre el poder y otras conversaciones*, Madrid, Alianza, 1981, pp. 20 ss., y también en Foucault: *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta, 1979², pp. 45-75.
- (1972b): «Les intellectuels et le pouvoir [Entrevista con Gilles Deleuze]», *L'Arc*, 49, 2º trimestre, pp. 3-10; trad. ing.: «Intellectuals and Power. A Conversation between Michel Foucault and Gilles Deleuze» en Bouchard, Donald F. (ed.): *Language, Countermemory, Practice*, Ithaca, Cornell, 1977; trad. cast. en Foucault: *Un diálogo sobre el poder*, Madrid, Alianza, 1981, pp. 7 ss., y también en Foucault: *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta, 1979², pp. 77-86.
- (1973a): «La société punitive» (resumen del curso 1972-1973 del College de France, publicado en el *Anuario* del College); trad. cast. «La sociedad punitiva», en *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 47-68.
- (1973b): [A propósito del encierro penitenciario], *Pro-Justitia*, núm. 3-4; trad. cast. en Foucault: *Un diálogo sobre el poder*, Madrid, Alianza, 1981, pp. 59 ss.
- Foucault, M. (ed.) (1973a): *Moi, Pierre Rivière, ayant égorgé ma mère, ma soeur et mon frère. Un cas de parricide au XIXème siècle*, París, Gallimard. «Présentation» de M. Foucault; trad. ing. *I, Pierre Rivière, having slaughtered my mother, my sister, and my brother: A Case of Parricide in the 19th Century*, New York, Random House, 1975, trad. Frank Jellinek; trad. cast., *Yo, Pierre Riviere, habiendo degollado a mi madre, a mi hermana y a mi hermano...*, Barcelona, Tusquets, 1976, 1983², reed. 2001.
- Foucault, M. (1974a): [Psiquiatría y antipsiquiatría] (Resumen del curso 1973-1974 del College de France, publicado en el *Anuario* del College); trad. cast. «Psiquiatría y antipsiquiatría», en *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 69-82.
- (1974b): [La crisis de la medicina o la crisis de la antimedicina] (Primera conferencia pronunciada en el curso sobre medicina social celebrado en octubre de 1974 en el Instituto de Medicina Social de Río de Janeiro); trad. cast. «Psiquiatría y antipsiquiatría», en *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 69-82.
- (1974b): [La crisis de la medicina o la crisis de la antimedicina] (Primera conferencia pronunciada en el curso sobre medicina social celebrado en octubre de 1974 en el Instituto de Medicina Social de Río de Janeiro); trad. cast. «La crisis de la medicina o la crisis de la antimedicina », en *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 93-120.
- (1974b): [Historia de la medicalización] (Segunda conferencia pronunciada en el curso sobre medicina social celebrado en octubre de 1974 en el Instituto de Medicina Social de Río de Janeiro); trad. cast. «Historia de la medicalización», en *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 121-152.
- (1974b): [Incorporación del hospital a la tecnología moderna] (Tercera conferencia pronunciada en el curso sobre medicina social celebrado en octubre de 1974 en el Instituto de Medicina Social de Río de Janeiro); trad. cast. «Incorporación del hospital a la tecnología moderna», en *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 173-178.
- (1974): «Michel Foucault on Attica: An Interview», *Telos* 19 (1974), pp. 154-161.
- (1975a): *Surveiller et punir. Naissance de la prison*, París, Gallimard; trad. ing.: *Discipline and Punish: The Birth of the Prison*, New York, Pantheon, 1978, trad. Alan Sheridan; trad. cast., *Vigilar y castigar. Nacimiento de la prisión*, Buenos Aires, México, Siglo XXI, 1976, Madrid, Siglo XXI, 1992⁸.

- (1975b): [De los suplicios a las celdas], entrevista con Roger-Pol Droit, *Le Monde*, 21-2-1975, p. 16; trad. cast., *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991 (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 83-88.
- (1975c): «Entretien sur la prison: Le livre et sa methode», *Magazine Littéraire*, 101, junio, pp. 27-33; trad. cast., «Entrevista sobre la prisión», en Foucault: *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta, 1979², pp. 87-101.
- (1975d): «Pouvoir et corps», *Quel Corps*, 2, septiembre-octubre, pp. 2-5. Trad. cast en Foucault: *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta, 1979², pp. 103-110.
- (1975e): *Les anormaux. Cours au Collège de France 1974-1975*; trad. cast., México; Buenos Aires, FCE, 1999, 2000.
- (1975f): «Les anormaux» (Resumen del curso 1974-1975 del College de France, publicado en el *Anuario del College*); trad. cast. «Los anormales», en *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 83-91.
- (1976a): *Histoire de la sexualité. 1. La volonté de savoir*, París, Gallimard; trad. ing. *The History of Sexuality Volume 1: An Introduction*, New York, Pantheon, 1978; trad. cast., *Historia de la sexualidad. 1. La voluntad de saber*, México, Siglo XXI, 1977, 1989⁶.
- (1976b): «Questions à Michel Foucault sur la Géographie», *Herodote*, 1, primer trimestre, pp. 71-85, en Foucault: *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta, 1979², pp. 111-124; hay trad. ing. «Questions of geography».
- (1976c): «[Curso del 7 de enero de 1976]» (Curso impartido en el Collège de France); trad. cast., «Curso del 7 de enero de 1976». en Foucault: *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta, 1979², pp. 125-137.
- (1976d): «[Curso del 14 de enero de 1976]» (Curso impartido en el Collège de France); trad. cast., «Curso del 14 de enero de 1976». en Foucault: *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta, 1979², pp. 139-152. Hay otra traducción del curso en el College de France de 1975-1976, titulada *Defender la sociedad*, Buenos Aires, FCE, (de Argentina), 2000; otra edic. *Hay que defender la sociedad*, Madrid, Akal, 2003.
- (1976e): [Genealogía del Racismo. De la guerra de razas al racismo de Estado], edición francesa del curso impartido en el College de France en fines 1975 y mediados de 1976; trad. cast., *Genealogía del racismo*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1992 (Genealogía del Poder; 21).
- (1976f): «La politique de la santé au XVIII^e siècle», en *Genealogie des équipements de normalisation. Les équipements sanitaires*, París, CERFI; y también en *Les machines à guerir (aux origenes de l'hôpital moderne)*, París, Institut de l'Environnement; trad. cast., «La política de la salud en el siglo XVIII», en Foucault: *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991 (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 89-106.
- (1976g): [La función política del intelectual], *Politique Hebdo*, núm. 247, 29.11; trad. ing. *Radical Philosophy* 17 (verano 1977), pp. 12-14.
- Foucault (1977a): «Foucault: Non aus sexe roi» (Entrevista de Bernard-Henri Lévy), *Le Nouvel Observateur*, núm. 644, marzo, pp. 92-130; trad. cast., «No al sexo rey», en Foucault: *Un diálogo sobre el poder*, Madrid, Alianza, 1981, pp. 146 ss. y M. Morey (comp.): *Sexo, poder, verdad*, Barcelona, Materiales, 1978, pp. 239-260.
- (1977b): «La vie des hommes infâmes», *Les Cahiers du Chemin*, núm. 29, 15 de enero, pp. 12-29, DE III: 237-253; trad. cast. «La vida de los hombres infames», en Foucault: *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 175-202.
- (1977c): «El poder, una bestia magnífica» (Entrevista), *Cuadernos para el diálogo*, núm. 238 (noviembre), pp. 60-63.
- (1977c): «Peine de mort: L'angoisse de juger», entrevista con Catherine David y discusión con Jean Laplanche y otros, *Le Nouvel Observateur*, 30 de mayo, pp. 92-126; trad. cast. «La angustia de juzgar. Debate sobre la pena de muerte» en Foucault: *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991 (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 107-126.
- (1977d): «Le jeu de Michel Foucault», entrevista con Alain Grosrichard et al., *Ornicar*, 10, juliol, pp. 62-93; trad. ing. «The Confession of the Flesh», en Colin Gordon (ed.): *Power/Knowledge: Selected Interviews and Other Writings 1972-1977* (New York, Pantheon, 1980); trad. cast. en *Diwan*, núms. 2 y 3, 1978, pp. 171-202, trad. Javier Rubio, y en *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991 (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 127-126.
- (1977e): «Les rapports de pouvoir passent à l'intérieur des corps» (Entrevista de Lucette Finas), *La*

- Quinzaine Littéraire*, 247, 1-15 enero, pp. 4-6; trad. cast., en Foucault: *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta, 1979², pp. 153-162.
- (1977f): «Pouvoirs et strategies», (Entrevista), *Les révoltes logiques*, 4, primer trimestre; trad. cast. en Foucault: *Un diálogo sobre el poder*, Madrid, Alianza, 1981, pp. 73 ss. y también en Foucault: *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta, 1979², pp. 163-173.
- (1977g): «Vérité et pouvoir» (Entrevista con A. Fontano y P. Pasquino), *L'Arc*, 70 especial, pp. 16-26; trad. cast. en Foucault: *Un diálogo sobre el poder*, Madrid, Alianza, 1981, pp. 128 ss. y también en Foucault: *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta, 1979², pp. 175-189.
- (1977h): «L'oeil du pouvoir», en J. Bentham: *Le Panoptique*, París, Belfond; trad. cast., «El ojo del poder», en J. Bentham: *El Panóptico*, Madrid, La Piqueta, 1979, pp. 9-26. Hay trad. ingl.: «The eye of power».
- (1977i): «Enfermement, psychiatrie, prison» (Entrevista), *Change*, núms. 32-33, octubre, pp. 76-110 [Diálogo entre David Cooper, Marie Odile Faye, Jean-Pierre Faye, Michel Foucault y Marine Zecca]; trad. cast., «Encierro, Psiquiatría, Prisión», en Foucault: *Un diálogo sobre el poder*, Madrid, Alianza, 1981, pp. 87 ss. y también en M. Morey (comp.): *Sexo, Poder, Verdad. Conversaciones con Michel Foucault*, Barcelona, Materiales, 1978, pp. 165-213.
- (1978a): «Du bon usage du criminel», *Le Nouvel Observateur*, núm. 726, 9 de octubre, pp. 48-49; trad. cast., «Del buen uso del criminal», en Foucault: *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 203-211.
- (1978b): «La gubernamentalité», *Aut/Aut*, pp. 167-168. (Véase la exposición realizada en el College de France, en Foucault 1989); trad. cast., «La gubernamentalidad» en: AAVV. *Espacios de poder*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1981, pp. 9-26, «La gubernamentalidad»; reed. Endymion, 1991. Hay trad. ingl.: «Governmentality».
- (1978c): *L'impossible prison. Recherches sur le système pénitentiaire au XIX^e siècle réunies par Michelle Perrot*, París, Du Seuil; trad. cast., M. Foucault; J. Leonard: *La imposible prisión: Debate con Michel Foucault*, Barcelona, Anagrama, 1982.
- (1978d): *A verdade e as formas jurídicas*, Rio de Janeiro, Pontificia Universidade Católica de Rio de Janeiro; trad. cast., *La verdad y las formas jurídicas*, Barcelona, Gedisa, 1980.
- (1978e): *Colloqui con Foucault* [italiano] (Entrevista con Duccio Trombadori); trad. ing. *Remarks on Marx*, New York, Semiotext(e), 1991, trad. James Goldstein y James Cascaito.
- (1978f): *Herculine Barbin, dite Alexina B.*; trad. ing. *Herculine Barbin: Being the Recently Disclosed Memoirs of a Nineteenth-Century French Hermaphrodite*, New York, Pantheon, 1980, trad. Richard McDougall; trad. cast., *Herculine Barbin, llamada Alexina B...* Revolución, 1985.
- (1978?g): [Nuevo orden interior y control social], intervención en la Universidad de Vincennes; trad. cast. en *El viejo topo*, extra núm. 7, 1978, sobre «Control social», pp. 5-7, y en Foucault: *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991 (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 163-166.
- (1979a): *Omnes et singulatim: Toward a Criticism of «Political Reason»* (Conferencias pronunciadas en inglés los días 10 y 6 de octubre en la Universidad de Stanford y publicadas dos años después) The University of Utah Press, 1981 (The Tanner Lectures on Human Values); trad. cast., en Foucault: *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 265-306, y en Foucault: *Tecnologías del yo*, Barcelona, Paidós, 1990; ICE-UAB, cap. 2.
- (1979b): «La Fobie d'État» (Resumen del curso pronunciado en el College de France el 31 de enero), *Liberation*, 30 de junio-1 de julio, 1984, p. 21; trad. cast. «Fobia al Estado», en Foucault: *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 307-311.
- (1979c): «Power and Norm: Notes», en M. Morris y P. Patton (eds.): *Michel Foucault: Power, Truth, and Strategy*, Sidney, Feral Publications, pp. 59-66; trad. cast. «El poder y la norma», en R. Maiz (comp.): *Lecturas sobre Michel Foucault*, Santiago de Compostela, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Santiago, 1987, pp. 211-216.
- (1980a): «La poussière et le nuage»; trad. cast., «El polvo y la nube», en M. Foucault y J. Leonard: *La imposible prisión: Debate con Michel Foucault*, Barcelona, Anagrama, 1982, pp. 37-53.
- (1981a): «Face aus gouvernements, les droits de l'Homme» (Texto leído en Ginebra en una conferencia de prensa en la que se anunciaba la creación de un Comité Internacional para defender los Derechos Humanos), *Libération*, 30 de junio-1 de julio de 1984, p. 22; trad. cast., «Frente a los gobiernos, los

- derechos humanos», en M. Foucault: *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 313-314.
- (1981b): «Sexuality and Solitude» (Entrevista con Richard Sennett), *London Review of Books*, 21 de mayo, pp. 3-7; trad. cast. *El viejo topo*, núm. 61, octubre 1981, pp. 47-54.
- (1981e): «L'évolution de la notion d'«individu dangereux» dans la psychiatrie légale», *Déviance et société*, núm. 4, pp. 403-422; trad. cast., «La evolución de la noción de “individuo peligroso” en la psiquiatría legal», en M. Foucault: *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 231-264.
- (1981f): «Is it Useful to Revolt?», *Philosophy and Social Criticism*, 8 (primavera).
- (1982a): «The subject and power», entrevista con Hubert L. Dreyfus y Paul Rabinow, publicada en *Michel Foucault: Beyond Structuralism and Hermeneutics*, Chicago, The University Chicago Press, pp. 208-226. Trad. fran. «Deux essais sur le sujet et le pouvoir», en la trad. del libro de Dreyfus y Rabinow: *Michel Foucault. Un parcours philosophique*, París, Gallimard, 1984, pp. 297-346; trad. cast. «El sujeto y el poder», *Saber*, núm. 3, mayo-junio de 1985, pp. 14-23; también, «El sujeto y el poder», en Hubert L. Dreyfus y Paul Rabinow: *Michel Foucault: más allá del estructuralismo y la hermenéutica*, México D.F., UNAM, 1988, pp. 227-244.
- (1982b): «Afterword: On the Genealogy of Ethics: An Overview of Work in Progress», entrevista con Hubert L. Dreyfus y Paul Rabinow, publicada en *Michel Foucault: Beyond Structuralism and Hermeneutics*, Chicago, The University Chicago Press, y *Le Nouvel Observateur*, 1/7-6-1984, pp. 86-90; trad. cast., *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991 (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 185-195.
- (1982c): «Truth, power, self: an interview», en L. H. Martin, H. Gutman y P. H. Hutton (eds.): *The Technologies of the self. A Seminar with M. Foucault*, Massachusetts, The University of Massachusetts Press, 1983; trad. cast., «Verdad, individuo y poder», en M. Foucault: *Tecnologías del yo*, Barcelona, Paidós, 1990; ICE-UAB, 1990, pp. 141-150.
- (1982d): «Le combat de la chasteté», *Communications*, 35, pp. 15-25, también en Ph. Aries, A. Bejin, M. Foucault et al.: *Sexualités occidentales*, París, Du Seuil; trad. cast., Ph. Aries, A. Bejin, M. Foucault et al.: *Sexualidades occidentales*, Barcelona, Paidós, 1987, también: «El combate de la castidad», *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991 (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 167-183.
- (1982e): «Sexual acts and sexual choice: interview by James O'Higgins», en G. Steiner y R. Boyers (eds.): *Homosexuality: Sacrilege, Vision, Politics*, Skidmore College; trad. cast., «Opción sexual y actos sexuales: una entrevista con Michel Foucault», en G. Steiner y R. Boyers (eds.): *Homosexualidad: Literatura y política*, Madrid, Alianza, 1985, pp. 16-37.
- Foucault, M.: (1982f): «Pourquoi étudier le pouvoir: la question du sujet», en H. L. Dreyfus y P. Rabinow: *Michel Foucault, un parcours philosophique*, París, Gallimard; trad. cast. «Por qué hay que estudiar el poder: la cuestión del sujeto», en C. W. Mills et al.: *Materiales de Sociología Crítica*, Madrid, La Piqueta, 1986, pp. 25-36.
- (1982g): «Is it Really Important to Think?», *Philosophy and Social Criticism*, (primavera).
- (1982h): [*Hermenéutica del sujeto*], resumen del curso pronunciado en el College de France en 1982. Trad. cast. ed. La Plata, Altamira, 1996. Trad. Fernando Álvarez-Uría.
- (1983a): *Le désordre des familles. Lettres de cachet des archives de la Bastille*, París, Gallimard.
- (1983b): «L'écriture de soi», *DE IV*: 415-430; trad. «La scrittura di sè», *Aut-Aut*, núms. 195-196 (mayo-agosto), pp. 163 y ss.; trad. cast., «La escritura de sí», en T. Abraham: *Los senderos de Foucault*, Buenos Aires, Nueva Visión, 1989, pp. 175-189.
- (1983a): *What is Enlightenment?/Was ist Aufklärung?* (Interpretación del texto homónimo de Kant, dictada en el primer curso de 1983 en el College de France), *Magazine Littéraire*, núm. 207, mayo 1984; trad. ing.: *The Foucault Reader*, New York, Pantheon, 1984, ed. Catherine Porter y Paul Rabinow; trad. cast. en Foucault: *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991 (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 197-207.
- (1983b): [Seguridad Social. Un sistema finito frente a una demanda infinita], entrevista con Roberto Bono, publicada en *Securité Sociale: l'enjeu*, París, Syros, pp. 29-63; trad. cast., *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991 (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 209-228.

- (1983c): «Structuralism and Poststructuralism. An Interview with Gerard Raulet», *Telos* 55 (primavera), pp. 195-211.
- Florence, Maurice [*pseud. de M. Foucault*] (1984): «Foucault, M.», *Dictionnaire des philosophes*, París, PUF.
- Foucault, M. (1984a): *Histoire de la sexualité. 2. L'usage des plaisirs*, París, Gallimard; trad. ing. *The Use of Pleasure*, New York, Pantheon, 1985, trad. Robert Hurley; trad. cast. M. Foucault: *Historia de la sexualidad. 2. El uso de los placeres*, México, Siglo XXI, 1986, 1987³.
- (1984b): *Histoire de la sexualité. 3. Le souci de soi*, París, Gallimard; trad. ing. *The Care of the Self*, New York, Pantheon, 1986, trad. Robert Hurley; trad. cast. Foucault, M.: *Historia de la sexualidad. La inquietud de sí*, México, Siglo XXI, 1987, 1987².
- (1984c): [El interés por la verdad], entrevista con François Ewald, publicada en *Magazine Littéraire*, 207, mayo, pp. 18-23; trad. cast., *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991 (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría, pp. 229-242.
- (1984d): «Pourquoi étudier le pouvoir: la question du sujet», en el libro de H. Dreyfus; P. Rabinow: *M. Foucault: un parcours philosophique*, París, Gallimard, 1984, pp. 297 ss.
- (1984e): «Qu'appelle-t-on punir?», *Revue de l'Université de Bruxelles*, núm. 13, pp. 35-46; trad. cast., «¿A qué llamamos castigar?», en M. Foucault: *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, 1990, pp. 213-229.
- (1984f): «Polemics, politics and problematisations», en: *The Foucault Reader*, New York, Pantheon, 1984, ed. Catherine Porter y Paul Rabinow, pp. 381-393.
- (1985a): «La vie: L'expérience et la science», *Revue de Métaphysique et de Morale*, año 90, núm. 1, febrero-marzo, pp. 3-14.
- (1985b): «Archéologie d'une passion», *Magazine Littéraire*, núm. 221, julio-agosto, pp. 100-105.
- (1986a): *La pensée du dehors*, París, Fata Morgana; trad. cast., M. Foucault: *El pensamiento del afuera*, Valencia, Pre-textos, 1989².
- (1986b): «Of Other Spaces», *Diacritics*, núm. 16, pp. 22-27.
- Florence, Maurice [*pseud. de M. Foucault*] (1988): «(Auto)biography of Michel Foucault», *Histoire of the present*, 4, primavera.
- Foucault, M. (1988a): *Technologies of the Self; Truth, Power, Self: An Interview with Michel Foucault*. The University of Massachusetts Press; trad. cast. *Tecnologías del yo*, Barcelona, Paidós, 1990; ICE-UAB, caps. 1 y 3.
- (1989a): *Resumé des cours (1979/1980)*, París, Julliard. Incluye «Du gouvernement des vivants», véase Foucault 1978b.
- (1989b): *Résumé des cours 1970-1982. Conférences et leçons du Collège de France*, París, Julliard.
- (1991): «Questions of Method», en Graham Burchell, Colin Gordon, Peter Miller (eds.): *The Foucault Effect. Studies in Governmentality*, Hemel Hempstead, Harvester Wheatsheaf, pp. 73-86.
- (1996): «Las redes del poder», Buenos Aires, Almagesto (conferencia dictada en Brasil en 1976).
- (1997): «Nacimiento de la biopolítica», *Archipiélago. Cuadernos de Crítica de la Cultura*, 30, pp. 119-124. Trad. Fernando Álvarez-Uría.

Es preciso mencionar la antología *Michel Foucault. Dits et écrits*, edición establecida bajo la dirección de Daniel Defet y François Ewald (París, Gallimard, 1994 y ss.), que se compone de los siguientes volúmenes:

- I: 1954-1969.
- II: 1970-1975.
- III: 1976-1979.
- IV: 1980-1988.

En castellano han sido publicadas publicado diversas compilaciones de artículos y entrevistas:

- Foucault, M. (1979): *Microfísica del poder*, Madrid, La Piqueta, 1979², ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría.
- (1981): *Un diálogo sobre el poder y otras conversaciones*, Madrid, Alianza (LB 816), ed. Miguel Morey, reed. 1988.
- (1985): *Saber y verdad*, Madrid, La Piqueta (Endymion), 1991² (Genealogía del poder; 10), ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría.
- (1990): *La vida de los hombres infames*, Madrid, La Piqueta, ed. Julia Varela y Fernando Álvarez-Uría.

- (1996): *De lenguaje y literatura*, Barcelona, Paidós (Pensamiento contemporáneo; 42), ed. Ángel Gabilondo.
- (1999): *Entre filosofía y literatura. Obras Esenciales I*, Ed. Miguel Morey, Barcelona, Paidós.
- (1999): *Estrategias de poder. Obras Esenciales II*, Ed. Julia Varela y Fernando Álvarez Uría, Barcelona, Paidós.
- (1999): *Estética, ética y hermenéutica. Obras Esenciales III*, Ed. Ángel Gabilondo, Barcelona, Paidós.

En París hay un *Centre Michel Foucault*, que gestiona un Fondo Michel Foucault, depositado en la Bibliothèque du Saulchoir - Association pour le Centre Michel Foucault, 43 bis, Rue de la Glacière, 75013 París.

LECTURAS

CONVERSACIÓN CON MICHEL FOUCAULT¹

J. K. Simon: Se dice de usted, señor Foucault, que ha inventado un nuevo modo de estudiar lo que está sucediendo. Usted elaboró una arqueología del saber, una arqueología de las ciencias humanas, en la que se objetivan los documentos literarios y no literarios de una época, y en la que éstos son tratados como archivos. Además se interesa usted por la política de nuestro tiempo. ¿Cómo percibe su propia ciencia?, ¿cómo la aplica a lo que está aconteciendo en la actualidad? Dicho en otros términos, ¿cómo desenmascara usted el discurso actual?, ¿cómo percibe los cambios que se operan en el presente?

M. Foucault: En primer lugar no estoy en absoluto seguro de haber inventado un nuevo método, como usted, muy amablemente, dice, pues lo que hago no es muy distinto de la que se hace hoy en otros muchos países -en los Estados Unidos, en Inglaterra, Francia o Alemania-. No pretendo ser original. La verdad es que me he ocupado primordialmente de fenómenos del pasado, como por ejemplo del sistema de exclusión y encarcelamiento de los locos en la civilización europea, desde el siglo XVI hasta el XIX, de la constitución de la ciencia y de la práctica médica a comienzos del siglo XIX, de la organización de las ciencias humanas en los siglos XVIII y XIX. Pero también es cierto que si me interesaron estos fenómenos -en realidad me interesaron profundamente- es porque he creído descubrir en ellos formas de pensar y comportamientos que aún son los nuestros.

He intentado sacar a la luz sistemas, fundándome en su constitución y en su formación histórica, sistemas que aún están vigentes en la actualidad, y en cuyo interior nos encontramos atrapados. En el fondo, el objetivo de estos análisis es proponer una crítica de nuestro tiempo fundada en análisis retrospectivos.

J. K. Simon: En relación con lo que está sucediendo en la enseñanza superior, un poco por todas partes, ¿cree usted que nos encontramos prisioneros, y usted incluido, de un determinado tipo de sistema?

M. Foucault: El modo de transmitir el saber en las sociedades está determinado por un sistema complejo: es un sistema que aún no ha sido plenamente analizado, pero que, a mi juicio, está a punto de saltar hecho añicos -y más por la influencia de un movimiento revolucionario que por los efectos de una simple crítica teórica o especulativa-. En este sentido existe una diferencia notable entre, por una parte, los locos y los enfermos, y, por otra, los estudiantes; nuestra sociedad dificulta enormemente a los locos, que son encerrados, y a los enfermos, que son hospitalizados, que lleven a cabo su propia revolución, por eso, debemos impugnar esos sistemas de exclusión de los locos y los enfermos, desde el exterior, por medio de una técnica de demolición crítica. En lo que se refiere al sistema universitario, éste puede ser desmantelado por los propios estudiantes. En este ámbito las críticas surgidas desde el

¹ Traducción de «A conversation with Michel Foucault» (Entrevista con J. K. Simon), *Partisan Review*, vol. 38, nº 2, abril-junio de 1971, pp. 192-201; trad. cast. en M. Foucault: *Estrategias de poder*, ed. Julia Varela y Fernando Álvarez, Barcelona, Paidós, 1994, pp. 27-39.

exterior, las críticas de los teóricos, de los historiadores o de los archivistas, no son suficientes. Y los estudiantes se convierten en sus propios archivistas.

J. K. Simon: Hace algunos años se publicó un documento titulado Retrato en negro de un estudiante. Más allá de la relación amo-esclavo, ¿es posible establecer un paralelismo entre el estudiante, en tanto que figura de la exclusión, y el loco? La sociedad, con su voluntad de mantener su racionalidad y su cohesión, ¿no define e instauro nuevos parias?

M. Foucault: Es una cuestión que nos llevaría lejos, y a la que es difícil responder. En todo caso la pregunta me interesa enormemente pues, esencialmente, va en la misma dirección que mi propio trabajo. Me parece que hasta el presente los historiadores de nuestra sociedad, de nuestra civilización, han intentado sobre todo penetrar en el secreto íntimo de nuestra civilización, su espíritu, el modo de construir la propia identidad, las cosas a las que la sociedad concede valor. Por el contrario se ha estudiado mucho menos todo aquello que nuestra civilización rechaza. Me pareció interesante intentar comprender nuestra sociedad, y nuestra civilización, mediante sus sistemas de exclusión, sus formas de rechazo, de negación, a través de lo que no se quiere, a través de sus límites, del sentimiento de obligación que incita a suprimir un determinado número de cosas, de personas, de procesos, a través, por tanto, de lo que se deja oculto bajo el manto del olvido, en fin, analizando los sistemas de represión-eliminación propios de la sociedad. Soy consciente de que numerosos pensadores -digamos que, como mínimo, a partir de Freud- abordaron este problema. Pero me parece que, además de la represión de la sexualidad, hay otras formas de exclusión que no han sido analizadas. Está la exclusión de los locos; está, hasta cierto punto, esa forma de exclusión mediante la cual cortocircuitamos a los que están enfermos y los reintegramos en una especie de circuito marginal, el circuito médico. Y también está el estudiante, pues de algún modo el estudiante también se encuentra preso en el interior de un circuito que posee una doble función. En primer lugar, una función de exclusión. Al estudiante se lo sitúa al margen de la sociedad, se lo relega en un campus. Al mismo tiempo que se lo excluye se le transmite un saber de tipo tradicional, apolillado, académico, un saber que no guarda ninguna relación directa con las necesidades, ni con los problemas del mundo de hoy. Esta exclusión se ve reforzada por la organización en torno al estudiante de mecanismos sociales ficticios, artificiales, de carácter casi teatral (las relaciones jerárquicas, los ejercicios universitarios, el tribunal de los examinadores, todo el ritual de la evaluación. El estudiante ve cómo se le ofrece, en fin, una especie de vida recreativa -una distracción, una diversión, una libertad que, una vez más, no tiene nada que ver con la vida real-; y así es como, mediante esta sociedad artificial, teatral, mediante esta sociedad de cartón-piedra, se construye alrededor del estudiante un recinto, de tal modo que los jóvenes de dieciocho a veinticinco años se vean, por decirlo así, neutralizados por y para la sociedad, convertidos en gente fiable, gente impotente, castrada, tanto política como socialmente. Ésta es la primera función de la universidad: colocar a los estudiantes fuera de la circulación. Su segunda función, sin embargo, es una función de integración. Una vez que el estudiante ha pasado seis o siete años de su vida en esa sociedad artificial se convierte en alguien asimilable: la sociedad ya puede consumirlo. De forma insidiosa ha recibido los valores de esta sociedad, ha recibido los modelos deseables de conducta, las pautas de ambición, los elementos de un comportamiento político, de tal forma que ese ritual de la exclusión termina por adoptar la forma de la inclusión y de la recuperación o de la absorción. En este sentido la universidad es, sin ninguna duda, una institución que se diferencia poco de los sistemas mediante los cuales, en las sociedades llamadas primitivas, se mantiene a los jóvenes al margen del poblado durante la adolescencia, y se les somete a ritos de iniciación que los aíslan y los privan de todo contacto con la sociedad real, con la sociedad activa. Una vez que ese período ha transcurrido, ya pueden ser totalmente recuperados o reasimilados.

J. K. Simon: Así pues, ¿se podría aplicar a la universidad el mismo tipo de estudios que consagró a los hospitales? Sin embargo ¿no se producen cambios en el sistema universitario? Por ejemplo, ¿no se podrían observar en la historia reciente, y por razones diversas, exclusiones que son producto de los propios excluidos?

M. Foucault: Lo que acabo de decir constituye, evidentemente, una descripción muy sumaria. Habría que precisar más, ya que el modo de exclusión de los estudiantes en el siglo XIX era sin duda diferente del de nuestros días. En el siglo XIX la enseñanza superior estaba exclusivamente reservada a los hijos de la burguesía, o a esa franja de la pequeña burguesía que el estrato superior necesitaba para su industria, su desarrollo científico, sus oficios técnicos... Las universidades de hoy acogen a muchos

más estudiantes provenientes de los grupos más pobres de la pequeña burguesía. Nos encontramos por tanto, en el interior de la universidad, con conflictos explosivos entre, por una parte, una alta burguesía que tiene una necesidad creciente de técnicos, de ingenieros (en términos generales una necesidad cada vez mayor de ciencia y de saber) y, por otra, una pequeña burguesía que, a medida que la alta burguesía crece, se ve, tanto social como políticamente, cada vez más proletarizada, ya que su desarrollo depende de la tecnología y de la ciencia, es decir, de las contribuciones que a ellas aportan estudiosos e investigadores provenientes de esta pequeña burguesía. El resultado es que la alta burguesía recluta e inscribe en sus universidades a gente que está en vías de proletarización, y que por tanto llegan a la universidad portando consigo un potencial revolucionario: el enemigo está dentro de los recintos universitarios.

Esto explica por qué el estatuto de la universidad se hace problemático. La alta burguesía se ve obligada a estar vigilante para que la universidad continúe siendo un lugar de exclusión en el que los estudiantes permanezcan separados de su medio real, es decir, de un medio que se proletariza. Y, por otra parte, las universidades deben continuar asegurando un número cada vez mayor de rituales de inclusión en el interior de un sistema de normas capitalistas. Nos encontramos, por tanto, con un refuerzo de la vieja universidad tradicional, con su doble función de teatralización y de iniciación. Sin embargo, apenas los estudiantes tienen tiempo de entrar en el sistema, ya son conscientes de que se está jugando con ellos, de que se les intenta domar en contra de sus orígenes sociales y de su medio; el resultado es una toma de conciencia política, y la explosión revolucionaria.

J. K. Simon: Si dejamos al margen cualquier consideración estética, ¿ve usted un paralelismo entre lo que acontece en la universidad y la obra de Peter Weiss *Marat Sade*? (Me estoy acordando de un productor y director de teatro que quería montar una obra en la que los actores, los enfermos mentales, intentasen dar la vuelta a la obra contra los espectadores.)

M. Foucault: Es una referencia muy interesante. Me parece que esta obra nos habla de lo que está ocurriendo de un modo mucho más claro que la mayor parte de los ensayos teóricos. Cuando Sade estaba recluido en Charenton quería que sus obras fuesen representadas por los internos. En la mente de Sade la finalidad de esas piezas teatrales era cuestionar su encierro; lo que de hecho ocurrió es que los reclusos que representaban esas obras denunciaron no sólo el sistema de encierro, sino también el sistema de opresión, los valores que Sade les imponía obligándolos a representar sus obras. En cierto sentido Sade es, como el profesor de hoy, el profesor liberal que dice a sus estudiantes: «Bueno, ¿por qué no os oponéis a todos los valores burgueses que queremos imponeros?», y los estudiantes, llevando hasta el extremo el teatro del liberalismo universitario, terminan finalmente por cuestionar al propio profesor.

J. K. Simon: Eso es justamente lo que quería preguntarle a propósito de la relación entre el cuerpo de profesores y los estudiantes: ¿los profesores no están también, de algún modo, excluidos? En último término los profesores y los administradores también forman parte, tan legítimamente como los estudiantes, de la comunidad universitaria. Se podría decir, por supuesto, que los administradores únicamente son representantes de la sociedad, pero, en la mayor parte de los casos, los profesores asumen una función administrativa, muchas veces de forma provisional. ¿Existen diferencias entre el cuerpo de profesores y los estudiantes?

M. Foucault: No conozco suficientemente bien el sistema norteamericano -como para atreverme ni tan siquiera a dar un atisbo de respuesta. En Francia un profesor de universidad es un funcionario y, como tal, pertenece al aparato de Estado. Un profesor, sean cuales sean sus opiniones personales, en razón de su estatuto de funcionario, perpetúa el sistema de transmisión del saber que exige el gobierno, es decir, la clase burguesa cuyos intereses están representados por el gobierno. Sin duda las cosas son diferentes en los Estados Unidos, en donde la enseñanza superior es un mercado libre. Ignoro si el universitario norteamericano está más amenazado, más explotado, o más dispuesto a aceptar los valores que le son impuestos. La posición del profesor es, en nuestros días, casi insostenible, como lo es sin duda la de la pequeña burguesía: ¿no son los profesores el producto más llamativo de esta clase que, en el siglo XIX, al menos en Francia, consiguió que la alta burguesía delegase en ella el derecho a ejercer el poder? Hubo una república llamada «de los profesores», y la Tercera República reclutó a sus cuadros políticos de entre los representantes de la función docente, o de profesiones del mismo tipo -médicos, abogados...-. En la actualidad, cuando el marco de la República ha cambiado por completo, la pequeña burguesía en Francia pierde totalmente el control del aparato de

Estado. De ahí proviene ese sentimiento de aflicción que pesa sobre la pequeña burguesía y, al mismo tiempo, sus vacilaciones entre dos tentaciones: la de unirse a los estudiantes y a su lucha revolucionaria, y la de reconquistar el poder, seducir, una vez más, a la alta burguesía que ya no quiere delegar en ella excepto en el terreno técnico.

J. K. Simon: Antes de venir a Búfalo usted enseñaba en Vincennes, una universidad de vanguardia de la que algunos dicen que se encuentra en pleno caos, pugnando por adaptarse al proceso que acaba de describir. Ha dicho que la posición del profesor era cada vez más insostenible; en este sentido, ¿al pasar de Vincennes a Búfalo ha tenido la sensación de que se encontraba en un país extranjero, exótico?

M. Foucault: Cuando llegué a Búfalo tuve la impresión de encontrarme en Vincennes. Si exceptuamos algunas diferencias relativamente superficiales en los comportamientos, la forma de vestir, los gestos y la forma de hablar, me pareció que se había desencadenado una misma lucha en Francia y en los Estados Unidos. Sin embargo me parece que, en lo que se refiere a la táctica y a la estrategia política, los estudiantes norteamericanos están en una posición muy distinta de la de sus homólogos franceses. En realidad los estudiantes franceses están en relación con una clase obrera importante y organizada que, por medio de sus sindicatos y de sus organizaciones políticas, reclama su fidelidad al marxismo: es posible que los obreros franceses estén dispuestos a escuchar a los estudiantes y a comprender su lucha, pero, al mismo tiempo, los estudiantes franceses deben combatir la influencia conservadora del Partido Comunista y de la CGT. La situación de los estudiantes norteamericanos se presenta de un modo muy distinto: me parece que en los Estados Unidos la clase obrera es mucho menos proclive a adoptar la causa de los estudiantes. Para un estudiante norteamericano debe resultar difícil militar con los obreros, pero, en contrapartida, la gran ventaja que de aquí se deriva es que no existen grandes fuerzas conservadoras como el Partido Comunista y la CGT. Al prohibir y perseguir al Partido Comunista durante años el gobierno norteamericano ha rendido, sin pretenderlo, un servicio a la causa revolucionaria: ha mantenido la posibilidad de vínculos entre los estudiantes y los obreros. Naturalmente, en Norteamérica existe también la tensión específica del problema racial; es un problema que también conocemos en Francia, pero en un grado mucho menor (no hay que olvidar que en Francia existe una población nada despreciable de obreros africanos -argelinos y negros- que constituyen, numéricamente un subproletariado importante).

J. K. Simon: ¿Se ha intensificado en Francia el chovinismo en estos últimos años? ¿Se ha producido un incremento en el rechazo a todo aquello que viene del exterior? Norteamérica, como es bien sabido, es un melting-pot: ¿marca esto una diferencia?

M. Foucault. Bueno, me parece que, al menos en los círculos intelectuales, no se encuentra en Norteamérica ese insoportable chovinismo que caracteriza a Francia. No hay que olvidar que somos un pequeño país, atenazado entre esos dos grandes modelos que son, por una parte, los Estados Unidos y, por otra, la Unión Soviética. Durante mucho tiempo nos hemos visto obligados a luchar contra estos dos modelos. El Partido Comunista propuso, y luego impuso, el modelo ruso, y, a su vez la lucha contra la influencia conservadora del Partido Comunista ha traído consigo una especie de oposición sistemática al modelo soviético; por otra parte, una determinada burguesía liberal, vinculada con los intereses norteamericanos, no ha cesado de promover el modelo norteamericano contra el que también era necesario luchar. A partir de este momento los mecanismos del chovinismo empezaron a operar en la izquierda francesa. Estos mecanismos no son siempre conscientes; se expresan mediante un juego de exclusión, de rechazo y de olvido. Por ejemplo, la literatura norteamericana es muy poco leída en Francia, y la filosofía, la historia y la crítica no son leídas en absoluto. Es preciso esperar mucho tiempo para que los libros norteamericanos sean traducidos al francés. No debemos permitir que la lucha contra la influencia de los Estados Unidos, ni el peso de las relaciones económicas, afecte a nuestras relaciones con los intelectuales norteamericanos. Nuestro nacionalismo debe ser selectivo. Creo que un pequeño país como Francia no puede evitar un cierto nacionalismo en su política y en su economía, si de verdad quiere preservar cierto grado de independencia: pero, por otra parte, debemos comprender que la lucha, que en el momento actual es ideológica, y que un día se convertirá en abiertamente revolucionaria, está a punto de eclosionar en todos los rincones del mundo. Debemos renunciar al chovinismo cultural.

J. K. Simon: Éste es su primer viaje a Norteamérica, la primera vez que enseña en una universidad norteamericana. En lo que se refiere al intercambio cultural del que habla, ¿qué influencia van a tener sobre usted los dos meses pasados aquí?

M. Foucault: Mi problema, esencialmente, consiste en definir los sistemas implícitos en los que nos encontramos encerrados; me gustaría comprender el sistema de límites y de exclusión que practicamos sin saberlo; me gustaría hacer visible el inconsciente cultural. Así pues, cuanto más viajo más me alejo de mis centros de gravedad naturales y habituales, y más aumento mis posibilidades de comprender los fundamentos sobre los cuales, manifiestamente, me apoyo. En este sentido cualquier viaje -por supuesto, no estoy hablando de un viaje turístico, ni tampoco de investigación-, cualquier movimiento que me aleja de mi marco original de referencia, resulta fecundo. Siempre es bueno para mí cambiar de lengua y de país. Por ejemplo, en New York me sorprendió, como le ocurre a cualquier extranjero, el contraste directo que existe entre algunos barrios lujosos y la pobreza, e incluso la miseria, que los rodean a derecha e izquierda, al norte y al sur. Soy consciente de que ese mismo contraste existe en Europa, y que ustedes mismos, cuando vienen a Europa, quedan sorprendidos por la gran miseria que reina en los barrios pobres de París, Hamburgo, Londres, o cualquier otro lugar. A fuerza de vivir en Europa durante todos estos años había perdido la idea de ese contraste, y había terminado por creer que el nivel de vida del conjunto de la población había mejorado; he estado a punto de llegar a pensar que el proletariado se había convertido en clase media, que los pobres habían desaparecido prácticamente y que, por tanto, el conflicto social, el conflicto entre las clases, tocaba a su fin. Sin embargo al ver New York, al percibir de nuevo, y de forma repentina, ese contraste sorprendente que existe en todas partes, pero que se había desdibujado para mí tras formas familiares, tuve una especie de segunda revelación: el conflicto entre las clases sigue existiendo, existe en la actualidad, de una forma todavía más agudizada.

J. K. Simon: Me gustaría volver de nuevo al tema de la enseñanza. Anteriormente dijo que la posición del profesor le parecía insostenible, y sin embargo usted es un profesor de talento. Usted es capaz de captar la atención de su público durante dos horas seguidas -y es necesaria una atención sostenida para seguir paso a paso su pensamiento-, y todo ello pese al hecho de que la conferencia, en tanto que forma de transmisión del saber, parece tan anacrónica como pueda serlo la posición del profesor en general. Ha dicho también que lo que le resultaba más detestable era aquella persona que, no contenta con jugar el papel de un tirano, es suficientemente hábil para ocultar su despotismo y su paternalismo. Encuentro un paralelismo entre sus ideas políticas, su forma de criticar, y su punto de vista pedagógico. En todos estos campos, ya sean políticos o pedagógicos, usted pretende desenmascarar al sistema y sus claves. Usted, pese a todo ello, prefiere, paradójicamente, tener únicamente unos pocos estudiantes. Sus ideas, por decirlo así, son poco accesibles -al menos directamente- a aquellos otros, muy numerosos, que no poseen el bagaje necesario para penetrar en la densidad de sus libros. Pero además, usted se caracteriza por utilizar un determinado procedimiento -y tiene razón-, un método a través del cual impone su punto de vista de manera enérgica y exclusiva; usted dice: «Voy a imponer este marco interpretativo». Pero, entonces, ¿cómo se defiende usted de la acusación de elitismo -concepto pedagógico que reposa sobre la vieja relación maestro-discípulo y que exige que su método sea aceptado, que sea usted quien imponga un sistema-? Usted dice que el Hombre ha muerto, que sólo existe una masa de hombres; ¿cómo puede creer a la vez en esta multiplicidad y dedicar toda su atención a una sola definición, no tanto al hombre, diría yo, cuanto de un sistema que usted intenta imponer?

M. Foucault: Bueno, es usted muy amable al decirme que soy un buen profesor, pero no lo creo realmente. Siento, como todos mis colegas, supongo, un cierto desasosiego cuando se me plantea el problema de definir un método de enseñanza. Creo que usted ha subrayado el punto esencial: es necesario desconfiar de lo que ustedes los norteamericanos denominan «el liberalismo», y que en Francia se denomina «reformismo». El reformismo es, en último término, un tratamiento de los síntomas: se trata de borrar las consecuencias, al mismo tiempo que se resalta el sistema al que se pertenece, aunque ello implique que uno se vea obligado a disimularlo. En Francia se ha criticado duramente al sistema de clases magistrales: el profesor llega a la clase, se coloca detrás de su mesa durante una hora, dice lo que tenía que decir, y el estudiante no tiene posibilidad de discutir. Los reformistas prefieren la fórmula del seminario, por considerar que se respeta más la libertad: el profesor deja de imponer sus ideas y el estudiante tiene derecho a hablar. Esto es cierto... Pero, ¿no cree usted

que un profesor que se responsabiliza de los estudiantes al comenzar el curso, que los pone a trabajar en grupos pequeños, que los invita a conocer su propio trabajo, y comparte con ellos sus problemas y sus métodos, no cree usted que mediante esta fórmula los estudiantes están todavía más deformados al final del seminario que si simplemente hubiesen seguido una serie de clases magistrales? ¿No van a considerar como algo adquirido, natural, evidente, y absolutamente cierto lo que, después de todo no es más que el sistema, el código, el marco de interpretación de su profesor? ¿No corren el riesgo de que el profesor les imponga sus ideas de una manera aún mucho más insidiosa? No trato de defender las clases magistrales, contra viento y marea, pero me pregunto si éstas no ofrecen, a decir verdad, una especie de honestidad en bruto, puesto que expresan claramente lo que son: no tanto la proclamación de una verdad, como la presentación, en una fase experimental, de un trabajo que tiene sus hipótesis, sus métodos, y que, por lo tanto, deja el campo libre a la crítica y a las objeciones: el estudiante es libre de poner de manifiesto los fallos que observa. Naturalmente los seminarios y los grupos de trabajo son necesarios, pero, a mi juicio, más para ensayar métodos que para permitir el ejercicio de la libertad.

Cuando imparto una clase magistral un poco dogmática, me digo a mí mismo: se me paga para proporcionar a los estudiantes una determinada forma y un determinado contenido de saber; debo fabricar mi conferencia o mi curso un poco como se fabricaría un zapato; ni más ni menos. Concibo un objeto y trato de fabricarlo lo mejor que puedo, hago un esfuerzo (no siempre, sin duda, pero con frecuencia), llevo este objeto a la sala de conferencias, lo muestro y, a continuación, dejo al público libre para que haga el uso que le plazca de él. Me considero más un artesano que fabrica un objeto, y lo ofrece al consumo, que un amo que hace trabajar a sus esclavos.

En una ocasión tuve que preparar una conferencia para un sindicato -concretamente para la CGT-. Me dijeron que la conferencia tenía que ser «muy sencilla»; pero me di cuenta muy pronto de que la simplicidad requerida no se refería a las ideas generales, o a los problemas elementales, se refería a que el vocabulario estuviese lo mas exento posible de ambigüedades; lo que de verdad me pedían era una cierta precisión en las definiciones, una cierta exactitud en el razonamiento. De este modo incluso un público «no iniciado» puede aceptar y comprender perfectamente cosas «difíciles»; un determinado cuidado técnico me parece que es la garantía de seriedad y la forma de evitar florituras.

J. K. Simon: ¿Cómo ve usted la tutela de la universidad en el caso, por ejemplo, de que quisiera trabajar y se viese presionado para no hacerlo, o mejor aún, cuando a usted le gustaría realizar un trabajo de artesano y no se le autoriza a llevarlo a cabo?

M. Foucault: Si me opongo a que los estudiantes hagan huelga, o simplemente si trato de pararla, entonces estoy apoyando a esa alta burguesía que necesita, para su desarrollo económico, tanto del saber como de la universidad, de los profesores y de los estudiantes; mediante este gesto proporciono legitimidad al sistema capitalista y refuerzo el mantenimiento del poder contra las fuerzas proletarias y revolucionarias. Cuando los estudiantes están en huelga, no considero que me impidan hacer mi trabajo, creo, más bien, que luchan para obtener otras condiciones de trabajo intelectual; y, en la medida en que, desde todos los puntos de vista -intelectual y socialmente- las presentes condiciones de trabajo me parecen insatisfactorias, considero que los estudiantes tienen razón, que su acción me permitirá, a largo plazo, hacer un trabajo mejor.

J. K. Simon: Aunque los estudiantes se presenten a su manera como rebeldes, hacen gala de un cierto romanticismo, adoptan muchas veces un actitud prefijada, sentimental, como se pone de manifiesto en su manera de vestir y en sus modales. Me parece que todo esto hace revivir al individuo, a ese hombre que, de algún modo, usted quiere matar. No obstante, compruebo que a usted le gusta mantener ciertos gestos y ciertas vestimentas extravagantes, y disfrutar riéndose de todo ello. Es como si se encontrase siempre en medio de una representación de Marat-Sade indagando sobre sus marcos y sus sistemas interpretativos. ¿Cómo consigue ajustar su método, que es extraordinariamente riguroso y científico -un método artesanal-, su arqueología culta, a ese estilo entre folclórico y teatral del que hacen gala los estudiantes?

M. Foucault: A mi juicio lo que los estudiantes intentan hacer, a través de todo eso que a primera vista podría parecer un tanto folclórico, y lo que yo mismo trato de realizar sirviéndome de la levedad de mis libros, es fundamentalmente lo mismo. La diferencia estriba en que los estudiantes lo hacen con imaginación y con humor, mientras que yo trabajo un poco como un ratón de biblioteca que roe un pedazo de queso. Lo que pretendo hacer es comprender los sistemas implícitos que determinan, sin que seamos conscientes de ello, nuestras conductas más habituales. Pretendo asignarles un origen,

poner de relieve su formación, objetivar la coacción que nos imponen. Así pues, intento distanciarme de esos sistemas, y mostrar de qué, modo sería posible librarse de ellos. Pero, ¿qué hacen los estudiantes cuando se dirigen a un profesor con un tono familiar, o cuando llegan vestidos como un clochard, o cuando se abrazan en clase, o lo que sea? ¿Qué hacen sino burlarse, hacer parodia de toda una serie de convencionalismos que forman parte del sistema de la vida burguesa, y que aceptamos como si fuesen naturales, como si fuesen la expresión misma de la naturaleza humana? Si resulta «chocante» que se abracen en clase es porque todo nuestro sistema de educación implica la desexualización de la juventud. ¿Qué derecho tiene la sociedad a obligar a los estudiantes a vestirse de forma burguesa, si no es porque se considera que la educación debe transmitir los modos de conducta de la sociedad burguesa?

Una de las mayores decepciones provocadas por el Partido Comunista y por la Unión Soviética proviene de que han retomado por su cuenta, en casi su totalidad, el sistema de valores de la burguesía. Da la impresión de que el comunismo, en su forma tradicional, sufrió una especie de traumatismo de nacimiento: intenta reapropiarse del mundo tal y como existía en la época en saque el propio comunismo nació, el mundo propio de una burguesía triunfante; la estética comunista es la del realismo al estilo del siglo XIX: El lago de los cisnes, un cuadro que narra una historia, la novela social. El Partido Comunista acepta y perpetúa la mayor parte de los valores burgueses (en el arte, la familia, la sexualidad, la vida cotidiana, en general). Tenemos que liberarnos de ese conservadurismo cultural, al igual que debemos desasirnos del conservadurismo político. Debemos desenmascarar nuestros rituales y hacerlos aparecer como lo que son: realidades meramente arbitrarias ligadas a nuestro modo de vida burgués. Está bien -y éste es el verdadero teatro- trascender esos rituales sirviéndose del humor, haciéndolo de una forma lúdica e irónica; está bien adoptar ese aire sucio y desaliñado, llevar los pelos largos, parecer una chica cuando se es un chico (y viceversa). Hay que poner «en juego», exhibir, transformar, y dar la vuelta a los sistemas que apaciblemente nos ordenan. Y esto es, precisamente, en lo que a mí respecta, lo que intento conseguir con mi trabajo.

PROPUESTAS DIDÁCTICAS

Cine y Literatura

De la obra citada en el texto anterior, *Marat-Sade* de Peter Weiss (1916-1982), hay una adaptación cinematográfica, dirigida por Peter Brook en 1966, conocida también por el larguísimo título *The Persecution and Assassination of Jean-Paul Marat as Performed by the Inmates of the Asylum of Charenton Under the Direction of the Marquis of Sade*. Se trata de un drama que gira en torno a la representación que los internos del hospicio de Charenton, dirigido por el Marqués de Sade (Patrick Magee, en la película) hacen de la última jornada de Jean-Paul Marat (Ian Richardson). Sobre esta obra y sobre la cinematografía sobre la locura, puede verse la documentada obra de A. Ferrer, X. García, B. Lerma y C. Polo, *Locura de cine*, Valencia, Colomar, 2000. Posterior a este libro se ha presentado la película *Quills* (2000) de Philip Kaufman, sobre un guión de Doug Wright, que narra el encierro del Marqués de Sade (Geoffrey Rush) en un sanatorio del Dr. Royer-Collard (Michael Caine).

Hay también una versión cinematográfica, dirigida por René Aillo (1924-1995) en 1976, del diario del parricida Pierre Rivière, al que Foucault dedicó un curso publicado en 1973 por Gallimard como *Moi, Pierre Rivière, ayant égorgé ma mère, ma soeur et mon frère... Un cas de parricide au XIXème siècle* (véase la bibliografía), donde analiza junto con otros documentos (prácticas discursivas, diría Foucault), la confesión que los crímenes de sus familiares, perpetrados por el joven Pierre Rivière en un pueblo de Normandía en 1835. De esta película sólo hay versiones en lengua francesa.

La noción de «arqueología», como reconstrucción de una historia que prescinde del sujeto transcendental, de la posición omnisciente y absoluta, aparece reiteradamente reflejada en la película *Le fabuleux destin d'Amélie Poulain (Amélie)* (2001), dirigida por Jean-Pierre Jeunet sobre un guión del mismo director y Guillaume Laurant. Tanto la protagonista (Audrey Tatou), como otros personajes de la película, como el protagonista masculino, Nino Quincampoix (Mathieu Kassovitz), el padre d'Amélie, Raphaël (Rufus) o el vecino pintor, Raymond Dufayel (Serge Merlin), se dedican a la reconstrucción de pequeñas historias, fragmentarias, desde el descubrimiento azaroso y arqueológico de la caja de juguetes infantil del señor

Bretodeau. Lo fragmentario (los trozos de fotografías recogidos junto a las máquinas automáticas, las fotografías del enano de jardín remitidas desde lugares remotos, etc.), lo contingente (como la parodia del principio de *Magnolia* (1999) de P. T. Anderson) o lo marginal o inadvertido (la mirada de la joven del *Almuerzo de remeros* de Renoir, el insecto en la película antigua²) resultan muy significativos.

CUESTIONES PARA EL DEBATE

26.1. Apunta las principales semejanzas que se dan entre las instituciones penitenciarias, clínicas, eclesiales y escolares desde una perspectiva foucaultiana.

26.2. Explica el significado que Foucault confiere a la noción de «poder» -más allá del uso común de este término- y la relación que guarda con las instituciones de enseñanza.

26.3. Justifica el uso que hace Foucault de la expresión «tecnologías del yo». Comenta su vinculación con la esfera educativa.

26.4. ¿Podrías ilustrar con algunos ejemplos concretos de nuestro panorama educativo las tesis de la escuela de la ignorancia?

² El fragmento sobre la niña Amelie, y sus aficiones, que se relacionan con los textos que aparecen y los títulos de crédito finales, con fragmentos de fotografía, vienen a remarcar esta atención a lo marginal.

Capítulo 27

La economía Política de los bienes simbólicos y la miseria de la educación

BIBLIOGRAFÍA

Referencias bibliográficas de P. Bourdieu

La bibliografía de Pierre Bourdieu es amplísima. Incluye muchos libros, buena parte de ellos publicados en la revista *Actes de la recherche en sciences sociales* (abreviada en la relación siguiente: *Actes*), que dirige, así como también la revista europea *Liber*.

a) Obras de Pierre Bourdieu

- Bourdieu, P. (1958): *Sociologie de l'Algérie*, París, PUF (Que sais-je, 802); trad. norteamericana titulada: *The Algerians*, con prólogo de Raymond Aron, Bacon Press, 1962.
- (1959a): «Tartuffe ou le drame de la foi et de la mauvaise foi», *Revue de la Méditerranée*, 4/5 (92/93), pp. 453-458.
- (1959b): «La logique interne de la civilisation algérienne traditionnelle», *Le sous-développement en Algérie*, Algiers, Secrétariat social, pp. 40-51.
- (1959c): «Le choc des civilisations», *ibid.*, pp. 52-64.
- (1960): «Guerre et mutation sociale en Algérie», *Études méditerranéennes*, 7, pp. 25-37.
- (1961a): «Révolution dans la révolution», *Ésprit*, 1, enero, pp. 27-40; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1961b): *Sociologie de l'Algérie*, París, PUF. Edición revisada de Bourdieu 1958. Hay una trad. ingl. de la reelaboración del libro, con el título: *Algeria 1960: The Disenchantment of the World: The Sense of Honour; The Kabyle House of the World Reverses*.
- (1962a): «De la guerre révolutionnaire à la révolution», en F. Perroux (ed.): *L'Algérie de demain*, París, PUF, pp. 5-13; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1962b): «Les relations entre les sexes dans la société paysanne», *Les Temps Modernes* 195, pp. 307-331.
- (1962c): «Célibat et condition paysanne», *Études Rurales*, 5-6 (abril-septiembre), pp. 32-136.
- (1962d): «La hantise du chômage chez l'ouvrier algérien; prolétariat et système colonial», *Sociologie du Travail*, 4, pp. 313-331.
- (1962e): «Les sous-prolétaires algériens», *Les Temps Modernes* 199, pp. 1030-1051.

- (1963a): «La société traditionnelle. Attitude à l'égard du temps et conduite économique», *Sociologie du Travail*, 1, pp. 24-44.
- Bourdieu, P.; Passeron J. C. (1963): «Sociologues des mythologies et mythologies de sociologues», *Les Temps Modernes*, 211, pp. 998-1021.
- Bourdieu, P.; Darbel, Alain; Rivet, Jean-Pierrel; Seibel, Claude (1963): *Travail et travailleurs en Algérie*, Paris; La Haia, Mouton.
- Bourdieu, P.; Sayad, Abdelmalek (1964a): *Le déracinement; le crise de l'agriculture traditionnelle en Algérie*, Paris, Éditions de Minuit; trad. cast.: *Argelia entra en la historia*, Barcelona, Nova Terra, 1965 (El mundo y los hombres, 7), trad. Ángel Abad.
- Bourdieu, P.; Passeron, J.-C. (1964a): *Les étudiants et leurs études*, Paris; La Haya, Mouton (Cahiers du Centre de Sociologie Européenne, 1).
- (1964b): *Les héritiers; les étudiants et la culture*, Paris, Éditions de Minuit; trad. cast. *Los estudiantes y la cultura*, Barcelona, Labor, 1967; reed., Buenos Aires, Siglo XXI de Argentina, 2003; trad. ital.: *I delfini. Gli studenti e la cultura*, Rimini, Guaraldi, 1971.
- Bourdieu, P.; Sayad, Abdelmalek (1964b): «Paysans déracinés; bouleversements morphologiques et changements culturels en Algérie», *Études Rurales*, 12, pp. 56-94.
- Bourdieu, P. (1964): «Les musées et leurs publics», *L'expansion de la Recherche Scientifique*, 21, pp. 26-28.
- (1965): «The sentiment of honour in Kabyle society», en J. Peristiany (ed.): *Honour and Shame: The Values of Mediterranean Society*, Londres, Weidenfeld and Nicholson. Se trata de un primer borrador del cap. 2º de *Algeria 1960*, en Bourdieu 1979, pp. 95-132.
- Bourdieu, P.; Boltanski, Luc; Castel, Robert; Chamboredon, Jean Claude (1965): *Un art moyen; essai sur les usages sociaux de la photographie*, Paris, Éditions de Minuit. Trad. ingl. *Photography: A Middle-Brow Art*, 1990, reed. 1996.
- Bourdieu, P.; Passeron, Jean-Claude; Saint Martin, M. de (1965): *Rapport pédagogique et communication*, Paris; La Haya, Mouton. Incluye: «Les étudiants et la langue d'enseignement».
- Bourdieu, P. (1966a): «L'école conservatrice. Les inégalités devant l'école et devant la culture», *Revue Française de Sociologie*, VII, 3, julio-septiembre, pp. 325-347.
- (1966b): «Champ intellectuel et project créateur», *Les temps modernes* 246, número especial, *Problèmes du structuralisme*, pp. 865-906.
- (1966c): «La transmission de l'héritage culturel», en S. Darras: *Le partage des bénéfices. Expansion et inégalité en France*, Paris, Ed. de Minuit, 1966, pp. 118-129. Trad. ital. «La trasmissione dell'eredità culturale», en Marzio Barbagli (ed.): *Scuola, potere e ideologia*, 131-161.
- (1966d): «L'idéologie jacobine», comunicación presentada a la Semaine de la pensée marxiste, 9-15 marzo, aparecida en *Démocratie et liberté*, Éditions sociales, 1966, pp. 167-173; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P., Darbel, Alain (1966): «La fin d'un malthusianisme», a Darras (dir.): *Le partage des bénéfices, expansion et inégalités en France*, Paris, Minuit, pp. 135-154.
- Bourdieu, P.; Darbel, Alain; Schnapper, Dominique (1966): *L'amour de l'art, les musées d'art et leur public*, Paris, Éditions de Minuit [1969²]; trad. ingl. *The Love of Art: European Art Museums and Their Public*, 1991; trad. cast. *El amor al arte*, Barcelona, Paidós (Estética; 33).
- Bourdieu, P. (1967a): «Postface» en E. Panofsky: *Architecture gothique et pensée scolastique*, Paris, Éditions de Minuit, 1967 [trad. franc. de la vers. orig. alem.], pp. 137-167.
- (1967b): «Systems of education and systems of thought», *International Social Science Journal* 19 (3), pp. 338-358; trad. franc. «Systèmes d'enseignement et systèmes de pensée», *Revue internationale de sciences sociales*, 19 (3), pp. 367-388; trad. cast. «Sistemas de enseñanza y sistemas de pensamiento», en J. Gimeno; A. Pérez (ed.): *La enseñanza: Su teoría y su práctica*, Madrid, Akal, pp. 20-36.
- Bourdieu, P.; Barbut: *Problemas del estructuralismo*, México, Siglo XXI.
- Bourdieu, P.; Passeron, Jean-Claude (1967a): «Sociology and philosophy in France since 1945: death and resurrection of a philosophy without subject», *Social Research* 34 (1), pp. 162-212.
- (1967b): «La comparabilité des systèmes d'éducation», en R. Castel; J. C. Passeron (eds.): *Éducation, démocratie et développement*, Cahiers du Centre de Sociologie Européenne, núm. 4, Paris; La Haya, Mouton, pp. 20-58.
- Bourdieu, P. (1968a): «Outline of a theory of art perception», *International Social Science Journal* 20 (4), pp. 589-612. La vers. orig., en francés, como *paper* (1966); reimpr. en Bourdieu 1993.

- (1968b): «Structuralism and theory of sociological knowledge», *Social Research* 35 (4), pp. 681-706.
- (1968c): «Intellectual field and creative project», *Social Science Information*, 8 (2), pp. 89-119. Vers. orig., en francés 1966.
- (1968d): «Éléments d'une théorie sociologique de la perception artistique», *Revue internationale des sciences sociales*, vol. 20, 4, pp. 640-664.
- Bourdieu, P. et al. (1968): «Appel à l'organisation d'états généraux de l'enseignement et de la recherche», Archives du Collège de France, reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P.; Chamboredon, Jean Claude; Passeron, Jean-Claude (1968): *Le métier de sociologue: Prealables Epistemologiques*, Paris, Mouton-Bordas, reed. 1999 (Textes de Sciences Sociales; 1); trad. cast. *El oficio de sociólogo*, Madrid, Siglo XXI, 1976, 1989², 1994¹⁶. Hay una edición en Argentina, 1975, 2003⁵; la trad. ing., New York, Walter de Gruyter 1991, añade una entrevista con Bourdieu de 1988, trad. en la ed. cast, México, Siglo XXI, 1975, y en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 41-64.
- Bourdieu, P.; Darbel, A.; Schnapper, D. (1969): *L'amour de l'art, les musées d'art et leur public*, 2^a ed., Paris, Éditions de Minuit [1966¹].
- Bourdieu, P. (1970a): *Zur Soziologie der symbolischen Formen*. Frankfurt d.M., Suhrkamp.
- (1970b): «The Berber house or the world reversed», *Social Science Information* 9 (2), pp. 151-170. Esta obra es un primer borrador del cap. 3^o de *Algeria 1960*, Bourdieu 1979.
- (1970c): «La théorie» (entrevista con O. Hahn), *VH 101*, 2, pp. 12-21.
- Bourdieu, P.; Passeron, Jean-Claude (1970): *La reproduction. Éléments pour une théorie du système d'enseignement*, Paris, Éditions de Minuit; trad. cast. *La reproducción*, Barcelona, Laia, 1977; reedición en castellano, Madrid, Ed. Popular, 2001; trad. ingl. *Reproduction in Education, Society and Culture*, Beverly Hills, CA, Sage, 1990 (Theory, Culture & Society); trad. ital. Rimini, Guaraldi 1972.
- Bourdieu, P. (1970d): «L'excellence scolaire et les valeurs du système d'enseignement français», *Annales*, vol. 25, 1, p. 147-175.
- Bourdieu, P. et al. (1970): *Estructuralismo y sociología*, Buenos Aires, Nueva Visión.
- Bourdieu, P. (1971a): «The thinkable and the unthinkable», *The Times Literary Supplement*, 15 de octubre, pp. 1255-1256.
- (1971b): «La marché des biens symboliques», en *L'année sociologique*, núm. 22, pp. 49-126.
- (1971c): «Genèse et structure du champ religieux», *Revue française de sociologie*, 12, 3, pp. 295-334.
- (1971d): «Champ du pouvoir, champ intellectuel et habitus de classe», *Scolies. Cahiers de recherche de l'École normale supérieure*, 1, pp. 7-26.
- (1971e): «Disposition esthétique et compétence artistique», *Les temps modernes*, 295, pp. 1345-1378.
- (1971f): «Reproduction culturelle et reproduction sociale», *Information sur les sciences sociales*, vol. 10, 2, pp. 45-99.
- (1971g): «Une interprétation de la théorie de la religion selon Max Weber», *Archives européennes de sociologie*, vol. 12, 1, pp. 3-21.
- Bourdieu, P.; Barthes, R. (1971): *La teoría*, Barcelona, Anagrama.
- Bourdieu, P.; Passeron, Jean-Claude (1971): *Die Illusion der Chancengleichheit: Untersuchungen zur Soziologie des Bildungswesens am Beispiel Frankreich*, Stuttgart, Ernst Klett.
- Bourdieu, P.; Boltanski, L.; Maldidier, P. (1971): «La defense du corps», *Information sur les sciences sociales* 10 (4), pp. 45-86.
- AA VV (1971): *La teoría*, Barcelona, Anagrama.
- Bourdieu, P. (1972a): *Esquisse d'une théorie de la pratique, précède de trois études d'Ethnologie Kabyle*, Ginebra, Droz.
- (1972b): «Le sens de l'honneur», a *Esquisse d'une théorie de la pratique*. Ginebra, Droz, pp. 13-18.
- (1972c): «La maison kabyle ou le monde renversé», a *Esquisse d'une théorie de la pratique*, Ginebra, Droz, pp. 45-59. Publicado también en J. Pouillon; P. Maranda (dirs.): *Échanges et communications. Mélanges offerts à Claude Lévi-Strauss à l'occasion de son soixantième anniversaire*. Paris; La Haya, Mouton, 1969, pp. 739-758.
- (1972d): «Les trois modes de connaissance théorique», *Esquisse d'une théorie de la pratique*, Ginebra, Droz, pp. 162-174.
- (1972e): «Les stratégies matrimoniales dans le système de reproduction», *Annales*, 4-5 (julio-octubre), pp. 1105-1127.

- (1972f): «Les doxosophes», *Minuit*, 1, pp. 26-45, extractos en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1973a): «The Algerian subproletariate», en W. I. Zartman (ed.): *State and Society in the Contemporary Maghrib*, Londres, Pall Mall Press. Es una versión previa de algunas partes de *The disenchantment of the world* 1979.
- (1973b): «The three forms of theoretical knowledge», *Social Science Information*, 12 (1), pp. 53-80.
- Bourdieu, P.; Boltanski, Luc; Saint Martin, Monique de (1973): «Les stratégies de reconversion. Les classes sociales et le système d'enseignement», *Information sur les sciences sociales*, vol. 12, 5, pp. 61-113.
- Bourdieu, P.; Chamboredon, Jean-Claude; Passeron, Jean-Claude (1973): *Le métier de sociologue. Préalables épistémologiques*, nueva edición aumentada, París; La Haya, Mouton [1968¹].
- Bourdieu, P. (1974a): «Avenir de classe et causalité du probable», *Revue française de sociologie*, 15 (1), pp. 3-42.
- (1974b): «Les fractions de la classe dominante et les modes d'appropriation des oeuvres d'art», *Information sur les sciences sociales*, vol. 13, 3, pp. 7-32.
- Bourdieu, P.; Reynaud, J. D. (1974): «Is a sociology of action possible?», en A. Giddens (ed.): *Positivism and Sociology*, Londres, Heinemann; vers. orig. 1966; hay una réplica de A. Touraine, 1974.
- Bourdieu, P. (1975): «Les intellectuels dans le champ de la lutte des classes» (entrevista con A. Casanova y M. Simon), *La nouvelle critique*, 87, pp. 20-26; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (Actes 1975a): «Méthode scientifique & hiérarchie sociale des objets», 1, pp. 4-6; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (Actes 1975b): «L'invention de la vie d'artiste», 2, pp. 67-94.
- (Actes 1975c): «L'ontologie politique de Martin Heidegger», 5-6, pp. 109-156. Hay un libro homónimo, Bourdieu 1988.
- (Actes 1975d): «La lecture de Marx: quelques remarques critiques à propos de "Quelques remarques critiques à propos de 'Lire le Capital'"», 5-6 (noviembre), pp. 65-79.
- (Actes 1975e): «Le langage autorisé. Notes sur les conditions sociales de l'efficacité du discours rituel», 5-6 (noviembre), pp. 183-190.
- Bourdieu, P.; Delsaut, Yvette (Actes 1975): «Le couturier et sa griffe: contribution à une théorie de la magie», 1, pp. 7-36.
- Bourdieu, P., Boltanski, L. (Actes 1975a): «Le fétichisme de la langue», 4 (julio), pp. 2-32.
- (Actes 1975b): «Le titre et le poste. Rapports entre le système de production et le système de reproduction», 2, pp. 95-107.
- Bourdieu, P.; Boltanski, L. (Actes 1975c): «La critique du discours lettré», 5-6, pp. 4-8.
- Bourdieu, P.; Saint Martin, M. de (Actes 1975): «Les catégories de l'entendement professoral», 3, pp. 68-93.
- Bourdieu, P.; Passeron, J. C. (1975): *Mitosociología*, Barcelona, Fontanella (reed. 1976).
- Bourdieu, P. (1976a): «Les conditions sociales de la production sociologique; sociologie coloniale et décolonisation de la sociologie», en H. Moniot (ed.): *Le Mal de Voir*, París, Union Général d'Édition.
- (1976b): «La spécificité du champ scientifique et les conditions sociales du progrès de la raison», *Sociologie et sociétés*, Montréal, vol. 7, 1, pp. 91-118.
- (Actes 1976a): «Le sens pratique», 1, pp. 43-86.
- Bourdieu, P.; Boltanski, L. (Actes 1976): «La production de l'idéologie dominante», 2-3, pp. 4-73; trad. alem. 1984; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P. (Actes 1976b): «Les modes de domination», 2-3, pp. 122-132.
- (Actes 1976c): «Le champ scientifique», 2-3, pp. 88-104. Ya publicado en el año 1975. Trad. cast. en *Redes. Revista de Estudios Sociales de la Ciencia*, Centro de Estudios e Investigaciones de la Universidad Nacional de Quilmes, vol. 1, núm. 2, pp. 131-160; recogida en *Los usos sociales de la ciencia*, Buenos Aires, Nueva Visión, 2003.
- (Actes 1976d): «Un jeu chinois. Notes pour une critique sociale du jugement», 4, pp. 91-101.
- (Actes 1976e): «Anatomie du goût», 5, pp. 2-112.
- (1977a): *Algérie 60. Structures économiques et structures temporelles*, París, Éditions de Minuit. Versión abreviada de *Travail et travailleurs en Algérie* (Bourdieu et al. 1963a); trad. ing., con materiales complementarios, Bourdieu 1979b: *Algeria 1960: The Disenchantment of the World, the Sense of*

- Honour, the Kabyle House or the World Reversed*, Cambridge, Cambridge University Press (un primer borrador del cap. 2, en Bourdieu 1965).
- (1977b): «Sur le pouvoir symbolique», *Annales*, 3 (mayo-junio), pp. 405-441; trad. ing. «Symbolic power», D. Glesson (ed.): *Identity and Structure: Issues in the Sociology of Education*, Drifffield, Nafferton Books. Reed. *Critique of Anthropology* 4, pp. 77-85.
- (1977c): «Symbolic Power», Birmingham Centre for Contemporary Cultural Studies. Occasional Paper SP 46.
- (1977d): *Outline of a Theory of Practice*, Cambridge, Cambridge University Press (Cambridge Studies in Social and Cultural Anthropology; 16). Trad. y ampliación de Bourdieu 1972a, menos dos de los «estudios».
- (1977e): «Afterword», P. Rabinow (ed.): *Reflections on Fieldwork in Morocco*, Berkeley, University of California Press.
- (1977f): «L'économie des échanges linguistiques», *Rev. Langue Française*, núm. 34, pp. 17-34.
- (1977g): «Le droit à la parole», *Le Monde*, 11 octubre; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1977h): «La culture pour qui et pourquoi?», *Le Monde*, 12 octubre; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (Actes 1977a): «La production de la croyance: contribution à une économie des biens symboliques», 13, pp. 3-43.
- (Actes 1977b): «Remarques provisoires sur la perception sociale du corps», 14, pp. 51-54.
- (Actes 1977c): «Questions de politique», 16, pp. 55-63.
- (Actes 1977d): «Une classe objet», 17-18, pp. 1-5.
- (1978a): «Sport and social class», *Social Science Information* 17 (6), pp. 819-840; trad. cast.: en Jean-Marie Bronn et al.: *Materiales de sociología del deporte*, Madrid, La Piqueta, col. Genealogía del poder, p. 57 ss.
- (1978b): «La jeunesse n'est que un mot», en AAVV: *Les jeunes et le premier emploi*, París, Association des Ages, 1978.
- «Capital symbolique et classes sociales», a Georges Duvy, *L'arc* 72, pp. 13-19.
- (Actes 1978a): «Sur l'objectivation participante. Réponses à quelques objections», 23, pp. 67-69.
- (Actes 1978b): «Classement, déclassement, reclassement», 24, pp. 2-22 (forma un capítulo de *La distinción*, 1979a).
- Bourdieu, P.; Saint Martin, Monique de (Actes 1978): «Le patronat», 20-21, pp. 3-82.
- Bourdieu, P.; Mammeri, M. (Actes 1978): «Dialogue sur la poésie orale en Kabylie», 23, pp. 51-66.
- Bourdieu, P.; Boltanski, Luc (1978): «Changes in social structure and changes in the demand for education», en Salvador Giner; M. S. Archer (eds.) (1978): *Contemporary Europe: Social Structures and Cultural Patterns*, Londres, Routledge and Kegan Paul. Artículo basado en diversas obras de 1971-1973.
- Bourdieu, P. (1979a): *La Distinction: critique social du jugement*, París, Éditions de Minuit; trad. cast. *La distinción. Criterios y bases sociales del gusto*, Madrid, Taurus 1988 1991², reed. 1998 (Ensayistas, serie mayor, 259); trad. ital. *La distinzione*, Bolonia, Zanichelli, 1984; trad. ingl. *Distinction: A Social Critique of the Judgement of Taste*. Nueva edición aumentada con una introducción de 1982.
- Bourdieu, P. (1979b): *Algeria 1960: The Disenchantment of the World, the Sense of Honour, the Kabyle House or the World Reversed*, Cambridge, Cambridge University Press. Trad. de Bourdieu 1977a, con materiales complementarios; un primer borrador del cap. 2º en Bourdieu 1965.
- (Actes 1979): «Les trois états du capital culturel», 30, pp. 3-6.
- (1980a): *Le sens pratique*, París, Éditions de Minuit; trad. cast. *El sentido práctico*, Madrid, Taurus, 1991.
- (1980b): «Les intellectuels sont-ils hors jeu?», a *Questions de sociologie* (Bourdieu 1980f), pp. 61-66.
- (1980c): «Comment libérer les intellectuels libres?», a *Questions de sociologie* (Bourdieu 1980f), pp. 67-78.
- (1980d): «Comment peut-on être sportif?», a *Questions de sociologie* (Bourdieu 1980f), pp. 173-195.
- (1980e): «L'opinion publique n'existe pas», a *Questions de sociologie* (Bourdieu 1980f), pp. 222-235. Exposición hecha a Noroit (Arras), el año 1972, y publicada en *Les temps modernes*, 318 (1973) pp. 1292-1309.
- (1980f): *Questions de sociologie*, París, Éditions de Minuit.

- (1980g): «Entretien avec Didier Éribon, Pierre Bourdieu; la grande illusion des intellectuels», *Le Monde*, 4 mayo, pp. xvi-xvii.
- (1980h): «Sartre», *London Review of Books*, 11 (22), pp. 11-12.
- (1980i): «Où sont les terroristes?», *Esprit*, novembre-décembre, núm. 11/12, pp. 253-258; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (Actes 1980a): «Le capital social. Notes provisoires», 31, pp. 2-3.
- (Actes 1980b): «Lettre à Paolo Fossati à propos de la storia dell'arte italiana», 31, pp. 90-92.
- (Actes 1980c): «Le mort saisit le vif. Les relations entre l'histoire réifiée et l'histoire incorporée», 32-33, pp. 3-14.
- (Actes 1980d): «L'identité et la représentation. Elements pur une réflexion critique sur l'idée de région», 35, pp. 63-72.
- (Actes 1980e): «Le Nord et le Midi: contribution à une analyse de l'effet Montesquieu», 35, pp. 21-25.
- (1981a): «Die Erfindung des totalen Intellektuellen», *Romantische Zeitschrift für Literaturgeschichte*, 5, pp. 385-392.
- (1981b): «Men and machines», en K. Knorr-Cetina; A. V. Cicourel (eds.): *Advances in Sociological Method and Methodology*, Londres, Routledge and Kegan Paul, 1981.
- (1981c): «Préface» a Paul F. Lazarsfeld, Marie Jahoda y Hans Zeisel, *Les chômeurs de Marienthal*, Paris, Minuit, pp. 7-12.
- (1981d): «Retrouver la tradition libertaire de la gauche», *Libération*, 23 de décembre, pp. 8-9 [entrevista con René Pierre y Didier Éribon]; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (Actes 1981a): «La représentation politique. Éléments pour une théorie du champ politique», 36-37, pp. 3-24.
- (Actes 1981b): «Décrire et prescrire. Note sur les conditions de possibilité et les limites de l'efficacité politique», 38, pp. 69-73.
- (Actes 1981c): «Epreuve scolaire et consécration sociale. Les classe préparatoires aux grandes écoles», 39, pp. 3-70.
- Bourdieu, P.; Delsaut, Y. (Actes 1981): «Pour une sociologie de la perception», 40, pp. 3-9.
- (1982a): *Ce que parler veut dire: l'économie des échanges linguistiques*, Paris, Fayard. Incluye: «Les rites d'institution», pp. 121-134; trad. cast. ¿*Qué significa hablar?* Madrid, Akal, 1985 (Universitaria); trad. ingl., *Language and Symbolic Power*, en *Collected Original Sources in Education (CORE)*, ed. J. B. Thomson, Cambridge, Polity Press, trad. G. Raymond y M. Adamson.
- (1982b): «Goffman, le découvreur de l'infiniment petit», *Le Monde*, 4 de décembre, pp. 1 y 30.
- (1982c): *Leçon sur la leçon*, Paris, Éditions de Minuit. Trad. cast., *Lección sobre la lección*, Barcelona, Anagrama, 2002.
- (1982d): «Dévoiler les ressorts du pouvoir», entrevista con Didier Éribon en *Libération*, 19 de octubre; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (Actes 1982): «Les rites d'institution», 43, pp. 58-63.
- Bourdieu, P.; Saint Martin, Monique de (Actes 1982): «La sainte famille. L'épiscopat français dans le champ du pouvoir», 44-45, pp. 2-53.
- Bourdieu, P. (1983a): «Oekonomisches Kapital, kulturelles Kapital, soziales Kapital», *Soziale Welt*, 2, pp. 183-198.
- (1983b): «The philosophical institution», en A. Montefiore (ed.): *Philosophy in France Today*, Cambridge, Cambridge University Press, pp. 1-8.
- (1983c): «Sartre, l'invention de l'intellectuel total», *Libération*, 31 de marzo, pp. 20-21.
- (1983d): «The field of cultural production, or the economic world reversed», *Poetics* (Amsterdam), vol. 12, pp. 311-356.
- (1983e): «The philosophical establishment», a Alan Montefiore (dir.): *Philosophy in France today*. Cambridge, Cambridge University Press, pp. 1-8.
- (1983f): «Classe contre classe», *Différences*, 24/25, julio, p. 44.
- (Actes 1983a): «Vous avez dit "populaire"?», 46, pp. 98-105.
- (Actes 1983b): «Les sciences sociales et la philosophie», 47-48, pp. 45-52.

- (1984a): *Homo academicus*, París, Éditions de Minuit. a trad. ing. de 1988, añade un «Preface», un «Postscript» y un «Appendix 4»).
- (1984b): «Capital et marché linguistiques», en *Linguistische Berichte*, núm. 90, pp. 3-24.
- (1984c): «Préface», a Anna Boschetti, *L'impresa intellettuale. Sartre et «Les temps modernes»*. Bari, Dedalo, pp. 5-6.
- (1984d): «Université: les rois sont nus» (entrevista con D. Eribon), *Le Nouvel Observateur*, 2-8 de noviembre, núm. 1043, pp. 86-90.
- (1984e): «Homo academicus», *Le Monde*, 4-5 noviembre, p. x.
- (1984f): [La última instancia], *Le Siècle de Kafka*, París, C. Georges-Pompidou, pp. 268-270.
- (1984g): «Le plaisir de savoir», *Le Monde*, 27 de junio; artículo en homenaje de Michel Foucault, que había fallecido el 25 de junio; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1984h): «Université: les rois sont nus», entrevista con Didier Éribon, *Le Nouvel Observateur*, 2-8 de novembre, pp. 86-90; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1984): *Lecciones de sociología*, Madrid, Taurus.
- (Actes 1984a): «Le hit-parade des intellectuels français ou qui sera juge de la légitimité des juges?», 52-53, pp. 95-100.
- (Actes 1984b): «Espace social et genese des “classes”», 52-53, pp. 3-12.
- (Actes 1984c): «La délégation et le fétichisme politique», 52-53, pp. 49-55.
- Bourdieu, P.; Boltanski, Luc (1984): *Titel und Stelle: Ueber die Reproduktion sozialer Macht*. Fráncfort d.M., Europäische Verlagsanstalt.
- Bourdieu, P. (1985a): *Sozialer Raum und «Klassen»*. *Leçon sur la Leçon: Zwei Vorlesungen*, Fráncfort d.M., Suhrkamp. Trad. alem. de Bourdieu 1984b y 1982b.
- (1985b): Propositions pour l'enseignement de l'avenir élaborée à la demande de Monsieur le President de la République par les Professeurs de Collège de France (París).
- (1985c): «Le rapport du Collège de France. Pierre Bourdieu s'explique», entrevista con Jean-Pierre Salgas, *La Quinzaine Littéraire*, agosto, núm. 445, pp. 8-10; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1985d): «The genesis of the concepts of “habitus” and “field”», *Sociocriticism* 1 (2), pp. 11-24.
- (1985e): «A free thinker: Do not ask me who I am», *Paragraph* (Londres), 5, pp. 80-87.
- (1985f): «Existe-t-il une littérature belge? Limites d'un champ et frontières politiques», *Études de lettres* (Lausana), 4, pp. 3-6.
- (1985g): «Les intellectuels et les pouvoirs. Retour sur notre soutien à Solidarnosc», a Michel Foucault, *une histoire de la vérité*, París, Syros, pp. 93-94; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1985h): «The genesis of the concepts of habitus and field», *Sociocriticism, theories an perspectives*, II, 2, pp. 11-24.
- Bensa, A. [en debate con] Bourdieu, P. (Actes 1985): «Quand les canaques prennent la parole», 56, pp. 69-83.
- Bourdieu, P. (Actes 1985): «Effet de champ et effet de corps», 59, p. 73.
- Bourdieu, P.; Chartier, R.; Darnton, R. (Actes 1985): «Dialogue à propos de l'histoire culturelle», 59, pp. 86-93.
- Bourdieu, P.; Schwibs, Bernd (1985): «Vernunft ist eine historische Errungenschaft wie die Sozialversicherung», *Neue Sammlung*, 3, pp. 376-394.
- Bourdieu, P. (1986a): «From rules to strategies: an interview with Pierre Bourdieu», *Cultural Anthropology* 1 (1), pp. 110-120 Reed. como capítulo de Bourdieu 1987 y 1990, pp. 59-75.
- (1986b): «The struggle for symbolic order», *Theory, Culture and Society* 3 (3), pp. 35-51. Entrevista con Honneth, Kocyba y Schwibs.
- (1986c): «An antinomy in the notion of collective protest», en Foxley, A.; McPherson, M. S.; O'Donnel, G. (1986): *Development, Democracy, and the Art of Trespassing*, University of Notre Dame Press.
- (1986d): «D'abord défendre les intellectuels» (entrevista con D. Eribon), *Le Nouvel Observateur*, 12-18 de setembre, p. 82.
- (1986e): «Necessiter», a Francis Ponge, L'Herne, París, junio, pp. 434-437.
- (1986f): «The forms of capital», a John G. Richardson (dir.): *Handbook of theory and research for the sociology of education*. New York; Westport (Connecticut); Londres, Greenwood Press, pp. 241-258.

- Versión de «Ökonomisches Kapital, kulturelles Kapital, soziales Kapital» (Bourdieu 1983a).
- (1987g): «A quand un lycée Bernard Tapie?», *Libération*, 4 diciembre; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
 - (Actes 1986a): «La science et l'actualité», 61, pp. 2-3.
 - (Actes 1986b): «L'illusion biographique», 62-63, pp. 69-72.
 - (Actes 1986c): «La force du droit. Éléments pour une sociologie du champ juridique», 64, pp. 5-19.
 - (Actes 1986d): «Habitus, code et codification», 64, pp. 40-44.
 - (1987a): *Choses dites*, Paris, Éditions de Minuit; trad. cast. *Cosas dichas*, Barcelona, Gedisa, 1988.
 - (1987b): «De la règle aux stratégies», en *Choses dites* [Bourdieu 1987a], pp. 75-93 (también entrevista con P. Lamaison, publicada en *Terrains* 4, marzo de 1985, pp. 93-100).
 - (1987c): «Espace social et pouvoir symbolique», en *Choses dites* [Bourdieu 1987a], pp. 147-166.
 - (1987d): «Lecture, lecteurs, lettrés, littérature», en *Choses dites* [Bourdieu 1987a], pp. 132-143.
 - (1987e): «Revolt of the spirit», *New Socialist*, 46, pp. 9-11 [entrevista].
 - (1987f): «What makes a social class? On the theoretical and practical existence of groups», *Berkeley Journal of Sociology*, 32, pp. 1-17.
 - (1987g): «The historical genesis of a pure aesthetic», *The Journal of Aesthetics and Art Criticism*, 46, pp. 201-210 [reimpr. en R. Shusterman (ed.): *Analytic Aesthetics*. Oxford, Basil Blackwell, y en Bourdieu 1993].
 - (1987h): «Für eine Realpolitik der Vernunft», en S. Müller-Rolli (dir.): *Das Bildungswesen der Zukunft*, Stuttgart, Ernst Klett, pp. 229-234.
 - (1987i): «L'assassinat de Maurice Halbwachs», en *La liberté de l'esprit. Visages de la résistance*, 16, pp. 161-168.
 - (1987j): «Legitimation and structured interest in Weber's sociology of religion», en Sam Whimster y Scott Lash (dirs.): *Max Weber. Rationality and modernity*, Londres, Allen and Unwin, pp. 119-136.
 - (1987k): «L'institutionnalisation de l'anomie», *Cahiers du Musée national d'art moderne*, 19-20, pp. 6-19.
 - (1987l): «Revolt of the spirit», *New socialist*, 46, pp. 9-11.
 - (1987m): *The Force of Law: Towards a Sociology of the Juridical Field*; trad. cast., P. Bourdieu; Gunther Teubner: *La fuerza del Derecho*, Bogotá, Ediciones Uniandes; Instituto Pensar, 2000.
- Bourdieu, P.; Saint Martin, Monique de (Actes 1987): «Agrégation et ségrégation. Le champ des grandes écoles et le champ du pouvoir», 69 (septiembre), pp. 2-50.
- (Actes 1987): «Variations et invariants. Éléments pour une histoire structurale du champ des grandes écoles», 70 (noviembre), pp. 3-30.
- Bourdieu, P. et al. (1987): *Éléments d'une analyse du marché de la maison individuelle*, Centre de sociologie européenne, mimeografía, Paris.
- (1988a): *L'ontologie politique de Martin Heidegger*, Paris, Éditions de Minuit; trad. cast. *La ontología política de Martin Heidegger*, Barcelona, Paidós, 1991 (Paidós studio básica, 53); trad. ingl. *The Political Ontology of Martin Heidegger*, 1991, reed. 1996.
 - (1988b): «Derrida-Bourdieu: Débat», *Libération* 19/29 marzo.
 - (1988c): «Program for a sociology of sport», *Sociology of Sport Journal*, 5, pp. 153-161 [reimpr. 1990].
 - (1988d): «Flaubert's point of view», *Critical Inquiry*, 14, pp. 539-562 [reimpr. 1993].
 - (1988e): «A long trend of change» [a propósito de Moshe Lewin, *The Gorbachev phenomenon: a historical interpretation*], *The Times Literary Supplement*, 12-18 agosto, pp. 875-876.
 - (1988f): «On interest and the relative autonomy of symbolic power: a rejoinder to some objections», *Working Papers and Proceedings of the Centre for Psychosocial Studies* (Univ. of Chicago), 20, pp. 1-11. Publicado también a *In other words*, Cambridge, Cambridge University Press, 1990, pp. 106-119.
 - (1988g): «“Vive la crise!”. For heterodoxy in social science», *Theory and Society*, 17 (5), pp. 773-787.
 - (1988h): «La vertu civile», *Le Monde*, 16 de setembre, pp. 1-2; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
 - (1988i): «Préface», a Brigitte Mazon, *Aux origines de l'École des hautes études en sciences sociales. Le rôle du mécénat américain (1920-1960)*, Paris, Cerf, pp. i-iv.
 - (1988j): Prefacio de la edición inglesa de *Homo academicus*, Cambridge, Polity Press; Stanford: Stanford University Press.
 - (1988k): Libé 20 ans après. Texto encargado por *Libération* para acompañar las estadísticas de difusión

- remitidas a los anunciantes en el periódico, que quedó inédito; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002 : un resumen fue publicado en *Actes*, marzo 1994.
- (Actes 1988): «Penser la politique», 71-72 (marzo), pp. 2-3.
- (1989a): *La noblesse d'état; grandes écoles et esprit de corps*, París, Éditions de Minuit. Trad. ingl. *The State Nobility: Elite Schools in the Field of Power*, 1996, reed. 1998.
- (1989b): «Genèse historique d'une esthétique pure», *Les cahiers du Musée national d'art moderne* (primavera), pp. 95-106.
- (1989c): «Reproduction interdite; la dimension symbolique de la domination économique», *Études Rurales*, 113/114, pp. 15-36.
- (1989d): «How schools help reproduce the social order», *Currents Contents. Social and Behavioral Science*, 8, 20 de febrero, p. 16.
- (1989e): «He whose word is law», *Liber: European Review of Books*, 1(1), pp. 12-13.
- (1989f): «History dawns in the east», *Liber: European Review of Books*, 1(2), p. 3.
- (1989g): «Social space and symbolic power», *Sociological Theory*, 7 (1), pp. 14-25 [reimpr. 1990].
- (1989h): «The corporatism of the universal: the role of intellectuals in the modern world», *Telos*, 81, pp. 99-110.
- (1989i): «From the sociology of academics to the sociology of the sociological eye», *Social Theory* 7 (1), pp. 32-55.
- (1989j): «For a socio-analysis of intellectuals: On Homo academicus, introducción de L. J. D. Wacquant», *Berkeley journal of sociology*, 34, pp. 1-29.
- (1989k): «On the possibility of a field of word sociology», comunicación a la *Russell Sage Conference: Social theory in a changing society*, The University of Chicago.
- (1989l): «Scientific field and scientific thought», en Sherry B. Ortner (dir.): *Author meets critics: Reactions to «Theory in anthropology since the sixties»*. Transformations. Comparative study of social transformations. Working papers, University of Michigan, Ann Arbor, pp. 84-94.
- (1989m): «Intérêt et désintéressement», *Cahiers de recherche de l'Institut de recherches et d'études sociologiques et ethnologiques*, 7.
- (1989n): «Espacio social y espacio simbólico. Introducción a una lectura japonesa de *La distinción*», trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp.23-40.
- (1989o): «El nuevo capital, introducción a una lectura japonesa de *La nobleza de estado*», conferencia pronunciada en la Universidad de Todai, Japón, el 5 de octubre, trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 108-124.
- (1989p): «Prefacio a la reedición de *La reproducción*», trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 125-128.
- (1989q) [entrevistado por A. Renyi]: «Le paradoxe du sociologue», *Doxa; études philosophiques* (Budapest), 16, pp. 95-107.
- (1989r) [entrevistado por T. Yamamoto]: «Entretien sur la pratique, le temps et l'histoire», *Ichiko Intercultural*, 1, pp. 6-13.
- (1989s) [en diálogo con Roger Chartier]: «Gens à histoires, gens sans histoires», *Politix*, 6, pp. 53-60.
- (1989t): «Mouloud Mammeri ou la colline retrouvée», *Le Monde*, 3 (marzo).
- (1989u): [Entrevista sobre la educación], trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 145-176.
- (1989v): «Entretien sur la pratique, le temps et l'histoire», entrevista de T. Yamamoto *Ichiko Intercultural*, 1, pp. 6-13.
- (1989w): «Retour sur la réception des *Héritiers* et de *La Reproduction*, entrevista de T. Horio, H. Kato y J. F. Sabouret octubre, extractos aparecidos en *Sekai*, mayo 1990, pp. 114-134; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1989x): «Gens à histoires, gens sans histoires», en diálogo con Chartier, Roger *Politix*, 6, pp. 53-60.
- (1989y): «Mouloud Mammeri ou la colline retrouvée», *Le Monde*, 3 (marzo).
- (1989z): Principes pour une réflexion sur les contenus d'enseignement. Rapport de la commission présidée par Pierre Bourdieu et François Gros. Ministère de l'Éducation nationale, de la jeunesse et des sports, marzo; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1989aa): «Pour une Internationale des intellectuels», conferencia impartida en Turín, en mayo, aparecida

- en *Politics*, núm. 1, 1992, pp. 9-15; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1989ab): «L’histoire se lève à l’Est. Pour une politique de la vérité. Ni Staline ni Thatcher», *Liber*, diciembre, núm. 2, p. 3; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1989ac): Un problème peut en cacher un autre. Sur l’affaire du foulard “islamique”, Archives du Collège de France; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P.; Champagne, Patrick (1989): «L’opinion publique», en Youri Afanassiev; Marc Ferro: *50 idées qui ébranlent le monde; dictionnaire de la Glasnost*, Paris, Payot, pp. 204-206; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P.; Gros, F. (1989): «Principles pour une réflexion sur les contenus d’enseignement», *Le monde de l’éducation* (abril), pp. 15-18.
- Bourdieu, P. et al. (1989): [Principios para una reflexión sobre los contenidos de la enseñanza], parte del denominado reporte del Colegio de Francia, trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 129-144.
- (1990a): *The Logic of Practice*, reed. 1992.
- (1990b): «The scholastic point of view», *Cultural Anthropology* 5 (4), pp. 380-391.
- (1990c): «Animadversiones in Mertonem», a Jon Clark, Celia Modgil y Sohan Mogdil (dirs.), *Robert Merton: Consensus and controversy*, Londres; New York, The Falmer Press, pp. 297-301.
- (1990d): «Les conditions sociales de la circulation internationale des idées», *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte. Cahiers d’histoire de littératures Romanes*, vol. 14, 1-2 (Heidelberg), pp. 1-10.
- (1990e): «Profesión: científico», *Pour la Science*, núm. 149, marzo (edic. francesa de *Scientific American*), trad. trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 65-73.
- (1990): Lettre aus lycéens des Mureaux, noviembre, Archives du Collège de France; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (Actes 1990a): «Un signe des temps», 81-82 (marzo), pp. 2-5.
- (Actes 1990b): «L’économie de la maison», 81-82 (marzo).
- (Actes 1990c): «Droit et passe-droit. Le champ des pouvoirs territoriaux et la mise en oeuvre des règlements», 81-82 (marzo), pp. 86-96.
- Bourdieu, P.; Bouhedja, R.; Christin, R.; Givry, C. (Actes 1990): «Un placement de père de famille. La maison individuelle: spécificité du produit et logique du champ de production», 81-82 (marzo), pp. 6-33.
- Bourdieu, P.; Bouhedja, R.; Givry, C. (Actes 1990): «Un contrat sous contrainte», 81-82 (marzo), pp. 34-51.
- Bourdieu, P.; Christin, R. (Actes 1990): «La construction du marché. Le champ administratif et la production de la «politique du logement»», 81-82 (marzo), pp. 65-85.
- Bourdieu, P.; Saint Martin, M. de (Actes 1990): «Le sens de la propriété. La genèse sociale des systèmes de préférences», 81-82 (marzo), pp. 52-64.
- Bourdieu, P. (Actes 1990): «La domination masculin», 84 (septiembre), pp. 3-31.
- Bourdieu, P. et al. (1990a): In Other Words: Essays Towards a Reflexive Sociology. Véase Bourdieu, P. et al. 1992.
- (1991a): *Practice, class and culture. Selected essays*, ed. a cargo de Loïc J. D. Wacquant, Cambridge, Polity Press.
- (1991b): «Awaken to normale», *Contemporary French Civilization*, 15 (2), pp. 268ss.
- (1991c): «The peculiar history of scientific reason», *Sociological Forum*, 6 (1), pp. 3-26.
- (1991d): «Proofreading»; «Firts lecture: Social space and symbolic space: introduction to a Japanese reading of Distinction»; «Supplement: Distinction revisited: introduction to an East German reading»; «Second lecture: The new capital: introduction to a Japanese reading of State Nobility»; «Fourth lecture: Universal corporatism: the role of intellectuals in the modern world», reedición de artículos anteriores en *Poetics Today*, 12 (4), pp. 625-626, 627-638, 639-641, 643-653, 655-669.
- (1991e): «Genesis and Structure of the Religious Field», *Comparative Social Research*, 13, pp. 1-44.
- (1991f): «Das Feld der Macht und die technokratische Herrschaft», en I. Dölling (dir.): *Die Intellektuellen und die Macht*, Hamburg, VSA-Verlag, pp. 67-100.
- (1991g): «Que faire de la sociologie?» (entrevista con J. Bass), *CFDT aujourd’hui*, 100, marzo, pp. 111-124, trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 77-97.

- (1991h): «Aspirant philosophe. Un point de vue sur le champ universitaire dans les années cinquante», a *Les enjeux philosophiques des années cinquante*, Centre Georges-Pompidou, pp. 15-24.
- (1991i): «Un analyseur de l'inconscient», prefacio de A. Sayad, *L'immigration ou les paradoxes de l'alterité*, Brusselas, De Boeck-Wesmael, pp. 7-9.
- (Actes 1991a): «Le champ littéraire», 89, pp. 3-46.
- (Actes 1991b): «Introduction à la socioanalyse», 90 (diciembre), pp. 3-5.
- (Actes 1991c): «L'ordre des choses», 90 (diciembre), pp. 7-19.
- (Actes 1991d): «Une vie perdue», 90 (diciembre), pp. 29-36.
- (Actes 1991e): «Une mission impossible», 90 (diciembre), pp. 84-94.
- Bourdieu, P.; Coleman, James S. (eds.) (1991): *Social Theory for a Changing Society*, Boulder, Westview Press.
- Bourdieu, P. (1992a): *Les règles de l'art*, Paris, Éditions du Seuil; trad. cast. *Las reglas del arte. Génesis y estructura del campo literario*, Barcelona, Anagrama, 1995 (Argumentos; 167); trad. ingl. *The Rules of Art: Genesis and Structure of the Literary Field*, 1996 (Meridian-Crossing Aesthetics).
- (1992b): *Rede und Antwort*, Fráncfort d.M., Suhrkamp.
- (1992c): «Deux impérialismes de l'universel», en C. Fauré; T. Bishop (eds.): *L'Amérique des Français*, Paris, François Bourin, 1992, pp. 149-155.
- (1992d): «Commentary on the commentaries», *Contemporary Sociology* 21 (2), pp. 158-161.
- (1992e): «Thinking about limits», *Theory, Culture and Society*, 9 (1), pp. 37-49.
- (1992f): «Towards a policy of morality in politics», en W. R. Shea; A. Spadafora (eds.) (1992): *From the twilight of probability; ethics and politics*, Canton, Science History Publications, pp. 146-149.
- (1992g): «Principles of a sociology of cultural works», en S. Kemal; I. Gaskell (eds.): *Explanation and value in the arts*, Cambridge, Cambridge University Press, 1992, pp. 173-189.
- (1992i): [La mano izquierda y la mano derecha del Estado], *Le Monde* 14-1-1992, compilado en Bourdieu 1998a.
- (1992j): «Sociology in Question», *Theory, Culture and Society*.
- (1992k): «Questions de mots. Une vision plus modeste du rôle des journalistes», intervención en un coloquio de Periodistas sin Fronteras, publicada en *Les mensonges du Golfe*, Arlèa, Paris, 1992, pp. 27-32, compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1992l): «La saine colère d'un sociologue», entrevista con Louis Roméo, *Politis*, 19 de marzo, pp. 68-70; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1992m): «Les murs mentaux», conferencia impartida en el Institut Français de Berlin, el 2 de octubre, en el marco de una reunión de la asociación de Amigos de *Liber*, aparecida en un número especial de *Liber* de enero de 1993, pp. 2-4; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P.; Wacquant, Lœc J. D. (1992): *Réponses: pour une anthropologie réflexive*, Paris, Éditions du Seuil; trad. cat. *Per a una sociologia reflexiva*, Barcelona, Herder, 1994 (trad. Salvador Cardús); trad. ingl. *An Invitation to Reflexive Sociology*, 1992.
- Bourdieu, P.; Champagne, P. (Actes 1992): «Les exclus de l'intérieur», 91-92 (marzo), pp. 71-75.
- Bourdieu, P. (Actes 1992): «L'école et la cité», 91-92 (marzo), pp. 86-96.
- Bourdieu, P.; Graw, Isabelle (1992): «Selbstbeziehungen», *Texte zur Kunst*, 6 (noviembre), p. 115.
- Bourdieu, P. (1993a): «Entretien avec François Granon; la cause du peuple», *Télérama*, 256 (7 de abril), pp. 40-42.
- (1993b): *The Field of Cultural Production: Essays on Art and Literature (European Perspectives)*, Cambridge, Polity Press; New York, Columbia University Press.
- (1993c): *Sociology in question*, Londres, Sage.
- (1993d): «À propos de "l'intellectuel total"», *French Cultural Studies*, IV, pp. 209-211; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1993e): «Notre État de misère», entrevista con Sylvaine Pasquier a propósito de *La misère du monde*, aparecida en *L'Express*, 18 de marzo, pp. 112-115; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1993f): «Responsabilités intellectuelles. Les mots de la guerre en Yougoslavie», *Liber*, junio, núm. 14, p. 12; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo,

- Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P. et al. (1993a): *La misère du monde*, Paris, Éditions du Seuil; trad. cast. *La miseria en el mundo*, Madrid, Akal (Grandes Temas), 1999; trad. ingl. *The Weight of the World: Social Suffering in Contemporary Societies*, 1999.
- Bourdieu, P. et al. (1993b): *Critical Perspectives*.
- Bourdieu, P., Thompson, John B. (1993): *Language and Symbolic Power*.
- Bourdieu, P.; Wacquant, Lœic J. D. (1993): «From ruling class to field of power: an interview with Pierre Bourdieu on “La noblesse d’état”», *Theory, Culture and Society*, 10 (3), pp. 19-44.
- Bourdieu, P. (1994a): *Raisons pratiques. Sur la théorie de l’action*, Paris, Éditions du Seuil; trad. cast. *Razones prácticas. Sobre la teoría de la acción*, Barcelona, Anagrama, 1994; trad. ingl. *Practical Reason: On the Theory of Action*, 1998.
- (1994b): «Rethinking the state: genesis and structure of the bureaucratic field», *Sociological Theory* 12 (1), pp. 1-18.
- (1994c): «A reflecting story», en Roth, Michael S. (1994): *Rediscovering history; culture, politics, and the psyche*, Stanford, Stanford University Press, pp. 371-377, 503.
- (1994d): «Pour un parti de la paix civile», conferencia organizada en la Sorbonne, el 7 de febrero; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1994e): «Comment sortir du cercle de la peur?» [a propósito del libro de Juan E. Corradi, Patricia Weiss Fagen y Manuel Antonio Garretón: *Fear at the Edge: State Terror and Resistance in Latin America*, Berkeley, University of California Press, 1992], *Liber*, núm. 17, marzo, «Librairie européenne», pp. 22-23; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1994f): «Un parlement des écrivains pour quoi faire?», *Libération*, 3 novembre, reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1994g): *Arretons la main des assassins*. Mensaje leído ante la tumba de Ariane Mnouchkine el 16 de marzo, tras una manifestación organizada por el CISIA; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P.; Passeron, J. C.; Saint Martin, M. (1994): *Academic Discourse*, Cambridge, Polity Press.
- Bourdieu, P.; Baudelot, Christian; Lévy, Catherine (1994): «Un exemple de “démagogie rationnelle” en éducation», *Le Monde*, 8 de julio y 27 de septiembre, reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P.; Derrida, Jacques; Naïr, Sami (1994): «Non-assistance à personne en danger», *Le Monde*, 29 de diciembre; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P. (Actes 1994): «Du fait divers à l’affaire d’État. Sur les effets non voulus du droit à l’information», marzo, núm. 101/102, p. 8; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1995a): «A propos de *La misère du monde*» (entretien avec Yan Ciret), *Revue du Théâtre de la Bastille*, 6 de enero, pp. 28-29.
- (1995b): «L’État et la concentration du capital symbolique», en B. Théret, *L’Etat, la finance et le social*, Paris, La Découverte, p.73-105.
- (1995c): «Sollers tel quel», *Liber*, 21-22, marzo, y *Libération*, (27 febrero), reprod. en Bourdieu, P. 1998a: 19-22.
- (1995d): «Agrippine et le moderne», Catalogue de l’exposition Claire Bretécher «Portraits privés» (10 mars-15 avril, Bibliothèque Elsa Triolet, Pantin), p.20-21; también en *Lecture Jeune*, 77, 1996, p.22 ; también en *Les Inrockuptibles*, 178, 16 diciembre 1998-5 enero 1999, p.35.
- (1995e): «La misère des médias. Entretien avec François Granon», *Télérama*, 2353 (15 febrero), pp. 8-12, compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1995f): «Foreword», in Y. Dezalay, D. Sugarman, *Professional Competition and Professional Power. Lawyers, Accountants and the Social Construction of Markets*, London-New York, Routledge, p.xi-xiii.
- (1995g): «Erinnerung ohne Gedenken», in B. Sauzay, H.L. Arnold, R. von Thadden (eds.), *Vom*

- Vergessen vom Gedenken*, Göttingen, Wellstein-Verlag, p.42-47.
- (1995h): «Le sort des étrangers comme schibboleth» (con J. P. Alaux), *Libération*, (3 mayo), reprod. en Bourdieu, P. 1998a: 23-26.
- (1995i): Entretien avec Michael Grenfell [en francés], *Paper*, Centre for Language in Education, University of Southampton, 37, mayo, 31 p.
- (1995j): «La violence symbolique», in M. de Manassein (ed.), *De l'égalité des sexes*, París, CNDP, p.83-87.
- (1995k): «Le refus de complaisance» (entretien avec L. Klejman), *Page*, junio.
- (1995l): «Entretien », *Littératures*, otoño, p. 6.
- (1995m): «Foreword», in Y. Dezalay, B.G. Garth, *Dealing in Virtue*, Chicago-London, The University of Chicago Press, pp.VII-VIII.
- (1995n): «Il ne faisait jamais le philosophe (à propos de Georges Canguilhem)» [nota necrológica], *Les inrockuptibles*, 25, 27 de septiembre- 3 de octubre, p. 12, trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 203-206.
- (1995o): «Dévoiler & divulguer le refoulé», intervención en el coloquio «Algérie-France-Islam», organizado por el Centre français de la Universidad de Friburgo en Brisgovia y el Centre de sociologie européenne du Collège de France, el 27 y 28 de octubre, editado por L'Harmattan en 1997 y reproducido en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1995p): «La parole du chemino», *Alternatives algériennes*, 1, 7-21 (noviembre), p. 3, reprod. en *Contre-feux* [1998], pp.27-29; trad. cast., Bourdieu, P. 1998a, pp. 29-31.
- (1995q): «Apologie pour une femme rangée», prefacio al libro *Simone de Beauvoir. Conflits d'une intellectuelle*, de Toril Moi, París, Diderot Éditeur, 1995, pp. vi-x, trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 189-194, también en *Liber*, 33, diciembre de 1997, p. 8.
- (1995r): «Sciences sociales et démocratie» (version modifiée), in P. Combenale, J.-P. Piriou (eds.), *Nouveau manuel de sciences économiques et sociales* (terminale ES), París, Ed. La Découverte, 1995, pp.673-674 ; también, «Les sciences sociales et la démocratie» (París- École des Hautes Études Commerciales (HEC), noviembre 1995), en *Conférences des professeurs Honoris Causa du Groupe HEC*, Chambre de Commerce et d'Industrie de París, 1997, p.9-23, trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 98-107.
- (1995s): «Je suis ici pour dire notre soutien...», *Libération*, jueves 14 diciembre, p.7; también, «En finir avec la tyrannie des experts», *Futurs*, 91, hors-série, marzo 1996, p.91 ; también, «Contre la destruction d'une civilisation» [intervención en la Gare de Lyon, durante las huelgas de diciembre], en *Contre-feux* [1998], pp.30-33, reprod. en Bourdieu, P. 1998a: 33-37.
- (1995t): «[Los abusos de poder que se arman o se basan en la razón]», intervención en el Parlamento Internacional de Escritores en la Feria del Libro de Fráncfort, 15 de octubre, reprod. en Bourdieu, P. 1998a: 27-28.
- (1995u): «Une double cosmogonie nationale», *Liber*, 24, octubre, p.2 (avec K. Dixon).
- (1995v): «Extra-ordinaire Baudelaire» (comunicación en el coloquio «Baudelaire, nouveaux chantiers», Lille, 15 mayo 1993), en J. Delabroy, Y. Charnet (eds.), *Baudelaire: nouveaux chantiers*, Lille, Presses universitaires du Septentrion, pp.279-288; también en H. Krauss (ed.), *Cahiers d'Histoire des Littératures Romanes* (20 ans), 1-2, 1996, pp.134-141; también, «Comment lire un auteur?», in *Méditations pascaliennes* [1997], p.101-109.
- (1995w): «Le parti de la paix civile», *Alternatives algériennes*, 2, 22 noviembre-7 diciembre, p.4 (con M. Virolle).
- (1995x): «El culto a la literatura mata la literatura» (entrevista con O. Marti), *El País*, 25 noviembre, p.8.
- (1995y): «Et pourtant... », *Liber*, 25, diciembre, pp.1-2 ; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1995z): «Apollinaire, Automne malade», *Cahiers d'Histoire des Littératures Romanes* (Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte), 3-4 (19), pp.330-333.
- (1995aa): «Résumé des cours et travaux», *Annuaire du Collège de France 1994-1995*, París, Collège de France, pp.589-591.
- (1995ab): «Combatir a la tecnocracia en su propio terreno», Universidad de Costa Rica.
- (1995ac): «Passport to Duke», *The International Journal of Contemporary Sociology* 33 (2), pp. 145-150

- [intervención de P. B. en el coloquio “Pierre Bourdieu: Fieldwork in art, literature, and culture”, efectuado en la Duke University, Durham, 21-23 de abril], «Passport to Duke» (Durham, 21-23 abril 1995), en M. Sabour, «Pierre Bourdieu’s Thought in Contemporary Social Sciences», *International Journal of Contemporary Sociology*, 33(2), octubre, pp.145-150; «Intellectuals and the Internationalization of Ideas: An Interview with M’hammed Sabour» (París, juillet 1993), *ibid*, pp.237-253; también, «Passport to Duke», *Metaphilosophy*, 28(4), octubre 1997, pp. 449-455; trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 179-188.
- (1995ad): [Respuesta a algunas objeciones], texto a propósito del Parlamento Internacional de Escritores], trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 195-200.
- Bourdieu, P. (1995?): [La apuesta por la razón. Programa para una resistencia intelectual], trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 201-202.
- (Actes 1995a): «La cause de la science. Comment l’histoire sociale des sciences sociales peut servir le progrès de ces sciences», núm. 106-107, marzo, pp. 3-10.
- (Actes 1995b): «Sur les rapports entre la sociologie et l’histoire en Allemagne et en France “ (entretien avec L. Raphael), núm. 106-107, marzo, pp. 108-122.
- Bourdieu, P.; Haacke, Hans (1995): *Free exchange*, Cambridge, Polity Press.
- Bourdieu, P.; Leca, Jean (1995): «Non à la ghettoisation de l’Algerie», *Le Monde*, 25 de marzo; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P.; Derrida, Jacques (1995): «M. Pasqua, son conseiller & les étrangers», *Le Monde*, 10 de junio, p. 20; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P. (1996a): *Sur la télévision; suivi de l’emprise du journalisme*, París, Éditions Liber-Raisons d’Agir, 95 p; trad. cat. *Sobre la televisió*, Barcelona, Edicions 62, 1997; la trad. ingl. *On Television*, 1998, reed. 1999, lleva una advertencia final en el texto: «[La televisión, el periodismo y la política]», reprod. en Bourdieu, P. 1998a: 85-94.
- (1996b): *Symbolisk makt [Le pouvoir symbolique]*, trad. A. Prieur, Oslo, Pax Forlag A/S, 168 p.
- (1996c): *Reflexive Anthropologie*, Fráncfort d.M., Suhrkamp.
- (1996d): «Champ politique, champ des sciences sociales, champ journalistique» (Lyon, 14 de noviembre 1995), *Cahiers de recherche* du Groupe de Recherche sur la Socialisation, 15, 42 p.
- (1996e): «La culture otage du marché» (entrevista con Nikos Panayotopoulos, en GREC), *Elephterotipia* (Athenas), 18 de febrero.
- (1996f): «La télévision peut-elle critiquer la télévision. Analyse d’un passage à l’antenne», versión inicial de un texto aparecido como «Analyse d’un passage à l’antenne», en *Le Monde diplomatique*, abril, p.25, compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002 .
- (1996g): «Juin 1991. Ahmed X», *Revue de littérature générale* (POL), 96/2 digest.
- (1996h): «Sociologie et histoire», *Aus Frontières du savoir*, París, Presses de l’Ecole Nationale des Ponts et Chaussées, pp. 111-131.
- (1996i): [Entrevista con Victoria Doubitskaïa, en ruso], *Double-D* (Moscú), 2 de mayo, pp. 3-7.
- (1996j): «Journalisme et éthique» (communication au colloque fondateur du Centre de recherche sur le journalisme à l’ESJ Lille, 3 juin 1994), *Les Cahiers du journalisme*, 1, junio, pp.10-17.
- (1996k): «En soutien à la Marche de la visibilité homosexuelle», texto leído en la tribuna en la manifestación convocada por Lesbian & Gay Pride, el 22 de junio; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1996l): «Para el sociólogo es muy tentador un punto de vista absoluto» (entrevista con M. A. Quemain), *Cultural*, 15 julio, p.80; «Muchos filósofos e intelectuales prefieren representar el papel de sabelotodo», *op. cit.*, 16 julio, p. 52; «El trabajo del sociólogo puede contribuir a enriquecer la vida literaria», *op. cit.*, 17 julio, p. 56; «¿Cómo desenmascarar a un periodista sumiso y servil? Hágalo quedar en ridículo; será un acto de justicia», *op. cit.*, 18 julio, p. 54
- (1996m): «In memoriam Gilles Deleuze», *Liber*, 28, septembre, p.16.
- (1996n): «La tyrannie de la télé» (entrevista con D. Mitropoulos - en GREC), *To Vima*, 18 octubre.
- (1996o): «L’intellectuel n’est pas neutre moralement» (entrevista con Th. Yalketsi - en GREC), *Elephterotipia* (Athènes), 13 octubre; «Les intellectuels “médiatiques” sont une parodie» (entretien avec E. Tserozolou - en GREC), *Avgi*, 20 octubre

- (1996p): [Entrevista] (entrevista con M. Jong-sok-Koh, en coreano), *Ida* [Revista de Ciencias Humanas, Corea del Sur], 1, pp.310-327.
- (1996q): «Contre la “pensée” Tietmeyer, un Welfare state européen» [intervención en la Universidad de Friburgo], *Libération*, 25 octubre; también, «Le nouvel opium des intellectuels», *Liber*, 29, diciembre, p. 16; también, versión abreviada, en *Le Soir* (Bruselas), 28-29 diciembre, p. 2 ; también, «La pensée Tietmeyer», in *Contre-feux* [1998], pp. 51-57 ; también «Sur la pensée Tietmeyer», en Correspondances, *L'intégration sociale comme problème culturel* (Rencontres culturelles franco-allemandes de Fribourg), Eggingen, Ed. Isele, 1998, pp. 76-83, trad. en Bourdieu, P. 1998a: 57-64.
- (1996r): «Intellectuals and the Internationalization of Ideas: An Interview with M'hammed Sabour», *The International Journal of Contemporary Sociology* 33 (2), pp. 237-253.
- (1996s): «On the family as a realized category», *Theory, Culture & Society*, 13 (1), pp. 19-26.
- (1996t): «Understanding», *Theory, Culture & Society*, 13 (2), pp. 17-37.
- (1996u): *The State Nobility. Elite Schools in the Field of Power*, Cambridge, Polity Press.
- (1996v): [«El mito de la “mundialización” y el estado social europeo», intervención ante la Confederación General de los Trabajadores Griegos», en Atenas (octubre)], reprod. en Bourdieu, P. 1998a: 39-55.
- (1996w): [«Los investigadores, la ciencia económica y el movimiento social», intervención en la sesión inaugural de la Asamblea General del Movimiento Social, en París, 23-24 de noviembre], reprod. en Bourdieu, P. 1998a: 65-73.
- (1996x): «Qu'est-ce que faire parler un auteur? A propos de Michel Foucault», *Sociétés et Représentations*, 3, noviembre, p.13-18, Vaucresson, 23 de julio de 1996, trad. en *Capital cultural, escuela y espacio social*, pp. 11-20.
- (1996y): «Résumé des cours et travaux», *Annuaire du Collège de France 1995-1996*, París, Collège de France, pp.675-684.
- (1996z): «Questions sur un quiproquo», *Le Monde Diplomatique*, febrero, compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1996aa): «Appel pour des états généraux du mouvement social», texto colectivo, Archivo del Collège de France, compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1996ab): «Combattre la xénophobie d'État», comunicado del 13 de agosto, compilado en *Contre-feux*, pp. 21-24, en *Interventions 1995-2001* (2002) y en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (Actes 1996a): «Des familles sans nom», 113, junio, pp. 3-5.
- (Actes 1996b): «La double vérité du travail», *Actes de la recherche en sciences sociales*, 114, septiembre, pp. 89-90; también, en *Méditations pascaliennes* [1997], p.241-244; también, en *Res publica* (revue de l'Association de philosophie de l'Université Paris XII-Créteil), 15, 1997, pp. 13-16.
- Bourdieu, P. et al. (1996a): «French humanities and social sciences in crisis», *Science* 272 (5269), pp. 1725-1726.
- (1996b): *Academic Discourse: Linguistic Misunderstanding and Professorial Power*.
- Bourdieu, P. (1997a): *Méditations pascaliennes*, París, Éditions du Seuil (Liber), 316 pp.; trad. cast. *Meditaciones pascalianas*, Barcelona, Anagrama, 1999 (Argumentos; 222)
- (1997b): *Der Tote packt den Lebenden* (trad. J. Bolder, U. Nordmann - M. Steinrücke ed.), Hambourg, VSA-Verlag, 205 pp.
- (1997c): *Capital cultural, escuela y espacio social* (trad. I. Jimenez), Mexico, Siglo XXI editores, 206 pp.
- (1997d): «Les usages sociaux de la science. Pour une sociologie clinique du champ scientifique», conferencia en el Institut National de la Recherche Agronomique (INRA), edic., 79 pp, París, INRA; trad. cast. en *Los usos sociales de la ciencia*, Buenos Aires, Nueva Visión, 2003.
- (1997e): «Eine sanfte Gewalt» (entrevista con I. Dölling y M. Steinrücke, marzo 1994) (trad. J. Bolder), en Irene Dölling et Beate Krais (eds.), *Ein alltägliches Spiel Geschlechterkonstruktion in der sozialen Praxis* (Gender Studies), Francfort, Suhrkamp, pp.218-230.
- (1997f): «Organiser les résistances» (Séance inaugurale des États généraux du mouvement social, 23 novembre 1996), *Avancées* (Bruselas), 53, marzo, p.13 ; también, «Les chercheurs, la science économique et le mouvement social», in *Contre-feux* [1998], pp.58-65.

- (1997g): «Le nouvel internationalisme», intervención con motivo del tercer foro del DGB de Hesse, junio], reprod. en Bourdieu, P. 1998a: 75-84; también «Die fortschrittlichen Kräfte» (DGB-Francfort, 7 junio 1997) (trad. J. Bolder), en P. Bourdieu, C. Debons, D. Henschel, B. Lutz (eds.), *Perspektiven des Protests. Initiativen für einen europäischen Wohlfahrtsstaat*, Hambourg, VSA-Verlag, pp.11-25; «Die Zukunft Europas hängt von den Deutschen ab» (entrevista con B. Kols y R. Paasch, *Frankfurter Rundschau*, 13 junio), *op. cit.*, pp.114-123 (trad. francés: «Pour un nouvel internationalisme», en P. Bourdieu, *Contre-feux* [1998], pp.66-75 ; también, en P. Bourdieu, C. Debons, D. Henschel, B. Lutz (eds.), *Les perspectives de la protestation*, París, Syllepse, 1998, pp. 25-33).
- (1997h): «Bourdieu contra a TV», conversación con P. R. Pires, publicada en *O Globo* (Rio de Janeiro, 4 de octubre), supplément Prosa & Verso, p.1, 4 (trad. francesa, «Retour sur la télévision», in *Contre-feux* [1998], p.85-92; trad. cast., en Bourdieu, P. 1998a, pp. 95-103.
- (1997i): «Nous en avons assez du racisme d'Etat», *Les Inrockuptibles*, 121, pp. 8-14 octubre, p.4-5 ; también «Ces 'responsables' qui nous déclarent irresponsables», en *Contre-feux* [1998], p.93-94», en *Les inrockuptibles*, 8 de octubre, reprod. en Bourdieu, P. 1998a: 105-107. compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); también reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1997j): «[La precariedad, hoy, está por doquier]», intervención en los Encuentros Europeos contra la Precariedad, Grenoble, 12-13 diciembre, reprod. en Bourdieu, P. 1998a: 109-116.
- (1997k): «Quelques questions sur la question gay et lesbienne» (Beaubourg, 23 junio), *Liber*, 33, diciembre, pp. 7-8 ; también, en D. Eribon (ed.): *Les études gay et lesbiennes*, París, Editions du Centre Pompidou, 1998, pp. 45-50; también, en P. Bourdieu, *La domination masculine* [1998], pp.129-134.
- (1997l): Résumé des cours et travaux, *Annuaire du Collège de France 1996-1997*, París, Collège de France, p.651-657.
- (1997m): «Défatiser le monde» (entrevista con S. Bourmeau), *Les Inrockuptibles*, 99, 9-15 abril, pp. 22-29.
- (1997n): «Pierre Bourdieu éditeur» (entrevista con F. Piault), *Livres-Hebdo*, 244, 11 abril, pp. 40-41.
- (1997o): «Gegen die blinde Logik der Ökonomie» (entrevista con M. Steinrück), en *Sozialismus* (Mobilisierung gegen den Neoliberalismus), 6, pp.1-7.
- (1997p): «Historiciser la différence », *Liber* (Destins nordiques), 31, junio, p. 1.
- (1997q): «Conformismes et résistance» (debate con J. Bouveresse) (Oxford, 1996), en *La Lettre de la Maison française d'Oxford*, 7, pp. 177-189.
- (1997r): «Dévoiler et divulguer le refoulé» (Friburgo, 1995), en J. Jurt (ed.), *Algérie-France-Islam*, París, L'Harmattan, pp. 21-27.
- (1997s): «L'architecte de l'euro passe aux aveux» (Friburgo, octubre 1996), *Le Monde diplomatique*, 522, septiembre, p. 19.
- (1997t): [?] en Stewart, Michael et al.: *The Time of the Gypsies*, 1998 (Studies in the Ethnographic Imagination).
- (1997u): «Retour sur les grèves de décembre 1995», diálogo con Margareta Steinrück, *Sozialismus*, 6, 1997, compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1997v): «Retour sur l'expérience algérienne», intervención en el coloquio organizado por Tassadit Yacine en el Institut du monde arabe, el 27 de mayo, aparecido con el título «Entre amis», en *Awal*, 21, 2000, pp. 5-10, reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1997w): «Néolibéralisme comme révolution conservatrice» (Alocución para el Prix Ernst Bloch 1997, Ludwigshafen, 22 noviembre 1997), aparecida en *Zukunft Gestalten. Reden und Beiträge zum Ernst-Bloch-Preis 1998*; también en K. Kufeld, *Zukunft Gestalten*, Mössingen-Talheim, Talheimer Verlag, pp. 23-29; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P. et al. (1997w): «Université: la réforme du trompe-l'œil», *Le Monde*, 1 de abril [firman el artículo también: Christian Baudelot, Christophe Charle, Jacques Fijalkow, Bernard Lacroix y Daniel Roche]; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (Actes 1997a): «De la maison du roi à la raison d'Etat. Un modèle de la genèse du champ

- bureaucratique», 118, junio, pp. 55-68.
- (Actes 1997b): «Le champ économique», 119, septembre, pp. 48-66.
- (1998a): *Contre-feux* [1], Paris, Éditions du Seuil (Liber-Raison d'agir), 125 pp. Incluye: «Le néo-libéralisme, utopie (en voie de réalisation) d'une exploitation sans limites» (síntesis), «L'essence du néolibéralisme», *Le Monde diplomatique*, 528, marzo 1998, p. 3, y también «Une destruction méthodique des collectifs», in *Manière de voir 42-Le Monde diplomatique* (Anatomie de la crise financière), noviembre-diciembre 1998, pp. 66-68 ; también (extracto), «L'intellectuel négatif», *Liber*, 34, marzo 1998, p.15 ; también, (extracto), «La précarité est aujourd'hui partout» *Les Inrockuptibles*, 145, 1-7 abril 1998, pp. 14-15; trad. cat., *Contrafocs*, Barcelona, Edicions 62, 1999; trad. cast., *Contrafuegos. Reflexiones para servir a la resistencia contra la invasión neoliberal*, Barcelona, Anagrama, 1999 (Argumentos; 221).
- (1998b): «Les actions des chômeurs flambent», firmado junto con Gérard Mauger y Frédéric Lebaron, *Le Monde*, 17 de enero, reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1998c): «L'intellectuel négatif» (enero), reprod. en Bourdieu, P. 1998a: 121-123.
- (1998d): «[El neoliberalismo, utopía (en vía de realización) de una explotación sin límites]», reprod. en Bourdieu, P. 1998a: 125-137.
- (1998f): *La domination masculine*, Paris, Éditions du Seuil, 142 pp.; «Préambule», «De la domination masculine», *Le monde diplomatique*, 533, agosto 1998, p. 24 ; «Au cœur de la domination masculine», in *Manière de voir-Le monde diplomatique* (Femmes, le mauvais genre), 44, marzo-abril 1999, pp. 81-82; trad. cat. *La dominació masculina*, Barcelona, Edicions 62, 200; trad. cast. *La dominación masculina*, Barcelona, Anagrama, 2000 (Argumentos 238).
- (1998g): *Escritos de Educação*, Petropolis (Brasil), Editora Vozes, 251 pp.
- (1998h): *Der Einzige und sein Eigenheim* (tr. J. Boldern F. Hector, J. Wilke), Hamburgo, VSA-Verlag
- (1998h): [...] en Delazay, Yves et al. (1998): *Dealing in Virtue: International Commercial Arbitration and the Construction of a Transnational Legal Order* (Language and Legal Discourse (Paper)).
- (1998i): «Das Elend der Welt» (entrevista con F. Schultheis), *Sozialismus*, 1-98, enero, pp. 10-13.
- (1998j): «Wichtig wäre eine intellektuelle Front» (entrevista con I. Orth, P. Seibel), *Freitag*, 16 enero.
- (1998k): «[El movimiento de los parados, un milagro social]», reprod. en Bourdieu, P. 1998a: 117-120.
- (1998l): «Questions sur un quiproquo», *Le Monde diplomatique*, 527, febrer, p. 26.
- (1998m): «Raíces del dominio masculino» [preámbulo de Bourdieu 1998g], *Le monde diplomatique* (edición en español) (agosto/setiembre), p. 27.
- (1998n): «Hommage à mon ami Abdelmalek Sayad», *Libération*, 16 marzo, p. 31.
- (1998o): «Un nouveau brûlot contre le 'fléau néolibéral'» (entrevista con J. Meizoz), *Le Temps* (Genève), 28 marzo, p. 11.
- (1998p): «Pierre Bourdieu dénonce avec force la 'révolution conservatrice'» (entrevista con J. Meizoz), *Le Courrier* (Genève), 3 abril, p. 2.
- (1998q): «On the Fundamental Ambivalence of the State» (inédito en el coloquio organizado por I. Wallerstein y E. Balibar sobre "Idéologies de l'avenir", Paris, 1993, trad. R. Beebe, H. Thompson), *Polygraph* (Legislating Culture), 10, pp. 21-32.
- (1998r): «Das hat vielleicht mit dem Alter zu tun» (entrevista con I. Graw), *Texte zur Kunst*, 8(30), junio, pp. 77-86.
- (1998s): «Las reglas del periodismo» (entrevista con M. Zlotowski) (trad. C. Martínez), *Clarín* (Cultura y Nación) (Buenos Aires), 17 mayo, pp. 8-9.
- (1998t): «Avec Pierre Bourdieu» (entrevista con J. Darrigrand), *Atlantica*, 54, julio, pp. 5-7.
- (1998u): «L'État, l'économie et le sport» (communication au Colloque "Football et culture", CNRS, 13 mayo 1998), *Atlantica*, 54, julio, pp. 9-14 ; también, en *Sociétés et Représentations* (Football et Sociétés), CREDHESS, 7, diciembre 1998, pp. 13-19.
- (1998v): «... det finns oanade möjligheter i tv-mediet» (entrevista con T. Bener), *Svenska Dagbladet*, 16 julio, p.13.
- (1998w): «Néo-libéralisme comme révolution conservatrice», publicación de la alocución para el Prix Ernst Bloch 1997, Ludwigshafen, 22 noviembre 1997, en K. Kufeld, *Zukunft Gestalten*, Mössingen-Talheim, Talheimer Verlag, pp. 23-29.
- (1998x): «Discussion avec Pierre Bourdieu», in GRIS, *Dynamique de la sociologie: autour de Pierre*

- Bourdieu, Université de Rouen-Département de sociologie, 4 Cellule GRIS, septembre, pp. 5-28.
- (1998y): «De der har råbt op om» (trad. K. Nicolajsen), in C. Clausen (ed.), *Tiderne Skifter. En Antologi om Forandring*, Copenhagen, Tiderne Skifter, pp.41-44.
- (1998z): [Entrevista (en chino)], *Chinese Social Sciences Quarterly* (Hong Kong), 24, otoño, pp. 141-148.
- (1998aa): «A Dominação Masculina Revisitada» (Conferência do Prêmio Goffman), in D. Lins, P. Bourdieu, M. Schneider, S. Rolnik, L. Wacquant (eds.), *A Dominação Masculina Revisitada*, Campinas, Papirus, pp. 11-27.
- (1998ab): «La démission de l'Etat», Intervention à la Confédération générale des travailleurs de Grèce (GSEE) (Athènes, 16 octobre 1996) (en GREC), édition spéciale GSEE, Athènes, 32 pp.
- (1998ac): «Razones teóricas y razones prácticas» (entretien avec A. Reale), *Causas y azares* (Argentina), v(7), pp.15-23.
- (1998ad): «Irresponsables», *Les Inrockuptibles*, 178, 16 diciembre 1998-5 enero 1999, p. 3.
- (1998ae): «Champ littéraire et rapports de domination» (entrevista con J. Dubois), *Textyles* (L'institution littéraire), 15, pp. 12-16.
- (1998af): Résumé des cours et travaux, *Annuaire du Collège de France 1997-1998*, Paris, Collège de France, p.643-650.
- (1998ag): «Pour une gauche de gauche» (junto con Christophe Charle, Frédéric Lebaron, Gérard Manger y Bernard Lacroix), publicado en *Le Monde*, 8 de abril, compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1998ah): «Nous sommes dans une époque de restauration», *Les Inrockuptibles*, mayo, compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1998ai): «Lettre ouverte aux membres de la mission de l'ONU en Algérie», texto firmado junto con Majd Benchikh, Tassacht Yarine, Patrick Baudoin, François Gèze, Pierre Vidal-Naquet, Anna Bozzo, Ingal Brandel y Weiner Ruf; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- Bourdieu, P.; Wacquant, Loïc (Actes 1998): «Sur les ruses de la raison impérialiste», 121-122 (marzo), pp. 109-118; trad. cast. *Las argucias de la razón imperialista*, Barcelona, Paidós, 2001 (Paidós Asterisco; 6).
- Bourdieu, P.; Charle, Christopher; Lacroix, Bernard; Lébaron, Frederic; Mauger, Gérard [raison d'agir] (1998a): «Pour une gauche de gauche», *Le Monde*, 8 de abril.
- Bourdieu, P. (1999a): «Pour un mouvement social européen», *Le Monde diplomatique*, junio, pp. 1, 16-17, en Bourdieu, P.: *Contre-feux 2* (2001).
- (1999b): [La imposición del modelo americano y sus consecuencias] (Intervención en el Coloquio Raisons d'agir-Loccumer Kreis, Loccum (Alemania), 16-17 de octubre de 1999, en Bourdieu, P.: *Contre-feux 2* (2001).
- (1999c): «A scholarship with commitment. Pour un savoir engagé», Convención de la Modern Language Association (MLA) of America sobre «Scholarship and commitment», Chicago, diciembre de 1999, publi. en *Agone* (Qu'est-ce que croire?), 23, 2000, pp. 205-211, y en Bourdieu, P.: *Contre-feux 2* (2001).
- (1999d): *Nostimon imar* (Athènes, octobre 1996), Athènes, Institut du livre Kardamitsa, 153 pp.
- (1999e): «Bourdieu l'eterno potere dei maschi» (entrevista con F. Gambaro), *La Repubblica*, 2 febrero.
- (1999f): «A ciência do real» (entrevista con J. Machado da Silva), *Folha de Sao Paulo*, 7 febrero, pp.5-6.
- (1999g): «Bourdieu l'eterno potere dei maschi» (entretien avec F. Gambaro), *La Repubblica*, 2 février.
- (1999h): «Pierre Bourdieu répond», *Travail, Genre et Sociétés* (Autour du livre de Pierre Bourdieu, *La Domination masculine*), 1, abril, pp. 230-234.
- (1999i): «Lettre de Pierre Bourdieu», en *Actes du colloque Statistique sans conscience n'est que ruine...* (4 novembre 1998), CFDT-CGT de l'INSEE, p. 77.
- (1999j): «La Dominación Masculina, una dominación invisible» (entrevista con I. Rűf, "Fin de siècle", Radio suisse-Romande, 1999), Ventana (La Paz), 6 junio, p. 9.
- (1999k): «Vive le Streit. Jürgen Habermas zum Geburtstag», *Süddeutsche Zeitung*, 137, 18 junio, p.17.
- (1999l): «Pierre Bourdieu. El intelectual que no se rinde» (entrevista con J. Ribas), *Ajoblanco* (Barcelona), 119, junio, pp. 16-24.

- (1999m): «Actualité de Karl Kraus. Un manuel de combattant contre la domination symbolique», intervención en el coloquio «Actualidad de Karl Kraus», París, 4/6.11.1999, compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1999n): «Questions aux vrais maîtres du monde», intervención publicada en *Le Monde*, 14 de octubre, y *L'Humanité y Libération*, 13 de octubre, compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1999o): «Appel européen pour une paix juste & durable dans les Balkans», *L'Humanité*, 17 de mayo, compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (1999p): «La politique leur appartient», conferencia recogida en *Propos sur le champ politique* (2000); extractos en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (Actes 1999a): «Une révolution conservatrice», 126-127, marzo, pp. 3-28.
- (1999): Acts of Resistance: Against the Tyranny of the Market. (Trad. 1998a ?)
- (2000a): *Les structures sociales de l'économie*, París, Seuil (Liber), 289 pp.; trad. cast., Buenos Aires, Manantial, 2001.
- (2000b): *El sociólogo y las transformaciones recientes de la economía en la sociedad*, Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires; Libros del Rojas (Transcripción de una videoconferencia desde París con distintos centros académicos de América Latina).
- (2000c): [La mano invisible de los poderosos], conferencia «Por una Europa social», organizada por la Unión de Sindicatos Suizos, Zurich, Rote Fabrik, 18 de mayo, y dirigida a los estudiantes de la Humboldt Universität, Berlín, 10 de junio, en Bourdieu, P.: *Contre-feux 2* (2001).
- (2000d): [Contra la política de despolitización], en Bourdieu, P.: *Contre-feux 2* (2001) (la segunda parte de este artículo reproduce en líneas generales una intervención presentada en Viena, en noviembre de 2000).
- (2000e): [Los granos de arena], *Télérama*, 2647, 4 de octubre, p. 159, en Bourdieu, P.: *Contre-feux 2* (2001).
- (2000f): [La cultura está en peligro], Conferencia en el Foro Internacional sobre Literatura, Seúl, The Daesan Foundation, 26-29 de septiembre, en Bourdieu, P.: *Contre-feux 2* (2001).
- (2000g): [Unificar para dominar mejor], Conferencia en la Universidad Keisen, Tokio, 3 de octubre, en Bourdieu, P.: *Contre-feux 2* (2001).
- (2000h): *Propos sur le champ politique* (intro. P. Fritsch), Lyon, Presses universitaires de Lyon, 2000.
- (2000i): *O campo econômico. A dimensão simbólica da dominação* (trad. R. Leal Ferreira - D. Lins, ed.), Campinas (Brésil), Papirus Editora, 2000.
- (2000j): *Poder, derecho y clases sociales* (trad. J. Bernuz Beneitez, A. García Inda, M. José Gonzalez Ordovas, D. - Oliver Lalana - A. García Inda, ed.), Bilbao, Editorial Desclée de Brouwer, 2000.
- (2000k): Das religiöse Feld. Texte zur Ökonomie des Heilsgeschehens (tr. A. Pfeuffer), Konstanz, UVK, 2000.
- (2000l): «Un sociologue dans le monde» (entrevista con C. Lévy, F. Mardam-Bey, E. Sanbar), *Revue d'études palestiniennes*, (74) 22, invierno 2000, pp. 3-13.
- (2000m): «Derrière la mondialisation se cache la 'domination du monde'» (entrevista con B. Chung - trad. en coreán), *Hangyoreh Shinmun*, 4 febrero 2000, p. 17.
- (2000n): «Für ein Österreich als Vorreiter des sozialen Europas», *Der Standard* (Viena), 3 abril 2000, p. 26 ; también, (trad. S. Egger), en *Sektor3/kultur* (IG Kultur Österreich, Viena, marzo-abril 2000), pp.13-19; también, en S. Stoller, E. Nemeth, G. Unterthurner (eds.), *Philosophie in Aktion*, Wien, Turia+Kant, 2000, pp. 123-128.
- (2000o): «Un ministre ne fait pas le printemps», texto firmado junto con Christophe Charle y los miembros de la oficina del ARESER, *Le Monde*, 8 de abril; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (2000o): «Charta 2000. Für die Einberufung von Generalständen der sozialen Bewegungen in Europa» (trad. F. Schultheis), en *Sektor3/kultur* (IG Kultur Österreich, Viena, marzo-abril 2000), pp. 129-131 ; también, en *Kalaschnikow*, 15, otoño 2000, p.90.
- (2000p): «Nicht mehr eine kleine Minderheit» (entrevista con S. Keller, V. Mühlberger), *WOZ-Die*

- Wochenzeitung-Le Monde diplomatique*, 19, 11 mayo 2000, p. 17.
- (2000q): «Entre amis» (Intervención en el Institute du monde arabe, París, 21 mayo 1997), *Awal*, 21, pp. 5-10; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (2000r): «Making the economic habitus. Algerian workers revisited» (trad. R. Nice, L. Wacquant), *Ethnography*, 1 (1), julio 2000, pp. 17-41.
- (2000s): «Die Durchsetzung des amerikanischen Modells und die Folgen» (trad. S. Egger, F. Hector) (Loccum, octubre 1999), *Kritische Interventionen 4* (Europa des Kapitals oder Europa der Arbeit?), Hanover, Offizin-verlag, 2000, pp. 171-186.
- (2000t): «Pour Abdelmalek Sayad» (París, IMA, 1998), *Annuaire de l'Afrique du Nord*, CNRS Éditions, xxxvii, 1998, pp. 9-13 (reedic.).
- (2000u): «A TV precisa de um contrapoder» (entrevista con L. Duarte), *Jornal do Brasil*, 9 septiembre 2000, p. 3.
- (2000v): [Entrevista con Yongsook Kim, public. en coreano, Kim-Hyoung-Chan, ed.], *Dong-A*, 27 septiembre 2000, p. 11.
- (2000w): «À propos du Cinquantenaire de *Télérama*», 2647, 4 octubre 2000, p. 159.
- (2000x): «Questions à Pierre Bourdieu» (à propos des *Méditations pascaliennes*), en G. Mauger, L. Pinto (eds.), *Lire les sciences sociales*, 3, 1994-1996, París, Hermes Science Publications, 2000, pp. 197-223 (con G. Mauger, L. Pinto, J.-J. Rosat).
- (2000y): «Pour une Autriche à l'avant-garde de l'Europe», compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (2000z): «Manifeste pour des états généraux du mouvement social européen», *Le Monde*, 1 de mayo, compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (2000aa): «Lettre ouverte aus directeur général de l'UNESCO sur les menaces que fait peser l'AGCS», texto colectivo aparecido en *L'Humanité* 25 de septiembre; compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (2000ab): «L'Europe sociale piétine», 6 de diciembre, compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (2000ac): «Instituer efficacement l'attitude critique», primera versión en la conferencia impartida el 21 de junio en Beaubourg, en el marco de una jornada dedicada a Michel Foucault, aparecida bajo el título: «La philosophie, la science, l'engagement», en *L'Infréquentable Michel Foucault. Renouveaux de la pensée critique*; reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (Actes 2000a): «À propos de Karl Kraus et du journalisme» (París, 1999), *Actes de la recherche en sciences sociales*, 131-132, marzo 2000, pp. 123-126; también «Table ronde. Karl Kraus et les médias», *Austriaca*, 49, 1999, pp. 37-50 (con J. Bouveresse y T. Haemmerli). trad. cast., «Sobre Karl Kraus y el periodismo», *Archipiélago*, 60, 2004, pp. 88-93.
- (Actes 2000b): «Sur la science de l'État», *Actes de la recherche en sciences sociales*, 133, juin 2000, pp. 3-9 (con O. Christin, P.-E. Will).
- Bourdieu, P.; Wacquant, Loïc (2000): «La nouvelle vulgate planétaire», *Le monde diplomatique* (edición en francés, mayo, pp. 6-7); «La nueva vulgata. Estados Unidos en las cabezas», *Le monde diplomatique* (edición en español, mayo, pp. 4-5) (artículo crítico contra A. Giddens), compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (2001): *Contre-feux 2. Pour un mouvement social européen*, París, Éd. Raisons d'agir. Trad. cast., Barcelona, Anagrama, 2001.
- (2001b): «Por una izquierda de izquierdas», *Archipiélago. Cuadernos de crítica de la cultura*, núm. 45.
- (2001c): «Pour une vraie mobilisation des forces organisées», compilado en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.

- (2001d): «Pour une organisation permanent de résistance au nouvel ordre mondial», declaración videotransmitida a los manifestantes en la cumbre de los pueblos de Québec, 4 de abril, compilada en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (2001e): «Les chercheurs & le mouvement social», intervención en Atenes, organizada por Raisons d’agir-Grèce; compilada en *Interventions 1995-2001* (2002); reed. en Pierre Bourdieu: *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, 2002.
- (2002): *Interventions 1961-2001*, ed. Franck Poupeau y Thierry Discepolo, Marsella, Agone, trad. cast. (parcial), *Pensamiento y acción*, Buenos Aires, Libros del Zorzal, 2002.

Una antología de textos de Sociología de la Educación de P. Bourdieu, preparada por Isabel Jiménez, se ha publicado como:

Bourdieu, P. (1997): *Capital cultural, escuela y espacio social*, México, Siglo XXI, 1998².

El colaborador de P. Bourdieu, Luc Boltanski, es el autor de: *Prime éducation et morale de classe*, Paris-La Haya, Mouton, 1969; un capítulo de este libro se reproduce en la antología *Scuola, potere e ideologia*, a cargo de Marzio Bargagli: «La missione civilizzatrice della scuola: l’acculturazione dei barbari», pp. 235-249.

Hay que reseñar también las recientes obras del colaborador de Bourdieu Loïc Wacquant, profesor de Sociología en la Universidad de California, Berkeley, e investigador del Centre de Sociologie Européenne del Collège de France:

Wacquant, Loïc (2001): *Las cárceles de la miseria*, Madrid, Alianza.

—— (2003): *Entre las cuerdas. Cuadernos de un aprendiz de boxeador*, Madrid, Alianza.

Puede consultarse la web de *Raisons d’agir*:

www.raisons.org

Y la del Centre de Sociologie Européenne

www.ehess.fr/centres/cse/index.html

b) Obras sobre Pierre Bourdieu

Accardo, Alain; Corcuff, Philippe (dirs.): *La sociologie de Pierre Bourdieu. Textes choisis et commentés*, Bourdeus, Le Mascaret.

Bohn, Cornelia (1991): *Habitus und Kontext: Ein kritischer Beitrag zur Sozialtheorie Bourdieus*, Darmstadt, Westdeutscher Verlag.

Calhoun, Craig; LiPuma, E.; Postone, M. (dirs.) (1990): *Toward a reflexive sociology: The social theory of Pierre Bourdieu*, Cambridge, Polity Press.

Gutiérrez, Alicia B. (2002): *Las prácticas sociales. Una introducción a Pierre Bourdieu*, Madrid, Tierradenadie.

Harker, Richard K.; Mahar, Cheleen; Wilkes, Chris (dirs.) (1990): *An introduction to the work of Pierre Bourdieu: The practice of theory*, Londres, Macmillan.

Janning, Frank (1991): *Pierre Bourdieus: Theorie der Praxis*, Opladen, Westdeutscher Verlag (colección «Studien zur Sozialwissenschaft»).

Lahire, B. (2000): *Le travail sociologique de Pierre Bourdieu*, París, La Decouverte.

Robbins, Derek (1990): *The work of Pierre Bourdieu: Recognizing society*, Milton Keynes, Open University Press.

Rodríguez López, Joaquín (2002): *Pierre Bourdieu. Sociología y subversión*, Madrid, La Piqueta.

Sánchez de Horcajo, J. J. (1979): *La cultura. Reproducción o cambio. El Análisis Sociológico de Pierre Bourdieu*, Madrid, CIS, prólogo de Carlos Moya (monografía 23)

LECTURAS

La compilación de Isabel Jiménez de textos de P. Bourdieu sobre educación, publicada por la editorial Siglo XXI en México (y, por ahora, no distribuida en España), con el título *Capital cultural, escuela y espacio social* (1ª ed., 1997; 2ª ed., 1998), presenta una selección de fragmentos

recomendables para la lectura de los estudiantes, fundamentalmente en la segunda parte («El oficio aplicado a un campo», pp. 77 y ss.). En esta parte, los textos seleccionados son:

-«¿Qué hacer con la sociología?» («Que faire de la sociologie?», entrevista con J. Bass), CFDT aujourd'hui, 100, marzo 1991, pp. 111-124).

-«Sociología y democracia» École des Hautes Études Commerciales, 27 de noviembre.

-«El nuevo capital, introducción a una lectura japonesa de *La nobleza de Estado*», conferencia dictada el 5 de octubre de 1989 en la Universidad de Todai; hay otra traducción castellana: «El nuevo capital», reproducida en P. Bourdieu: *Razones prácticas. Sobre la teoría de la acción*, Barcelona, Anagrama, 1997, pp. 35-36.

-Prefacio a la reedición de *La reproducción* (1989)

-Entrevista sobre la educación (realizada en la Universidad de Tokio, 1989).

Todos estos textos resultan adecuados. La profesora Jiménez no recoge textos del trabajo, dirigido por Bourdieu, sobre *La miseria del mundo*, algunos de cuyos fragmentos están recogidos en este libro.

En alemán se ha publicado el volumen: *Wie die Kultur zum Bauern kommt. Über Bildung, Schule und Politik* (Schriften zu Politik & Kultur, 4), VSA, 2001.

(1) PIERRE BOURDIEU; JEAN CLAUDE PASSERON: *LA REPRODUCCIÓN*³

0. Todo poder de violencia simbólica, o sea, todo poder que logra imponer significaciones e imponerlas como legítimas disimulando las relaciones de fuerza en que se funda su propia fuerza, añade su fuerza propia, es decir, propiamente simbólica, a esas relaciones de fuerza.

1. Toda acción pedagógica es objetivamente una violencia simbólica en tanto que imposición, por un poder arbitrario, de una arbitrariedad cultural.

1.1. La acción pedagógica es objetivamente una violencia simbólica, en un primer sentido, en la medida en que las relaciones de fuerza entre los grupos o las clases que constituyen una formación social son el fundamento del poder arbitrario que es la condición de la instauración de una relación de comunicación pedagógica, o sea, de la imposición y de la inculcación de una arbitrariedad cultural según un modelo arbitrario de imposición y de inculcación (educación).

1.2. La acción pedagógica es objetivamente una violencia simbólica, en un segundo sentido, en la medida en que la delimitación objetivamente implicada en el hecho de imponer y de inculcar ciertos significados, tratados -por la selección y exclusión que les es correlativa- como dignos de ser reproducidos por una acción pedagógica, re-produce (en el doble sentido del término) la selección arbitraria que un grupo o una clase opera objetivamente en y por su arbitrariedad cultural.

1.3. El grado objetivo de arbitrariedad (en el sentido de la prop. 1.1) del poder de imposición de una acción pedagógica es tanto más elevado cuanto más elevado sea el mismo grado de arbitrariedad (en el sentido de la proposición 1.2) de la cultura impuesta.

2. En tanto que poder de violencia simbólica que se ejerce en una relación de comunicación que sólo puede producir su efecto propio, o sea, propiamente simbólico, en la medida en que el poder arbitrario que hace posible la imposición no aparece nunca en su completa verdad (en el sentido de la prop. 1.1), y como inculcación de una arbitrariedad cultural que se realiza en una relación de comunicación pedagógica que solamente puede producir su propio efecto, o sea, propiamente pedagógico, en la medida en que la arbitrariedad del contenido inculcado no aparece nunca en su completa verdad (en el sentido de la prop. 1.2), la acción pedagógica implica necesariamente como condición social para su ejercicio la autoridad pedagógica y la autonomía relativa de la instancia encargada de ejercerla.

2.1. En tanto que poder arbitrario de imposición que, por el solo hecho de ser ignorado como tal, se halla objetivamente reconocido como autoridad legítima, la autoridad pedagógica, poder de

³ *La reproduction. Éléments pour une théorie du système d'enseignement*, selección de tesis del libro primero, según la ed. París, Les Éditions de Minuit, 1970, trad. cast., Barcelona, Laia, 1977, 1981².

violencia simbólica que se manifiesta bajo la forma de un derecho de imposición legítima, refuerza el poder arbitrario que la fundamenta y que ella disimula.

2.2. La acción pedagógica, en tanto que está investida de una autoridad pedagógica, tiende a que se desconozca la verdad objetiva de la arbitrariedad cultural, ya que, reconocida como instancia legítima de imposición, tiende a que se reconozca la arbitrariedad cultural que inculca como cultura legítima.

2.3. Toda instancia (agente o institución) que ejerce una acción pedagógica sólo dispone de la autoridad pedagógica en calidad de mandataria de los grupos o clases cuya arbitrariedad cultural impone según un modo de imposición definido por esta arbitrariedad, o sea, en calidad de detentadora por delegación del derecho de violencia simbólica.

3. Como imposición arbitraria de una arbitrariedad cultural que presupone la autoridad pedagógica, o sea, una delegación de autoridad (en el sentido de 1 y 2), que implica que la instancia pedagógica reproduzca los principios de la arbitrariedad cultural que un grupo o clase impone presentándolos como dignos de ser reproducidos tanto por su misma existencia como por el hecho de delegar en una instancia la autoridad indispensable para reproducirla, la acción pedagógica implica el trabajo pedagógico como trabajo de inculcación con una duración, suficiente para producir una formación duradera, o sea, un habitus como producto de la interiorización de los principios de una arbitrariedad cultural capaz de perpetuarse una vez terminada la acción pedagógica y, de este modo, de perpetuar en las prácticas los principios de la arbitrariedad interiorizada.

3.1. Como trabajo prolongado de inculcación que produce una formación duradera, o sea, productores de prácticas conformes a los principios de la arbitrariedad cultural de los grupos o clases que delegan a la acción pedagógica la autoridad pedagógica necesaria para su instauración y continuación, el trabajo pedagógico tiende a reproducir las condiciones sociales de producción de esta arbitrariedad cultural, o sea, las estructuras objetivas de las que es producto, por mediación del habitus como principio generador de prácticas reproductoras de las estructuras objetivas.

3.2. En tanto que acción transformadora destinada a inculcar una formación como sistema de disposiciones duraderas y transferibles, el trabajo pedagógico que necesita la autoridad pedagógica como condición previa para su ejercicio tiene por efecto confirmar y consagrar irreversiblemente la autoridad pedagógica, o sea, la legitimidad de la acción pedagógica y de la arbitrariedad cultural que inculca, enmascarando todavía más, mediante el éxito de la inculcación de la arbitrariedad, la arbitrariedad de la inculcación y de la cultura inculcada.

3.3. En tanto que el trabajo pedagógico es un proceso irreversible que produce en el tiempo necesario para la inculcación una disposición irreversible, o sea, una disposición que sólo puede ser reprimida o transformada por un proceso irreversible que produzca a su vez una nueva disposición irreversible, la acción pedagógica primaria (educación primera) que se realiza en un trabajo pedagógico sin antecedentes (trabajo pedagógico primario) produce un hábito primario, característico de un grupo o clase, que está en el origen de la constitución ulterior de cualquier otro habitus.

4. Todo sistema de enseñanza institucionalizado debe las características específicas de su estructura y de su funcionamiento al hecho de que le es necesario producir y reproducir, por los medios propios de la institución, las condiciones institucionales cuya existencia y persistencia (autorreproducción de la institución) son necesarias tanto para el ejercicio de su función propia de inculcación como para la realización de su función de reproducción de una arbitrariedad cultural de la que no es el productor (reproducción cultural) y cuya reproducción contribuye a la reproducción de las relaciones entre los grupos o las clases (reproducción social).

4.1. Dado 1) que un sistema de enseñanza sólo puede realizar su función propia de inculcación a condición de que produzca y reproduzca, con los medios propios de la institución, las condiciones de un trabajo pedagógico capaz de reproducir en los límites de los medios de la institución, o sea, continuamente, el menor costo y en serie, un habitus tan homogéneo y tan duradero como sea posible, en el mayor número posible de destinatarios legítimos (entre éstos los reproductores de la institución); dado 2) que un sistema de enseñanza debe, para realizar su función externa de reproducción cultural y social, producir un habitus tan conforme como sea posible a los principios de la arbitrariedad cultural que está encargado de reproducir, las condiciones del ejercicio de un trabajo pedagógico institucionalizado y de la reproducción institucional de ese trabajo pedagógico tienden a coincidir con las condiciones de la realización de la función de reproducción, puesto que un cuerpo permanente de

agentes especializados, suficientemente intercambiables como para poder ser reclutados continuamente y en número suficiente, dotados de la formación homogénea y de los instrumentos homogeneizados y homogeneizantes que constituyen la condición del ejercicio de un trabajo pedagógico específico y reglamentado, o sea, de un «trabajo escolar», forma institucionalizada del trabajo pedagógico secundario, está predispuesto por las condiciones institucionales de su propia reproducción a encerrar su práctica en los límites trazados por una institución cuya misión es reproducir la arbitrariedad cultural y no decretarla.

4.2. Dado que plantea explícitamente la cuestión de su propia legitimidad por el hecho de declararse como institución propiamente pedagógica al constituir la acción pedagógica como tal, o sea, como acción específica expresamente ejercida y sufrida como tal (acción escolar), todo sistema de enseñanza debe producir y reproducir, por los medios propios de la institución, las condiciones institucionales del desconocimiento de la violencia simbólica que ejerce, o sea, del reconocimiento de la legitimidad como institución pedagógica.

4.3. En una formación social determinada, el sistema de enseñanza dominante puede constituir el trabajo pedagógico dominante como trabajo escolar sin que ni aquellos que lo ejercen ni aquellos que lo sufren dejen de ignorar su dependencia respecto a las relaciones de fuerza que constituyen la formación social en la que se ejerce, porque: 1) produce y reproduce, por los medios propios de la institución, las condiciones necesarias para el ejercicio de su función interna de inculcación, que son al mismo tiempo las condiciones suficientes de la realización de su función externa de reproducción de las relaciones de fuerza; y porque 2) por el solo hecho de que existe y subsiste como institución, implica las condiciones institucionales de los que dispone como institución relativamente autónoma, detentadora del monopolio del ejercicio legítimo de la violencia simbólica, están predispuestos a servir además, bajo la apariencia de neutralidad, a los grupos o clases de las que reproduce la arbitrariedad cultural (dependencia por la independencia).

(2) PIERRE BOURDIEU: «A SCHOLARSHIP WITH COMMITMENT. POUR UN SAVOIR ENGAGÉ» (1999)⁴

Como no tengo mucho tiempo, y querría que mi discurso fuera lo más eficaz posible, voy a ir directamente al tema que quiero plantearles: los intelectuales, y más concretamente los investigadores, y todavía más concretamente los especialistas en ciencias sociales, ¿pueden y deben intervenir en el mundo político y bajo qué condiciones pueden hacerlo eficazmente? ¿Qué papel pueden jugar en el movimiento social, a escala nacional y sobre todo internacional, es decir al mismo nivel en que se juega hoy en día el destino de los individuos y de las sociedades? ¿Cómo pueden contribuir a la invención de una nueva forma de hacer política?

Primer punto: para evitar malentendidos, hay que dejar claro que un investigador, un artista o un escritor que interviene en el mundo político no se convierte por ello en un político; según el modelo creado por Zola con motivo del asunto Dreyfus, se convierte en un intelectual, o, como se dice en Estados Unidos, un «public intellectual», es decir alguien que compromete en un combate político su competencia y su autoridad específicas, y los valores asociados al ejercicio de su profesión, como valores de verdad o de desinterés, o, dicho de otra forma, alguien que pisa el terreno de la política pero sin abandonar sus exigencias y sus competencias de investigador. (Digamos de pasada que la contraposición, tan común en la tradición anglosajona, entre scholarship y commitment carece sin duda de fundamento: las intervenciones de artistas, escritores o científicos -Einstein, Russell o Sajarov- en el espacio público encuentran su principio, su fundamento, en una «comunidad» caracterizada (committed) por la objetividad, la probidad y el desinterés. Por otra parte, el scholar debe su autoridad social al respeto supuesto a estas leyes morales no escritas, tanto como a su competencia técnica.)

⁴ Comunicación presentada en la Convención de la Modern Association of America sobre «Scholarship and commitment», Chicago, diciembre de 1999, transcrita en P. Bourdieu: *Contre-feux* 2 (París, Éd. Raisons d’agir, 2001), según la trad. cast. de Joaquín Jordá, Barcelona, Anagrama, 2000, pp. 37-46.

Al intervenir así, se expone a decepcionar (la palabra es demasiado floja), o mejor dicho, a chocar, en su propio universo, con los que ven en el commitment una infracción de la «neutralidad axiológica», y en el mundo político, con los que ven en él una amenaza para su monopolio, y en general, con todos aquellos a los que su intervención molesta. Se expone, en definitiva, a despertar todas las formas de antiintelectualismo que dormitan aquí y allá, un poco en todas partes, entre los poderosos de este mundo -banqueros, patronos y altos funcionarios-, entre los periodistas, entre los políticos (incluidos los de «izquierdas»), casi todos, hoy, ostentadores de capital cultural, y, por supuesto, entre los propios intelectuales.

Pero condenar el antiintelectualismo que casi siempre tiene por principio el resentimiento, no quiere decir eximir al intelectual de toda crítica: la crítica a la que el intelectual puede y debe someterse él mismo, o, dicho de otra forma, la reflexividad crítica, es una condición previa absoluta para cualquier acción política de los intelectuales. El mundo intelectual debe entregarse permanentemente a la crítica de todos los abusos de poder o de autoridad cometidos en nombre de la autoridad intelectual o, si se prefiere, a la crítica del uso de la autoridad intelectual como arma política; debe someterse también a la crítica del scholastic bias, cuya forma más perversa, y que nos concierne especialmente aquí, es la propensión a un revolucionarismo sin objeto y sin efecto: pienso en efecto que el impulso tan generoso como irrealista que ha llevado a muchos intelectuales de mi generación a suplir ciegamente las consignas del Partido, sigue inspirando demasiadas veces lo que yo llamo el campus radicalism, es decir la propensión a confundir las cosas de la lógica y la lógica de las cosas, según la implacable fórmula de Marx, o, más cerca de las realidades actuales, a considerar las revoluciones en el orden de las palabras o de los textos como revoluciones en el orden de las cosas.

Una vez planteadas estas premisas críticas, aparentemente negativas, creo poder afirmar que los intelectuales (entendiendo por ello a los artistas, escritores y científicos que se comprometen en una acción política) son indispensables para la lucha social, especialmente hoy, dadas las formas completamente nuevas que adquiere la dominación. Numerosos trabajos históricos han mostrado el papel que han jugado los think tanks en la producción y la imposición de la ideología neoliberal que hoy gobierna el mundo; frente a las producciones de estos think tanks conservadores, grupos de expertos a sueldo de los poderosos, debemos oponer las producciones de redes críticas que agrupen a «intelectuales específicos» (en el sentido de Foucault) en un verdadero intelectual colectivo capaz de definir los objetos y los fines de su reflexión y de su acción, es decir, autónomo. Este intelectual colectivo puede y debe cumplir en primer lugar funciones negativas, críticas, trabajando en la producción y extensión de instrumentos de defensa contra la dominación simbólica que hoy se ampara casi siempre en la autoridad de la ciencia; haciendo valer la competencia y la autoridad del colectivo reunido, puede someter el discurso dominante a una crítica lógica que ataque sobre todo el léxico («globalización», «flexibilidad», etc.), pero también la argumentación, y en particular el uso de las metáforas; también puede someterlo a una crítica sociológica, que prolonga la primera, poniendo en evidencia los determinantes que pesan sobre los productores del discurso dominante (empezando por los periodistas, sobre todo económicos) y sobre sus productos; por último puede oponer una crítica propiamente científica a la autoridad pretendidamente científica de los expertos, sobre todo económicos.

Pero también puede cumplir una función positiva contribuyendo a un trabajo colectivo de invención política. El hundimiento de los regímenes de tipo soviético y el debilitamiento de los partidos comunistas en la mayoría de naciones europeas y sudamericanas ha liberado el pensamiento crítico. Pero la doxa [opinión] neoliberal ha ocupado todo el espacio vacante y la crítica se ha refugiado en el «pequeño mundo» académico, donde está encantada de sí misma, pero no es capaz de inquietar realmente a nadie en nada. Todo el pensamiento político crítico está pues por reconstruir, y no puede, como se creyó tal vez en el pasado, ser obra de uno solo, maître à penser entregado a los únicos recursos de su pensamiento individual, o portavoz autorizado por un grupo o una institución para expresar la palabra supuesta de los sin palabra.

Es ahí donde el intelectual colectivo puede desempeñar su papel, insustituible, contribuyendo a crear las condiciones sociales de una producción colectiva de utopías realistas. Puede organizar u orquestrar la investigación colectiva de nuevas formas de acción política, de nuevas maneras de movilizar y de hacer trabajar conjuntamente a las personas movilizadas, de nuevas maneras de elaborar proyectos y de realizarlos en común. Puede desempeñar el papel de partero ayudando a la dinámica de

los grupos que trabajan en su esfuerzo por expresar, ya la vez descubrir, lo que son y lo que podrían o deberían ser y contribuyendo a la recolección y a la acumulación del inmenso saber social sobre el mundo social en el que el mundo social es fuerte. Así podría ayudar a las víctimas de la política neoliberal a descubrir los diversos efectos que se derivan de una misma causa en los acontecimientos y experiencias en apariencia radicalmente distintos, sobre todo para quienes los viven, que están asociados a los diferentes universos sociales, medicina, educación, servicios sociales, justicia, etc., de una misma nación o de diferentes naciones.

La tarea es a la vez muy urgente y muy difícil. En efecto, las representaciones del mundo social que hay que combatir, contra las que hay que oponer resistencia, han surgido de una verdadera revolución conservadora, como se decía de los movimientos prenazis en la Alemania de los años treinta. Los think tanks de donde salieron los programas políticos de Reagan o Thatcher, o, posteriormente, de Clinton, Blair, Schröder o Jospin, para poder romper con una tradición de Welfare State, han tenido que llevar a cabo una verdadera contrarrevolución simbólica y producir una doxa paradójica: conservadora, se hace pasar por progresista; restauración del pasado en lo que tiene a veces de más arcaico (en materia de relaciones económicas sobre todo), presenta las regresiones y los retrocesos como reformas o revoluciones. Esto se ve claramente en todas las medidas que tienden a desmantelar el Welfare State, es decir a destruir todas las adquisiciones democráticas en materia de legislación del trabajo, sanidad, protección social o enseñanza. Combatir dicha política es exponerse a aparecer como arcaico cuando se defienden las adquisiciones más progresistas del pasado. Situación todavía más paradójica ya que uno está inducido a defender cosas que en definitiva se quieren transformar, como el servicio público y el Estado nacional, que nadie piensa en conservar en las actuales condiciones, o los sindicatos o incluso la escuela pública, que hay que seguir sometiendo a la crítica más implacable. Lo que me ha llevado actualmente a ser tachado de renegado o acusado de contradicción cuando defiendo una escuela pública de la que nunca he dejado de recordar que cumplía una función conservadora.

Creo que los scholars tienen un papel determinante que desempeñar en el combate contra la nueva doxa y el cosmopolitismo puramente formal de todos los que se llenan la boca de palabras como «globalización» o «global competitiveness». Este universalismo de fachada sirve de hecho a los intereses de los dominadores: sirve para condenar como regresión políticamente incorrecta hacia el nacionalismo la única fuerza, la del Estado nacional, que, en ausencia de un Estado mundial y de un banco mundial financiado por un impuesto sobre la circulación de capitales, los países llamados emergentes, Corea del Sur o Malasia, pueden oponer al dominio de las multinacionales; permite demonizar y estigmatizar, bajo la etiqueta infamante de islamismo por ejemplo, los esfuerzos de un país del Sur para afirmar o restaurar su «identidad». Frente a este universalismo verbal, que también hace estragos en las relaciones entre los sexos, y que deja a los ciudadanos aislados y desarmados frente a las potencias económicas internacionales, los committed scholars pueden oponer un nuevo internacionalismo, capaz de abordar con una fuerza auténticamente internacional problemas que, como las cuestiones de medio ambiente, contaminación atmosférica, capa de ozono, energías no renovables o nubes atómicas, son necesariamente «globales», porque no conocen fronteras entre naciones o entre «clases»; y también problemas más puramente económicos, o culturales que, como los temas de la deuda de los países emergentes o de la influencia del dinero en la producción y difusión culturales (con la concentración de la producción y de la difusión cinematográfica, editorial, etc.), pueden reunir a intelectuales auténticamente universalistas, es decir realmente preocupados por universalizar las condiciones de acceso a lo universal, más allá de las fronteras entre naciones, y en particular entre las naciones del Norte y el Sur.

Para ello, los escritores, los artistas y sobre todo los investigadores, que, por su profesión, están más inclinados y más acostumbrados a superar las fronteras nacionales, deben trascender la frontera sagrada, que también está grabada en su cerebro, más o menos profundamente según las tradiciones nacionales, entre el scholarship y el commitment, para salir de una vez por todas del microcosmos académico, entrar en interacción con el modelo exterior (es decir sobre todo con los sindicatos, las asociaciones y todos los grupos en lucha) en lugar de conformarse con conflictos «políticos» a la vez íntimos y últimos, y siempre un poco irreales, del mundo escolástico, e inventar una combinación improbable, pero indispensable: el saber comprometido, scholarship with commitment, es decir una política de intervención en el mundo político que obedezca, todo lo posible,

a las reglas vigentes en el terreno científico. Lo cual, dada la mezcla de urgencia y confusión que caracteriza el mundo de la acción, sólo es auténtica y plenamente posible por y para una organización capaz de orquestar el trabajo colectivo de un conjunto internacional de investigadores, artistas y pensadores. En esta empresa colectiva, los pensadores desempeñan sin duda un papel primordial, en un momento en que las fuerzas dominantes invocan sin cesar la autoridad de la ciencia, sobre todo económica. Pero los escritores, y sobre todo quizás los artistas (y muy especialmente, entre ellos, los que, como Hans Haacke y Nancy Frazer, por citar sólo a dos de mis amigos americanos, ya han comprometido su talento en combates críticos), tienen también su lugar, importante. «No hay fuerza intrínseca de la idea verdadera», decía Spinoza, y no será el sociólogo quien le quite la razón. Pero puede sugerir que los escritores y los artistas podrían desempeñar, en la nueva división del trabajo político, o, para ser más exactos, en la nueva manera de hacer política que hay que inventar, un papel absolutamente insustituible: dar fuerza simbólica, a través del arte, de las ideas, de los análisis críticos; y, por ejemplo, dar una forma visible y sensible a las consecuencias, todavía invisibles, pero científicamente previsibles, de las medidas políticas inspiradas en las filosofías neoliberales.

Para terminar, querría recordar lo que pasó en Seattle el mes pasado. Creo que, sin subestimar su importancia, puede verse en este hecho una primera experiencia ejemplar que hay que analizar, para intentar desprender los principios de lo que podrían ser los medios y los fines de una acción política internacional en la que las experiencias de la investigación se transformasen en manifestaciones políticas acertadas o incluso en instrumentos de intervención rápida de una nueva forma de Agit Prop [agitación y propaganda]; lo que podrían ser, de forma más general, las estrategias de lucha política de una nueva organización no gubernamental definida por una entrega (commitment) total al internacionalismo y una adhesión íntegra al profesionalismo (scholarship).

París-Chicago, diciembre de 1999

PROPUESTAS DIDÁCTICAS

Cine y Literatura

La noción de «violencia simbólica», tal como la define Bourdieu, permite múltiples tratamientos cinematográficos. Por ejemplo, la extraordinaria adaptación de la novela de Miguel Delibes, *Los santos inocentes* (1984), dirigida por Mario Camus, presenta personajes que oscilan entre la asunción de una condición servil, como Paco, el Bajo (Alfredo Landa), y la rebelión latente o explícita, como Régula (Terele Pávez) o Azarías (Francisco Rabal). La secuencia en la que Paco limpia las escopetas de caza y expresa con el brillo de su mirada la sumisión con la que acepta su condición de dominado. El mismo tema, el homicidio de un «señorito» en medio de una cacería, aparece en otro excelente fresco social, *Gosford Park* (2001), dirigida por Robert Altman. La crisis de la estructura clasista en la sociedad británica de los años 30 del siglo XX, determina la quiebra de los mecanismos de dominio y de la aceptación de los dominados, hasta el punto que el homicidio de Sir William McCordle, resulta un acontecimiento casi extempóreo, lo que queda reforzado por la perspectiva distante del realizador de Hollywood, Mr. Weissman, una perfecta imagen refleja de la película. Como expresa brevemente Mrs. Wilson (Helen Mirren): «*I am the perfect servant - I have no life*» y en otro momento «*I'm the perfect servant. When they're hungry, the food's on the table; when they're tired, the beds are turned down - I know it before they know it themselves.*»

Gosford Park rinde homenaje a la película de Jean Renoir *La règle du jeu* (1939), que también trata de un crimen perpetrado mientras aristócratas practican la caza y entablan relaciones de violencia simbólica con sus sirvientes, y presenta muchos puntos en común con la conocida serie de televisión *Upstairs, Downstairs* (Arriba y abajo) (1971 y ss.). Otras películas sobre la caza también permiten rastrear el tema de la violencia simbólica, como *La caza* (1966) de Carlos Saura, con guión de Saura y Angelino Fons, y *Furtivos* (1975), de José Luis Borau, con guión de éste y Manuel Gutiérrez Aragón, ambas cintas ya clásicas en la historia del cine español.

La película *Le Thé au harem d'Archimède*, ya comentada anteriormente, narra la historia de dos amigos, Pat y Madjid, cuya historia es muy semejante a la comentada en *La miseria del mundo*, donde se recoge una entrevista a François y Ali⁵.

Banda sonora

Las referencias al género musical como un indicador de preferencias culturales vinculadas a la clase social, son constantes en la investigación de Bourdieu acerca de «las bases sociales del gusto». A modo de ilustración, ofrecemos el siguiente texto:

En el universo de los gustos singulares que pueden ser reengendrados por particiones sucesivas, pueden distinguirse así, si nos atenemos a las oposiciones más importantes, tres universos de gustos que se corresponden en gran medida con los niveles escolares y con las clases sociales: *el gusto legítimo*, es decir, el gusto por las obras legítimas, que están representadas aquí por *El clavecín bien temperado* [...], *El concierto para la mano izquierda*, o, en pintura, por Bruegel o Goya, y a las cuales los más infalibles estetas pueden asociar las más legítimas entre las obras de arte en vías de legitimación, el cine, el jazz, o incluso la canción (como en este caso, Léo Ferré, Jacques Douai), aumenta con el nivel escolar, hasta alcanzar su frecuencia más alta en las fracciones de la clase dominante más ricas en capital escolar; *el gusto «medio»*, que reúne las obras menores de las artes mayores, como en este caso la *Rapsodia en blue* [...], la *Rapsodia húngara*, o, en pintura, Utrillo, Buffet o incluso Renoir, y las obras más importantes de las artes menores, como, en materia de canción, Jacques Brel o Gilbert Bécaud, es más frecuente en las clases medias que en las clases populares, o que en las fracciones «intelectuales» de la clase dominante; y por último, *el gusto «popular»*, representado aquí por las obras de la música llamada «ligera» o de música culta desvalorizada por la divulgación, como *El bello Danubio azul* [...], *La Traviata*, *La Arlesiana*, y, sobre todo, por la elección de canciones totalmente desprovistas de ambición o de pretensiones artísticas como las de Mariano, Guétry o Petula Clark, encuentra su frecuencia máxima en las clases populares y varía en razón inversa del capital escolar (lo que explica que sea un poco más frecuente en los patronos de la industria o del comercio, o incluso en los cuadros superiores, que en los maestros de enseñanza primaria y en los intermediarios culturales).⁶

CUESTIONES PARA EL DEBATE

27.1. Explica la expresión «violencia simbólica» y ofrece algunos ejemplos de la misma en el marco de nuestro sistema educativo.

27.2. ¿Qué te sugiere, en relación con la noción de violencia simbólica, el uso frecuente y reciente por parte de los medios de comunicación de expresiones como «violencia de baja intensidad», «violencia doméstica», «violencia en las aulas», etc.?

27.3. En 1981 Paul Willis escribió un artículo, a partir de la teoría de Bourdieu, que tenía el siguiente título: «Producción cultural no es lo mismo que reproducción cultural, que a su vez no es lo mismo que reproducción social, que tampoco es lo mismo que reproducción.» Elabora alguna reflexión acerca de estas precisiones tomando como punto de partida la información de este capítulo.

27.4. Sitúa la crítica de Bourdieu acerca de la reproducción de la educación en el marco de la obra colectiva que coordinó *La miseria del mundo*.

⁵ P. Bourdieu (dir.): *La miseria del mundo*, Madrid, Akal, 1999, pp. 65-68 -el texto- y 69-78 -la entrevista-.

⁶ Pierre Bourdieu: *La distinción. Criterio y bases sociales del gusto*, pp. 13 y 15.

Capítulo 28

sociología de la educación y perspectiva de género

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Altable, Charo (2000): *Educación sentimental y erótica para adolescentes*, Madrid, Miño y Dávila
- Amorós, C. (1991): *Hacia una crítica de la razón patriarcal*, Anthropos, Barcelona.
- Arnaus, R. (1999): «Significarse en femenino en la Universidad», *Kikirikí*, núm. 54.
- Arnesen, A. (1994) «Políticas y estrategias en Noruega para la promoción de la Igualdad de Oportunidades en la Formación del Profesorado», en G. Bonder (comp): *Igualdad de Oportunidades para la mujer: un desafío a la educación latinoamericana*. Buenos Aires, MEC.
- Beck, U. (1998): *La sociedad del riesgo*, Barcelona, Editorial Paidós.
- Beck, U. y Beck-Gernsheim, E., (2001) *El normal caos del amor. Las nuevas formas de la relación amorosa*, Barcelona, Editorial Paidós.
- Bonder, G. (comp) (1994): *Igualdad de Oportunidades para la mujer: un desafío a la educación latinoamericana*. Buenos Aires, MEC
- Bourdieu, P. (2000) *La dominación masculina* (Barcelona, Editorial Anagrama)
- Beauvoir, S. de, *El segundo sexo*, Aguilar, Madrid, 1981.
- Coscojuela, R.; Subías, R. (1993): «¿Hombres dirigentes y mujeres ejecutoras?», *Cuadernos de Pedagogía*, 211 (febrero).
- Femenías, M. L. (2002): *Perfiles del feminismo iberoamericano*, Buenos Aires, Catálogos.
- García de León, M. A. (1994): *Élites discriminadas. Sobre el poder de las mujeres*, Barcelona, Anthropos.
- Graña, F. (2004): *El género como objeto de las Ciencias Sociales*, Montevideo, FHCE
- Ibarra, R. (2001): *Beyond Affirmative Action. Reframing the context of Higher Education*, Wisconsin, The University of Wisconsin Press.
- Jones, C., (1985) «Becoming a “girl”»: Post-structuralist suggestions for educational research», *Gender and Education*, 5(2), pp. 157-66.
- Lipovetsky, G. (1999) *La tercera mujer* ((Barcelona, Editorial Anagrama)
- Lomas, C. (comp) (1999): *¿Iguales o Diferentes? Género, diferencia sexual, lenguaje y educación*, Barcelona, Paidós Educador.
- Maccoby, E. E. (1988): «Gender as a social category», *Developmental Psychology*, 24, pp. 755-765.
- Marrero, A. (2000) *Mirando al presente, planeando el futuro. Estrategias de género entre estudiantes de bachillerato uruguayos*, Buenos Aires, UBA-IIIEG.
- Mead, Margaret (1949): *Male and female, a study of the sexes in a changing world*, W. Morrow, Nueva York.
- Miguel, A. de (1993): «Feminismos», en C. Amorós (coord): *10 palabras clave sobre movimientos sociales*, Pamplona, Ed. Verbo Divino.
- Money, J. (ed) (1965): *Sex Research: New Developments*, New York, Holt.
- Morgade, G. (2001) *Aprender a ser mujer. Aprender a ser varón*, Buenos Aires, Ediciones Novedades Educativas.

- Mosconi, N. (1998): *Diferencia de Sexos y Relación con el saber*, Buenos Aires, UBA.
- O'Brien, M. (1983): «Feminism and education: A critical review essay», *Resources for Feminist Research*, 12 (3), pp. 3-16.
- Oakley, A., (1972), *Sex, Gender & Society*, Londres, Maurice Temple Smith.
- (1981): *Subject Women*, Oxford, Martin Robertson.
- Oakley, A. (1985), *Sex, Gender & Society*, Revised Edition Hampshire; Arena, Gower Publishing.
- Puleo, A. (1993) *Feminismos*, en Mardones, J.M. (dir): *10 palabras clave sobre movimientos sociales*, Pamplona, Ed. Verbo Divino.
- Santos Guerra, M. A. (coord.) (2000): *El harén pedagógico. Perspectiva de género en la organización escolar*, Barcelona, Graó.
- Santos Sanz, M. (1994): «La mujer y la dirección escolar», *Organización y gestión educativa*, núm. 1.
- Spender, D. (ed) (1981): *Men's Studies Modified: The impact of Feminism on the Academic Disciplines*, Oxford, Pergamon Press.
- Sturm, S.; Guinier, S. (2001): *The future of Affirmative Action*, en S. Sturm; S. Guinier (eds.): *Who is qualified?*, Boston, Beacon Press.
- Subirats, M., (1999) Género y escuela, en: Lomas, C. (comp) *¿Iguales o Diferentes? Género, diferencia sexual, lenguaje y educación*. (Barcelona, Paidós Educador)

LECTURAS

MARIANO FERNÁNDEZ ENGUITA Y SONSOLES SAN ROMÁN GAGÓ: «LOS EFECTOS IMPREVISTOS DE LA FEMINIZACIÓN DEL MAGISTERIO»⁷

Es un lugar común que la enseñanza, como en general los servicios públicos, ha sido y es uno de los grandes nichos de empleo femenino, probablemente el más importante. Su regulación formal comparativamente más estricta que la de la mayoría de los demás sectores laborales (requisitos de titulación, exámenes de acceso...), ha colocado a las mujeres en una posición, si no de ventaja, al menos de igualdad o solamente leve desventaja frente a los varones. En este sentido, puede decirse que la expansión del sistema educativo -en términos más amplios, la del Estado del Bienestar: educación, salud y servicios sociales- ha favorecido claramente la incorporación de las mujeres al mercado de trabajo y la economía extradoméstica. En todo caso, la salida ya masiva, aunque minoritaria y precaria, de las mujeres al mercado de trabajo nunca habría sido posible, en un contexto de familia nuclear y comunidades reducidas y poco cohesionadas (es decir, lejanas las abuelas y tías y despreocupadas las vecinas) si no hubiese habido una institución que, de paso que educa a los niños, se ocupa de ellos unas cuentas horas al día con regularidad -o viceversa.

Por otra parte, parece sensato argumentar, como lo hiciera en su momento Parsons, que la feminización de la docencia, particularmente en la escuela primaria, ha facilitado -en un contexto de asignación casi exclusiva a la mujer del cuidado de la infancia en la familia, y sobre todo en los primeros años- la transición de la familia a la escuela para todos los alumnos. Asimismo, la presencia masiva de las maestras ha permitido a niños y niñas, en un momento clave de su desarrollo y de forma prolongada, entrar en contacto con mujeres en papeles extradomésticos y extrafamiliares con una frecuencia e intensidad que no habría tenido lugar fuera de esas circunstancias. En ese sentido, ha roto parcialmente la pareja de identidades mujer=familia=hogar mientras que hombre=sociedad=mundo exterior. Para muchas niñas, en concreto, la presencia de la maestra ha sido la primera y más importante indicación de que las mujeres podían ser algo más o algo distinto que amas de casa.

⁷ Fragmento de la comunicación presentada a la VII Conferencia de Sociología de la Educación, La Manga del Mar Menor, septiembre de 1999, ed. ASE.

Sin embargo, es posible que la feminización de la docencia haya tenido también otros efectos, éstos contraproducentes, sobre las relaciones de género, la igualdad entre los sexos y la emancipación plena de la mujer. Además, la feminización no se da en el vacío, sino imbricada con otros cambios en la composición social del cuerpo docente, en un proceso recíproco de causación. Concretamente, el cambio en la composición de género, de masculino a femenino, probablemente tuvo como su otra cara el cambio en la composición de clase (de origen), de trabajadora a media, y es posible que estemos empezando a asistir a un nuevo cambio en este ámbito, ahora de media a trabajadora. A su vez, estos cambios de composición de los docentes tienen inevitablemente consecuencias sobre sus relaciones con el alumnado -con su cultura de origen y con sus perspectivas de futuro-, relaciones que deben explicarse, de nuevo, en términos de género y de clase.

La literatura sobre las llamadas semi-profesiones señaló hace ya tiempo que la feminización de un sector profesional podía considerarse, a la vez, causa y efecto de su subordinación a las organizaciones burocráticas, a los empleadores o a otras profesiones de *status* más elevado, debido a la mayor disposición de las mujeres a aceptar la autoridad; de su posición económica relativamente menos favorable, debido a su menor valoración de las recompensas económicas, su menor solidaridad colectiva o sus inferiores posibilidades de lucha sindical; de su menor reconocimiento por el público, debido resistencia de éste a reconocer a una autoridad femenina, etc., etc. No se nos oculta que, en esta teoría de las *semi-profesiones*, que Parkin tildó brillantemente de *teoría machista de la profesionalización*, resuenan ecos de aquella otra, menos sofisticada, que decía que los negros o los inmigrantes actuaban como esquirols al aceptar peores empleos y salarios; pero tampoco, ciertamente, que las semi-profesiones son un conjunto de categorías ocupacionales aparte, *ni profesionales ni proletarias*. Ahora bien, lo que queremos explorar aquí no es tanto la ambigüedad de la salida de las mujeres al mercado de trabajo a través de las semi-profesiones como sus efectos sobre *el resto de las mujeres*, aquellas para las cuales la igualdad y la emancipación no dependen de la bondad de las *condiciones de trabajo* en la enseñanza, sino de su *calidad como servicio* al público, dos dimensiones que pueden entrar fácilmente en colisión.

Asimismo, es posible que la concentración de mujeres en el inicio del recorrido escolar del alumnado, no tenga unas consecuencias inequívocamente positivas para el mismo, y particularmente para su mitad femenina. A pesar de facilitar la transición familia-escuela, o quizá por las mismas razones, su presencia masiva en esos niveles puede tener el efecto de dificultar o retrasar el contacto con los adultos varones fuera de un contexto doméstico, sobre todo manteniendo durante más tiempo a las mujeres (las alumnas) en un mundo de mujeres (las maestras); algo que tendría lugar también en el caso de los alumnos varones, pero contrarrestado, al menos parcialmente, por su pertenencia al otro sexo y por la constelación de expectativas, pautas de interacción, relaciones de *rol*, etc. asociadas a ella en la experiencia extraescolar. Un posible efecto secundario de ello sería que el choque, la verdadera transición, no estuviese para las niñas-alumnas en el acceso mismo a la escuela sino en la posterior incorporación a niveles superiores al inicial, probablemente la escuela secundaria, donde la mayoría de los docentes son ya varones y propician e imponen otro tipo de relaciones profesor-alumno.

Por otra parte, la presencia masiva de mujeres en los inicios de la experiencia escolar probablemente tenga el efecto de reproducir e intensificar, *rebus sic stantibus*, la feminización de la docencia, al ofrecer a las jovencísimas alumnas, en un momento de máxima labilidad, un papel social femenino pero extradoméstico -o extradoméstico pero femenino- con el que identificarse. Lo que desde la escuela empuja a las mujeres hacia las *profesiones femeninas* no es la imagería de maestras, dependientas, enfermeras, etc. contenida en los libros de texto, sino algo mucho más eficaz: la presencia abrumadora de las maestras.

PROPUESTAS DIDÁCTICAS

Cine y Literatura

Sobre la perspectiva de género y la Sociología de la Educación de las Mujeres, planteada por S. Acker en la Nueva Sociología de la Educación, puede realizarse una aproximación literaria a la profesión docente mediante la lectura de *Historia de una maestra* de Josefina R. Aldecoa (Barcelona, Anagrama, 1990, 1997¹¹). La

novela presenta un relato autobiográfico que la protagonista, Gabriela López Pardo, dirige a su hija, Juana, y en la que detalla su experiencia como maestra rural en Tierra de Campos, en Guinea y en Castrillo de Abajo (León) en la década 1926-1936. La novelista, nacida precisamente en 1926 e hija y nieta de maestras rurales, narra con acierto la innovación pedagógica que auspició la II República Española. Josefina R. Aldecoa compagina su labor literaria con la dirección de un centro educativo privado, del que fue fundadora. Para la «generación del 68», pueden leerse la comunicaciones de la profesora Sónsoles San Román, de la Universidad Autónoma de Madrid, tituladas: «¿Vocación o destino? Variaciones en el tiempo del término “vocación” en la maestra española desde la Segunda República hasta finales de siglo», presentada en la VIII Conferencia de Sociología de la Educación (Madrid, 14-16 de septiembre de 2000) y «La maestra de la generación del 68: Jóvenes protagonistas de los inicios del proceso de modernización en España», presentada al VII Congreso de Sociología (Salamanca, 21-24 de septiembre de 2001), que se puede consultar en la página web de la Asociación de Sociología de la Educación (www.ase.es).

CUESTIONES PARA EL DEBATE

28.1. Señala la importancia de los estudios de género aplicados a la esfera educativa y destaca alguna publicación o investigación reciente en este marco que te haya resultado de especial interés.

28.2. Explica el significado de las dualidades conceptuales: sexo/género y sexismo/patriarcado. Justifica la relevancia de su clarificación para una escuela coeducativa.

28.3. Proporciona algunos ejemplos que muestren la presencia de elementos sexistas en nuestras instituciones de enseñanza.

28.4. Explica la importancia del sexismo en el uso cotidiano del lenguaje y sus implicaciones en la tarea y en la acción educativa.